

SABATO 12 NOVEMBRE 2011

\* abbinamento obbligatorio in edicola con "Il Giornale" al prezzo complessivo di Euro 1,20

Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46), art. 1, comma 1 - CN/RE"

ANNO X NUMERO 87 • € 1,20\*



**FOSSIL CUP**

Grande calcio  
da Fidenza  
a Sasso Marconi

DA PAG. 26 A PAGINA 42



**CASALGRANDE**

Patto d'amicizia  
con la città  
di Springsteen

PICCININI A PAGINA 13



**CERAMICHE**

Battaglia contro  
lo smog, tra luci  
e ombre

ALLE PAGINE 14 E 15



**QUI BRUXELLES**

Europa, cresce  
la mobilità  
professionale

A PAGINA 21

**INCHIESTA** Ecco le professioni del futuro. Ma il segretario della Cgil Bassoli lancia l'allarme

# "Saremo tutti licenziabili"

Aumentano le false cooperative e i contratti-capestro da 700 euro al mese

COME cambierà il mercato del lavoro? «Se stiamo alle dichiarazioni del ministro del Lavoro - spiega il segretario della Cgil reggiana, Mírto Bassoli - l'intenzione del Governo sembrerebbe quella di aumentare la flessibilità. I licenziamenti facili riguarderanno tutti i lavoratori, pubblici e privati, di ogni categoria». Intanto ecco quali saranno i lavori più gettonati del futuro. Centrali cooperative allarmate per il dilagare dei contratti capestro. Scoperta clamorosa: in un casolare abbandonato la sede legale di trenta coop (false?).

GHIGGINI E VALENTINI  
ALLE PAGINE 4 E 5

Bologna e rapido 904

Nuovi documenti  
Una sola mano  
per due stragi?

LA STESSA firma, quella del terrorista Carlos, per le stragi di Bologna e del rapido 904? L'ipotesi emerge dai documenti della Stasi, i servizi segreti della ex Germania comunista, pubblicati dal sito di investigazione *segretidistato.it*. Prende sempre più consistenza la pista palestinese per la bomba alla stazione. Parla il blogger Gabriele Paradisi.

GHIGGINI A PAGINA 3

## Cervi a canestro



Alle pagine 24 e 25

**LUCI SULLA PIETRA**

## Ufo, nuove rivelazioni



Continua il nostro  
viaggio per  
approfondire  
il fenomeno  
delle luci sulla Pietra.  
In questo numero  
diamo la parola  
a un ufologo  
e a un astrofisico.

L'astrofisico Massimo Teodorani studia il fenomeno

SAVELLI ALLE PAG. 18 E 19

**LO STORICO ANDREA BABONI**

## Da Correggio a Christie's



Lo storico della pittura Andrea Baboni

Baboni, impegnato  
in due mostre sul  
macchiaiolo Stefano  
Bruzzi, è  
responsabile per  
l'Italia, e consulente  
per Londra e New  
York, della casa  
d'aste internazionale.

FERRARI A PAGINA 8



mostra - uffici - magazzini - officina



[www.commatre.it](http://www.commatre.it) [info@commatre.it](mailto:info@commatre.it)



## COMPRESSORI ED ESSICCATORI A RISPARMIO ENERGETICO PER ARIA COMPRESSA

domnick hunter hiross SpA  
**HIROSS**  
Compressed Air Treatment



## REFRIGERATORI PER ACQUA

via Cafiero, 31/33 - 42100 Reggio Emilia  
Tel. 0522 303646 (ric. aut.)  
Fax 0522 307774



Carlos, i palestinesi e la Stasi: altri documenti dal blogger Paradisi

# Bologna e rapido 904

## Stessa firma per due stragi?

PIERLUIGI GHIGGINI

UNA SOLA firma, quella del terrorista **Carlos**, per la strage di Bologna, l'attentato al rapido 904 e le stragi che hanno insanguinato la Francia tra il 1981 e il 1983? E' l'ipotesi su cui lavora il sito d'investigazione [www.segretidistato.it](http://www.segretidistato.it) coordinato da **Gabriele Paradisi**, il blogger emiliano che con **Gian Paolo Pellizzaro** ha squarcato il velo sulla presenza a Bologna di **Thomas Kram**, braccio destro di Carlos, il 2 agosto 1980, giorno della bomba alla stazione. Sino al 2005 il nome di Kram era rimasto inspiegabilmente coperto.

Da tempo il gruppo di Paradisi riannoda con pazienza i fili della "pista palestinese" per la strage, e ha messo parecchio materiale a disposizione della Procura di Bologna che ha aperto una nuova inchiesta sulla strage.

Di recente ha pubblicato alcuni clamorosi rapporti interni della Stasi che "certificano" l'appartenenza di Kram al gruppo Separat (inspiegabilmente negata, con una manipolazione dei documenti, nella relazione di minoranza della Commissione Mitrokhin) e rivelano che il 5 agosto, tre giorni dopo la strage, Kram non era a zonzo per il Bel paese come un turista qualsiasi, ma entrò a Berlino Est dove Carlos aveva fissato il suo quartier generale al Palasthotel.

In questi giorni *segretidistato.it* ha pubblicato altri due documenti dell'archivio Stasi, altrettanto clamorosi. Uno riguarda **Christa-Margot Fröhlich**: la terrorista del gruppo Carlos era stata arrestata nel giugno 1982 a Fiumicino con una valigia carica di esplosivo dello stesso tipo usato a Bologna. In un rapporto interno del 30 giugno, un analista del servizio segreto della Ddr scrisse: «il fatto che la Fröhlich sia stata arrestata in Italia è considerato un male minore (dal gruppo Separat, ndr.), dal momento che è possibile il suo rilascio in tempi relativamente brevi grazie ai buoni rapporti tra l'Olp e i servizi segreti italiani».

Le cose andarono ben diversamente (la Fröhlich restò in carcere per più di sei anni), tuttavia per Gabriele Paradisi il documento resta molto importante: «Conferma che nel 1982 erano considerati ancora validi gli accordi del famoso "lodo Moro" dei primi anni '70 che concedeva il transito in Italia alle armi destinate ai palestinesi - afferma Paradisi - Naturalmente durante il percorso quell'accordo fu rotto sia da magistrati non condizionabili, sia dall'evoluzione del quadro internazionale, come dimostrò la vicenda dei missili intercettati ad Ortona nel novembre 1979». Un caso che probabilmente mise in moto la rappresaglia



2 agosto 1980: la stazione di Bologna dopo l'esplosione. Il bilancio fu di 85 morti e oltre 200 tra feriti e mutilati

Parigi processa il gruppo Carlos per gli attentati degli anni '80. Ma la Fröhlich è in fuga

## "Così la Francia cerca la verità"

«È LA dimostrazione che anche a distanza di trent'anni un Paese democratico può cercare la verità, se lo vuole». Così Gabriele Paradisi commenta il processo iniziato a Parigi contro il terrorista Carlos per gli attentati che tra il 1982 e il 1983 provocarono 11 morti e quasi 200 feriti in Francia. Lo Sciacallo, che ha 62 anni si attribuisce fra i 1.500 e i 2.000 morti, ha dichiarato: «La mia professione? Sono un rivoluzionario».

Insieme al capo dell'organizzazione Separat sono imputati **Christa-Margot Fröhlich, Johannes Weinrich e Ali Kamal al-Issawi**. Ma la Fröhlich è irreperibile, e secondo il quotidiano *Libération* sarebbe



Carlos al processo di Parigi

glia palestinese attraverso il gruppo Separat di Carlos, culminata con la strage del 2 agosto. Ma per ora è solo materia di indagini e di studio.

Un altro rapporto Stasi è del gennaio 1985: il capitano **Wilhelm Borostowski** avverte che, dopo la sequela di attentati in Francia e la strage del rapido 904 (17 morti e 265 feriti l'antivigilia di Natale del 1984) i servizi segreti occidentali tengono il fiato sul collo al "Separat" e potrebbero ottenere informazioni capaci «di screditare politicamente la Ddr e gli altri stati socialisti». Pur in un freddo linguaggio burocratico, assomiglia molto a un'ammissione di colpevolezza tra addetti ai lavori che la sanno lunga. Quel rapporto-

in fuga. Dove, non si sa.

Il fil rouge del Separat e dei depistaggi accomuna Italia e Francia, ed è la ragione per cui *segretidistato.it* segue il dibattimento giorno per giorno, a caccia di rivelazioni interessanti su Bologna e altre vicende.

Molti documenti, fra l'altro, sono in Italia da anni: acquisiti dalla commissione Mitrokhin, furono secretati su richiesta del giudice istruttore francese *Jean Louis Bruguière* che conduceva l'istruttoria su Carlos. Ora che il processo è iniziato, *segretidistato.it* ha lanciato un appello al presidente di Camera e Senato perché gli atti vengano liberati dal vincolo della riservatezza.

bomba fu trasmesso dalla commissione parlamentare Mitrokhin alla Procura di Firenze, e sino ad oggi non era mai stato pubblicato.

Quale filo lega i due documenti? Sicuramente la presenza incombente dell'organizzazione terroristica di Carlos, al servizio dei palestinesi e protetta dai Paesi dell'Est: forse la chiave giusta per decrittare molti misteri d'Italia. Ma anche un tassello importante per arrivare alla verità sui depistaggi che accomunano la strage di Bologna, il treno 904 e il rapimento dei giornalisti Italo Toni e Graziella De Paolo avvenuto a Beirut il 3 settembre 1980, appena un mese dopo Bologna: «I depistaggi partirono proprio dal Libano con

un'azione convergente i contraenti del "Lodo Moro", cioè servizi italiani e Olp, cercarono di addossare le responsabilità alla destra maronita e in ultima analisi ai Nar», sottolinea Paradisi. E' noto che per la famosa valigia con armi, documenti e esplosivo fatta trovare sull'espresso Taranto-Milano furono condannati a Bologna **Licio Gelli, Francesco Pazienza** e due uomini del Sismi.

E per riavvolgere ancora il filo di sangue e misteri che porta a Bologna, *segretidistato.it* ha deciso di seguire quotidianamente il processo a **Ilich Ramirez Sanchez** detto Carlos, iniziato lunedì scorso davanti alla Corte d'Assise speciale di Parigi per gli attentati di trent'anni fa.

**GIORNALE**

Tiratura di questo numero: 15.808 copie

DIRETTORE RESPONSABILE:

Roberto Rozzi

VICE DIRETTORE:

Alessandro Bettelli

DIRETTORE COMMERCIALE E ORGANIZZATIVO:

Dott.ssa Alessandra Pozzi

RESPONSABILE VENDITE

Paola Battistella

EDITORE E PROPRIETARIO:

Nuova Stampa Società Cooperativa

Iscrizione R.O.C. al n. 10147  
Sede: Via Abate Gimma, 163 - 70122 Bari  
Uffici di Reggio Emilia: Via Guicciardi, 7  
42100 Reggio Emilia  
Tel. 0522 924021 - Fax 0522 513754  
E-mail: lanotizia@bisettimanale.com

Periodico associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

TESTATA BISETTIMANALE:

"La notizia-il Giornale"

Registrata presso il Tribunale di Bari al n. 35/06 del 17/05/2006  
Impresa beneficiaria, per questa testata,  
dei contributi di cui alla legge n. 250/90  
e successive modifiche ed integrazioni

STAMPA:

Centro Servizi Editoriali srl

36040 Grisignano di Zocco (VI)  
GRUPPO UNICA SpA  
Via Guicciardi, 7 - 42100 Reggio Emilia  
Tel. 0522 924021 - Fax 0522 513754  
Orario: 9.00-13.00; 14.00-18.00

PUBBLICITÀ:



Editoriale

UN GIORNO  
L'ISLAM FINIRÀ?

MAGDI CRISTIANO ALLAM



(segue dalla prima)

**S**I SONO prefissi la missione ardita e apparentemente folle di convincere gli stessi musulmani che l'islam non è affatto una religione autentica ispirata da Dio, bensì un'ideologia malefica voluta dal demonio.

Operano con lo strumento della conoscenza oggettiva dei testi sacri, del confronto accademico che interpella la ragione e si avvale degli strumenti valutativi e critici, del dialogo pacato e civile con chi tra i musulmani si rende disponibile.

Si tratta di cristiani che sono nati e vissuti nei paesi arabi a maggioranza islamica, conoscono perfettamente la lingua araba e, soprattutto, sono degli specialisti dell'islam. Hanno studiato a memoria il Corano, sanno ogni minimo dettaglio della vita di Maometto e non temono alcun confronto persino sulle note presenti nei trattati ufficiali delle basi teologiche, dottrinali e culturali dell'islam.

Preferisco avere a che fare con un ulema, un dottore della legge islamica, piuttosto che con un ignorante», mi ha detto il conduttore Waheed, «perché se nella mia esposizione faccio dei riferimenti chiari e inequivocabili al Corano e ai testi fondamentali dell'islam, l'ulema ne è consapevole e non mi può dare torto, mentre l'ignorante sospetta che io lo stia ingannando. Noi siamo convinti che facendo conoscere il Corano nella sua integralità, così come è senza alcun commento o forzatura ideologica, gli stessi musulmani si renderanno conto che l'islam è incompatibile con la loro umanità».

Per un'ora e mezza ho risposto in arabo alle domande dell'intervistatore Waheed, un indiscusso esperto di affari islamici, e del pubblico da tutto il mondo che ha potuto intervenire sia telefonicamente sia tramite Internet.

Inutile nascondere la grande curiosità dell'emittente araba cristiana per la storia di un personaggio pubblico che all'età di 56 anni si converte dall'islam al cristianesimo e viene battezzato dal Papa Benedetto XVI nella Basilica di San Pietro nella notte della Vigilia Pasquale, sotto i riflettori delle televisioni che diffondono le immagini in tutto il mondo.

Un fatto clamoroso che viene considerato come una grazia del Signore dai cristiani arabi e viene salutato come un incoraggiamento a proseguire nella loro missione dai protagonisti di Al Hayat. Ho descritto il lungo viaggio interiore che mi ha avvicinato alla verità in Cristo salvaguardando la mia libertà, alla ricerca della fede autentica che si concilia con la ragione, aspirando a un Dio vero che incarna l'amore per la persona creata a sua immagine e somiglianza. Ho spiegato come io l'ho trovato in Gesù, il Dio che ha scelto di farsi uomo per testimoniare da uomo la verità, la bellezza e la bontà del cristianesimo.

Circa il mio rapporto con l'islam ho sottolineato la distinzione netta che faccio tra la dimensione della reli-

**Il caso** In un casolare deserto la sede di 30 coop fantasma

# Una paga da 700 euro Chi lavora è strozzato

PIERLUIGI GHIGGINI

TUONO rosso, Vento blu, Petalo rosa. I nomi sono fantasiosi, ma celano realtà per niente poetiche: sono le denominazioni sociali di tre delle 30 cooperative, di cui ben 22 in attività, che hanno tutte la sede legale in un casolare deserto di via Fratelli Cervi, a Pieve Modolena. Le loro attività spaziano dal fachinaggio all'edilizia sino al commercio, e gli amministratori sono per lo più cittadini stranieri (prestanome?).

Ne ha parlato il presidente della Camera di commercio **Enrico Bini** nel corso di un'assemblea antimafia a Gualtieri, ma a scovarle è stato il direttore di Confcooperative Reggio **Giovanni Teneggi**: «Il casolare è in ambito urbano, ma non c'è neppure un campanello a cui suonare e probabilmente è abbandonato» spiega - Una sede inattendibile per così tante cooperative, per cui abbiamo segnalato questa anomalia agli enti ispettivi e alle forze dell'ordine».

Un caso limite, forse, fra le cooperative cosiddette spurie che sfruttano il lavoro al di là di ogni decenza. Il fenomeno è in espansione e preoccupa non poco Legacoop e Confcooperative, anche perché da qualche tempo è in voga un contratto di lavoro firmato dall'Unci (centrale nazionale nata a metà degli anni Novanta) e dal sindacato Consal, che taglia del 30% i salari minimi del contratto nazionale.

Aggiunge Teneggi: «Nessuno può dire quante false coop esistono, così come non sappiamo quanti siano le imprese di paglia costruite per nascondere attività illecite».

Secondo i calcoli dell'osservatorio regionale istituito un anno fa, a Reggio Emilia risultano circa 150 coop non iscritte alle centrali: un bel numero. «Dal punto di vista del lavoro possono produrre dumping - dice a sua volta **Loris Giberti**, direttore provinciale di Legacoop - però non sono così forti da produrre effetti distorsivi sul mercato. E' diverso, più preoccupante il caso di cooperative strutturate che usano contratti di un po' strani per pagare meno il lavoro.

Un esempio? Con il contratto nazionale firmato da Lega, Confcooperative e Cgil-Cisl-Uil un facchino guadagna 1.000-1.100 euro



al mese, mentre con il contratto Unci-Consal prende 700 - 800 euro». Ciò che spaventa - nota ancora Giberti - è la mancanza di controlli sulla formula cooperativa: chiunque in questo momento può mettersi ai margini del mercato e fare dumping».

Il caso Snatt-Gfe è emblematico: dopo l'esclusione della cooperativa Gfe sono comparse all'orizzonte altre due coop che applicano le tabelle Unci-Consal.

«Questo contratto funziona da acceleratore del problema: in realtà il mercato sta strozzando il lavoro ovunque, e rischiamo una deriva culturale e istituzionale mai vista - spiega Teneggi - Mentre noi affrontiamo il problema dal basso e denunciamo chi fa concorrenza alle coop che lavorano alla luce del sole, purtroppo questo il fenomeno viene legittimato dall'alto».

Ad esempio? «Nella filiera industriale si fa fatica a trovare attività esternalizzate ad elevato tasso di manodopera che siano rispettose delle tariffe minime previste dai contratti nazionali. Le aziende sostengono di essere strozzate a loro volta perché i clienti non pagano più le stesse tariffe, ma spicale perversa va interrotta una buona volta».

Il fatto è che la spirale arriva bene in alto, sino alla Regione Emilia-Romagna. E' ancora

Oltre tutto i controlli sono diventati più difficili perché con l'istituzione dell'albo nazionale unico, i filtri locali di un tempo sono stati eliminati. Legacoop e Confcooperative, naturalmente, vigilano sui loro associati: chi viene preso in castagna ad applicare il contratto Unci, o si ravvede oppure viene buttato fuori. «Ma - insiste Teneggi - tutte le associazioni devono tenere sotto controllo i rispettivi settori, perché il problema non sono le false coop, bensì le false imprese. Ognuno dovrebbe fare sul serio la propria parte».



Dipendenti mandata a casa per una mail in maiuscolo, una canzone o per un eccesso di taglia

## Licenziamenti? Ecco quelli più assurdi



ze curiose, almeno nella filiale del Giappone. Rina Bovrisse lo avrà sicuramente pensato quando la direzione le ha chiesto di cambiare look e perdere peso per nel rispetto del marchio dell'azienda. Per tutta risposta la giovane donna ha denunciato l'azienda, licenziata, si vedranno in tribunale. Un'operaia ghanese dopo 17 anni di lavoro presso un'azienda metallurgica di Bergamo è stata licenziata perché "cantava al lavoro". I dirigenti hanno dovuto rimborsarla con un indennizzo di sei mesi di stipendio. Lola Gonzalez, titolare di una piccola azienda americana, non aveva altra scelta: doveva licenziare un suo dipendente. Alla fine si è auto licenziata ed è riuscita a salvare dal fallimento la società. Anche i reality hanno preso spunto da queste vicende assurde, l'ultimo si chiama "Someone's gotta go". In pratica i dipendenti di una piccola azienda in difficoltà economica devono scegliere tra di loro chi deve lasciare il proprio lavoro. (li. vi.)

### L'INDAGINE

#### Lavorare dopo la laurea? Si scelga medicina

ECCO, secondo l'Istat, l'albo delle università che inseriscono meglio nel mondo del lavoro. Entro il primo anno trovano impiego soprattutto i laureati in Medicina (81,5%), Design e Arti (79,9%), Ingegneria (70,6%). Dopo un anno i meno richiesti, invece, sono: Conservazione dei beni culturali (37,6%), Farmacia (28,6%), Scienze matematiche (40,2%). A cinque anni dalla conclusione degli studi, però, la situazione diviene più omogenea, anche se permangono alcune differenze. Si va dal 70-71% di occupati di Lettere e Filosofia, Beni culturali e Scienze matematiche, al 93% di Ingegneria, al 90% di Sociologia e Farmacia. Tutte le altre facoltà oscillano più o meno tra l'81% e l'89% per cento. Da Prada la direzione ha delle esigen-

### IMPIEGO

#### E' straniero il 15% dei nuovi assunti

TRA luglio e settembre sono state 24.405 le assunzioni di stranieri, oltre il 15% delle assunzioni ipotizzate per l'anno intero e in questo terzo trimestre i numeri non sono destinati a diminuire. Con la fine fine del 2011 le imprese italiane assumeranno in prevalenza manodopera straniera, sia per rispondere a esigenze di carattere stagionale (10mila unità) sia per fronte a necessità di carattere non stagionale (14mila unità). Questi sono i dati forniti da una rilevazione Excelsior-Unioncamere. La propensione all'assunzione di manodopera straniera sarà più elevata nelle regioni del Centro e del Nord rispetto al Sud: in Lombardia, Emilia Romagna e Valle d'Aosta l'incidenza dei nuovi assunti stranieri supera il 18% del totale.



Prospettive d'oro per consulenti, programmati, ingegneri e medici

## I lavori più gettonati del futuro



**QUALI** saranno fra dieci anni i lavori più gettonati? A questa intrigante domanda tenta di rispondere la rivista americana 24/7 Wall Street con una panoramica sulle professioni che, nel futuro prossimo, saranno meglio retribuite e più richieste da parte delle aziende. Una bussola preziosa per i giovani che intraprendono la carriera universitaria o comunque il loro percorso di studi. In particolare, saranno le aziende ad aver bisogno di dipendenti in grado di comprendere e organizzare una mole sempre più elevata di dati. Da qui la potenziale valorizzazione di professioni come analisti ed esperti in ricerche di mercato, che, entro il 2018, saranno 70mila in più, solo negli Usa.

Buone prospettive anche per medici, infermieri, igienisti dentali e chirurghi specializzati. Un interessante futuro si prospetta anche ai promotori finanziari, che saranno necessari per assistere le persone in tema di tasse, investimenti e assicurazioni. Anche il numero di ingegneri civili è destinato a crescere:

questi professionisti, infatti, sovrinseranno il trasporto e lo sviluppo delle infrastrutture industriali, attività che vedranno un grande sviluppo nei prossimi 5-7 anni. In una botte di ferro sono anche gli analisti di sistemi informatici, in grado di costruire e gestire reti complesse per le aziende e garantirne la loro sicurezza, per i quali la crescita della domanda è prevista, di oltre il 20%, entro la fine del 2011 con l'aggiunta di circa 110mila posti di lavoro.

Nell'era delle applicazioni mobili e del cloud computing, anche le posizioni legate al mondo della tecnologia d'avanguardia stanno diventando essenziali, come ad esempio quella degli sviluppatori di applicazioni software. Nel 2008, in tutti gli Stati Uniti, 514mila persone lavoravano in questa posizione. Entro il 2018 ci saranno 175mila posti aggiuntivi. Nella ridda dei lavori d'oro anche commercialisti, consulenti finanziari e infermieri a domicilio. (li. vi.)

### LAVORATORI

#### Otto su dieci temono per il loro impiego

I LAVORATORI dipendenti avvertono sempre di più l'insicurezza legata alla propria condizione lavorativa e accusano una maggiore difficoltà a trovare un impiego alternativo. Un sondaggio di Panel Data rileva quanto questo senso di incertezza sia sempre più diffuso soprattutto Italia, dove lo avvertono quasi 8 lavoratori su 10. Rispetto a due anni fa, inoltre, i lavoratori italiani accusano anche una maggiore difficoltà a trovare un'occupazione stabile. Del resto, nell'ultimo anno, la percezione di insicurezza lavorativa è cresciuta del 60% e, alla base di questa condizione, c'è il fatto che in quasi 6 aziende su 10 l'attività è rallentata (cioè tanto secondo l'indicatore degli straordinari, quanto i permessi/ferie e il numero del personale).



Mirto Bassoli, segretario Cgil

### come si classifica a livello occupazionale/disoccupazionale?

Fino al 2007 eravamo al 2° posto per minor tasso di disoccupazione e ai primissimi posti per il tasso di occupazione (ben oltre il 70%). Oggi non abbiamo statistiche aggiornate.

### Venendo ai licenziamenti invece: sono diminuiti o aumentati nell'ultimo periodo?

E' necessario concentrarsi sugli effetti della crisi che si sono determinati sul lavoro cosiddetto stabile. Lo dico dovendo scontare il fatto che il lavoro precario non ha, per definizione e purtroppo, tutele contro il licenziamento. Se stiamo agli effetti sui contratti a tempo indeterminato, un indicatore molto significativo è dato dai

5.191 iscritti nelle liste di mobilità (dato del 2° trimestre 2011).

Erano 2.307 nel terzo trimestre 2008. Questi sono tutti lavoratori stabili che hanno perso il posto di lavoro. Ancora oggi la CIG Straordinaria e i Contratti di Solidarietà - considerati ammortizzatori strutturali - coinvolgono in provincia di Reggio Emilia circa 5.000 lavoratori.

### La libertà di licenziare con facilità può aumentare i posti di lavoro?

Io credo di no. E' una discussione antica, tanto quanto sono antiche le ricette liberiste in campo economico. Quelle stesse ricette che hanno determinato la più grave crisi mondiale dopo quella del 1929. Si vuole portare il modello sociale italiano ed europeo verso quello degli Stati Uniti che produrrà solo un arretramento delle condizioni sociali, un ulteriore ampliamento delle disuguaglianze, la cancellazione di fondamentali tutele sul lavoro.

### Quale sarebbe secondo lei la strada da percorrere in un momento come questo?

Il nostro paese soffre, cronicamente, di una malattia che si chiama bassa crescita. Negli ultimi dieci anni siamo riusciti a fare meglio solo di Haiti e dello Zimbabwe. La ricetta da adottare è rappresentata da tutte le misure che possono sostenere la crescita. Oltre ad affrontare l'emergenza lavoro presente nel nostro paese. Bisogna fare ripartire e sostenere gli investimenti, investire nella ricerca, nella scuola e nell'università. E serve, soprattutto, una grande riforma fiscale che produca equità e consenta di raccogliere le risorse per sostenere una politica di sviluppo.

### Per chi è stato licenziato, cosa può fare il sindacato?

Il sindacato ha nella tutela del lavoro la sua principale missione. La nostra iniziativa è innanzitutto finalizzata a prevenire e impedire i licenziamenti. Poi, naturalmente, la nostra azione di tutela si estende anche quando il licenziamento purtroppo si concretizza, attraverso la messa in campo di tutti gli strumenti di natura sindacale e legale, e con l'azione stessa dei Patronati.

## L'INTERVISTA Mirto Bassoli (Cgil)

# "Saremo tutti licenziabili"

### LISA VALENTINI

**MIRTO** Bassoli, segretario della Cgil di Reggio: in cosa consistono i cosiddetti "licenziamenti facili"?

La dizione usata nella lettera inviata dal presidente del consiglio all'Europa, in realtà, parla di "licenziamento per ragioni economiche". Fino a che non saranno predisposti gli eventuali decreti attuativi non è chiaro in quali misure concrete si tradurrà.

In tutti i casi, se stiamo alle dichiarazioni del Ministro del Lavoro e di altri esponenti dell'attuale maggioranza, l'intenzione del Governo sembrerebbe quella di aumentare la cosiddetta flessibilità in uscita, in questo senso, rendendo più "facile" licenziare i lavoratori. In questo caso nel mirino ci sarebbero diverse norme: l'articolo 18 dello Statuto dei Diritti dei Lavoratori, cioè il divieto di licenziare in assenza di giusta causa o giustificato motivo; la legge 223 del 1991 che regola i licenziamenti collettivi per ragioni di crisi economica o ristrutturazione aziendale; la legge 164 del 1966 che disciplina i licenziamenti individuali.

### Tale normativa quali conseguenze pratiche potrebbe avere sul mondo del lavoro?

Viviamo in un paese che, dall'inizio della crisi, ha visto la perdita di centinaia di migliaia di posti di lavoro; il lavoro precario ha avuto pochissime tutele, ma anche il lavoro "stabile", i contratti a tempo indeterminato, ha pagato un prezzo molto alto. Se, per ipotesi, si scegliesse di cancellare la legge 223 del 1991, salterebbe completamente l'attuale sistema di ammortizzatori sociali, che garantiscono la gestione delle situazioni di crisi senza interrompere definitivamente il rapporto di lavoro. In questo momento, in Italia, sono oltre 900mila i lavoratori coperti da cassa integrazione (ordinaria, straordinaria e in deroga) o dai contratti di solidarietà e circa un miliardo le ore erogate dall'Inps. Conseguentemente, in base alle ipotetiche nuove norme, quei lavoratori verrebbero licenziati: una sorta di cataclisma sociale, di gravità inaudita.

### Quali le categorie di lavoratori/ settori più a rischio?

Nessuna categoria di lavoratori o settore può ritenersi escluso.

E' evidente che laddove si è concentrato maggiormente il ricorso agli ammortizzatori sociali, l'effetto delle nuove normative sarebbe più pesante. Se guardiamo alla nostra provincia, il settore manifatturiero, in particolare la metalmeccanica e l'industria ceramica, essendo questi i settori nei quali, in questi tre anni di crisi, è stato più elevato l'utilizzo di ammortizzatori sociali, pagherebbero i costi maggiori. Naturalmente, se ragioniamo invece degli effetti di una eventuale modifica dell'articolo 18 dello Statuto - peraltro già oggi possibile, in conseguenza dell'articolo 8 del decreto sulla manovra finanziaria - si produrebbe una pericolosa condizione di insicurezza e peggioramento delle tutele che colpirebbe tutti i settori produttivi, i lavoratori privati e pubblici.

### Qual è il tasso di disoccupazione della nostra città?

Nella provincia di Reggio Emilia, attualmente, abbiamo un tasso di disoccupazione che si colloca attorno al 6%. Siamo quasi al triplo del tasso pre crisi (2007). La disoccupazione giovanile (nella fascia 15-24 anni) si attesta al 18%.

### Rispetto al livello nazionale la nostra Regione/Provincia



# Economia



**Storie d'impresa** Grandi gestioni e fotovoltaico: la società di Coopservice ha solo 2 anni e viaggia verso i 15 milioni di fatturato

## Simtek, come crescere in tempi duri

L'a. d. Confalonieri: "La carta vincente? Con i nostri specialisti garantiamo più qualità del servizio"

E' NATA due anni e mezzo fa. Ha chiuso il primo bilancio con 6 milioni di fatturato e quest'anno - alla fine del secondo quadriennio - ha raggiunto i 10 milioni. Prevede di raggiungere i 15 nel 2012 e conta di arrivare ai 20 milioni nel 2013. Con i tempi che corrono non sono cifre che brillano nella notte.

Ecco dunque il caso di una scommessa industriale vinta. La **Simtek**, società italiana manutenzioni tecnologiche, è controllata al 100% da **Coopservice** ed è una new entry reggiana nel campo dei servizi energetici e di *facility management*, vale a dire la gestione integrata di edifici ed impianti. Con una quarantina di tecnici ad elevata specializzazione gestisce una platea di tredicimila clienti privati e alcune centinaia di aziende, ma proprio grazie al suo capitale umano e alle sue nicchie di innovazione può sfidare nelle gare d'appalto sia colossi privati sia importanti "compagni di banco" cooperativi: infatti ad Alessandria la Simtek - in cordata con la multinazionale Cofely - si è aggiudicata l'appalto della Provincia dal valore di 26 milioni, precedentemente gestito da Cpl-Concordia. Ha acquisito i Global service di Montepaschi per le filiali umbre e delle Marche, per Fer Servizi in Sicilia, lavori impiantistici per Air Liquide, per i magazzini farmaceutici e la centrale Iren 2 di Reggio, per numerosi caseifici e aziende come Spal Automotive di Correggio. Inoltre, in poco più di un anno, ha installato quattro megawatt di pannelli fotovoltaici (di cui 2,5 a Redondesco, consegnati in appena 38 giorni).

L'amministratore delegato di Simtek è **Filippo Confalonieri**, un manager di 43 anni portato in Coopservice da **Roberto Olivi** e **Adriano Nicola**: prima della Simtek ha diretto la divisione business Toscana della Cofely (portandola a 40 milioni di fatturato), e prima ancora come project manager delle Ferrovie ha firmato la ristrutturazione di parecchie stazioni del Centro Nord.

«Il nostro core business sono gli impianti fotovoltaici e il global service di servizi - precisa - Coopservice non aveva un settore impiantistico e di facility management per i grandi enti, ma in poco tempo abbiamo costruito una nuova realtà puntando sulla qualità del servizio. E devo dire che i risultati ci stanno dando ragione». Però, viene da dire, la competizione è sfrenata... «La nostra carta vincente - risponde - è l'elevato numero di tecnici (caldaisti, frigoristi, elettricisti) inseriti direttamente nella Simtek. Così, al contrario delle multinazionali che a loro volta affidano a ditte esterne la gestione dei servizi, noi siamo in grado di garantire con i nostri specialisti sia un livello di qualità superiore delle manutenzioni e dei controlli, sia di progettare e realizzare direttamente gli impianti».

Il momento è difficile, ma - aggiunge Confalonieri - «noi continuiamo a credere negli



Filippo Confalonieri

enti pubblici, perché crediamo che questo periodo di crisi possa e debba finire. Crediamo nel project management, e infatti abbiamo allo studio diversi progetti con enti di tutta Italia. D'altra parte il nostro portafoglio misto pubblico-privato ci permette di salvaguardare i bilanci e la continuità dell'azienda. Crediamo nella ripresa e soprattutto nella competenza, che costa però assicura i migliori risultati. Dopo questa crisi resteranno sul mercato i seri, i competenti, e scompariranno i furbi».



**BANCA GENERALI:** i risultati del terzo trimestre

Banca Generali ha chiuso il terzo trimestre con i seguenti risultati: ricavi a 56,8 milioni di euro; utile operativo a 18 milioni; -11%; utile netto a 13,8 milioni.

A ottobre il gruppo registra una raccolta positiva per 162 milioni, un risultato che porta il saldo complessivo da inizio anno a 917 milioni, di cui 531 milioni in prodotti di risparmio gestito, in netta contropendenza con l'andamento del settore dell'asset management in Italia.

\*\*\*

**SETTORE UTILITY:** a ottobre, consumi elettrici in calo

Ad ottobre la domanda elettrica è calata dell'1,2% contro una crescita da inizio anno dell'1,5%. Ad ottobre ancora in calo la produzione termoelettrica (-10%) e idro (-15%) mentre sempre in forte aumento il fotovoltaico (+600%). A fine mese i coefficienti di invaso dei serbatoi sono in linea con quelli dell'anno precedente.

\*\*\*

**BANCA Pop. Milano:** in arrivo nuovi soci

Secondo quanto riportato dalla stampa, la rete degli sportelli della Banca Popolare di Milano avrebbe sottoscritto il 30% della quota dell'aumento di capitale ad essa riservata (150 milioni di euro). Intanto, Andrea Bonomi (presidente del consiglio di gestione della banca) conferma che alcune grandi famiglie lombarde sono interessate ad entrare nel capitale di Banca Popolare di Milano per un investimento di lungo periodo. Bonomi, oggi al 5,8% di Banca Popolare di Milano, dovrebbe salire al 9,9% entro fine aumento di capitale. Positivo l'interessamento di alcuni nuovi soci.

\*\*\*

### Il "pacchetto"



LA CRISI globale e l'incubo dello *spread* che perseguita il debito italiano sono un grosso punto interrogativo. Per tutti, e specialmente per chi fa impresa. Tuttavia Filippo Confalonieri non demorde: grazie al sostegno ricevuto da Coopservice nella fase di avviamento, e a una crescita insolitamente rapida (con i numeri migliori realizzati proprio nell'annus horribilis dell'economia) oggi - a differenza di altri - la Simtek di via Rochdale può lanciare pro-

getti innovativi e promettenti. Il più recente riguarda un pacchetto integrato destinato alla clientela privata e realizzato insieme a Coopservice: «È un pacchetto sicurezza che alle gestioni impiantistiche aggiunge i sistemi d'allarme con monitoraggio a distanza, più un'offerta relativa al fotovoltaico e alla certificazione termica delle abitazioni, che è già obbligatoria. In questo modo - aggiunge l'a. d. - saranno in molti a capire quanti soldi si

possono risparmiare con interventi appropriati: dai doppi vetri al "cappotto termico" interno, per arrivare ai battiscopa radianti, alle caldaie a condensazione sino al solare termico per far risparmiare la caldaia sullo spunto termico, cioè nella fase di accensione». Senza contare che i pannelli fotovoltaici oggi costano un terzo rispetto a due anni fa e con un rendimento molto più elevato: sino a 280 watt rispetto ai 180 watt di prima.

### Bper

I lavoratori potranno incassare le somme loro spettanti nei 380 sportelli del gruppo

## Nuovo servizio per pagamento vouchers Inps

BANCA popolare dell'Emilia Romagna ha siglato la convenzione con Icbpi, Istituto centrale delle banche popolari italiane,

senza oneri di gestione burocratica e contabile da parte del datore di lavoro.

«Siamo orgogliosi di partecipare a questa iniziativa e di essere, con Popolare di Sondrio, gli apripista», - afferma **Pierpio Cerfogli**, direttore commerciale di Bper -. E' un'ulteriore conferma del nostro approccio di servizio al cliente con un'offerta che, sempre più, comprenderà servizi non strettamente banca-

ri. Il servizio Voucher Inps per il lavoro accessorio, oltre a favorire la realizzazione di un mercato del lavoro più trasparente e sicuro, contribuisce a consolidare la collaborazione tra banche, imprese e lavoratori. (li. vi.)



Pierpio Cerfogli, direttore commerciale di Bper

**INTESA SANPAOLO:** utile del trimestre sopra le attese grazie ad un effetto fiscale

I risultati di Intesa Sanpaolo sono stati meglio delle attese soprattutto per un effetto fiscale di 1,1 miliardi di euro relativo all'affrancamento dell'avviamento. Il core Tier 1 si attesta al 10,2%. Calo dei depositi per 20 miliardi di euro non ascrivibile al segmento retail, ma prevalentemente all'istituzionale; esposizione invariata ai titoli italiani.

# Lavoro offerte

dalla Provincia di Reggio Emilia

## Dal Centro per l'impiego di Reggio Emilia e provincia

### CHIAMATA PER IL COLLOCAMENTO MIRATO

OFFERTE DI LAVORO DEL MESE DI NOVEMBRE 2011 PER GLI ISCRITTI NEGLI ELENCHI DI CUI ALLA LEGGE n. 68/99 che faranno pervenire il modulo di adesione entro e non oltre le ore 12,45 del giorno mercoledì 23.11.2011, negli uffici di Via Premuda, 40 presso il Centro per l'Impiego di Reggio Emilia.

LE OFFERTE DI LAVORO, IN CONFORMITÀ A QUANTO PREVISTO DALL'ART. 27 DEL D. LGS. N. 198/2006, SONO RIVOLTE A LAVORATORI DELL'UNO O DELL'ALTRO SESSO.

### CHIAMATA PER DISABILI PROPOSTA: 1528

**Addetto reception** (Guastalla) - Industria - orario diurno - postura prevalentemente seduta - requisiti: diploma amministrativo, conoscenza computer (office), patente di guida per raggiungere il luogo di lavoro.

**PROPOSTA: 1529**  
**Tecnico di Marketing operativo** (Rubiera) - Azienda del commercio - postura prevalentemente seduta - requisiti: diploma amministrativo o linguistico o liceale, laurea in economia o lingue straniere, conoscenza computer, conoscenza inglese e una seconda lingua tra tedesco e francese, patente di guida per raggiungere il luogo di lavoro.

### PROPOSTA: 1530

**Magazziniere** (Rolo) - azienda del commercio - postura sempre in piedi - sbalzi termici - polveri - orario diurno - requisiti: scuola media, conoscenza computer, patente di guida.

### CHIAMATA PER ALTRE CATEGORIE PROTETTE

### PROPOSTA: 1531

**Addetto/a alle pulizie** (Reggio Emilia) - Azienda del settore pulizie - orario diurno - requisiti: assolvimento obbligo scolastico, patente di guida.

### PROPOSTA: 1532

**Addetto al Magazzino** (Scandiano) - Settore trasporti e logistica - orario diurno - requisiti: assolvimento obbligo scolastico, patentino per carrelli elevatori, patente di guida.

### PROPOSTA: 1533

**Operatore amministrativo** (Correggio) - Settore servizi - orario diurno - requisiti: diploma amministrativo, scientifico / classico / magistrali, uso computer - mezzi pubblici.

\*\*\*

### SERVIZIO DI PRESELEZIONE PER IL COLLOCAMENTO MIRATO

OFFERTE DI LAVORO DEL MESE DI NOVEMBRE PER GLI ISCRITTI NEGLI ELENCHI DI CUI ALLA LEGGE n. 68/99

Le disponibilità per i sottoelencati profili professionali dovranno pervenire entro e non oltre le ore 12,45 del giorno MERCOLEDÌ 23/11/2011, nei nuovi uffici in via Premuda, 40 presso il Centro per l'Impiego di Reggio Emilia.

LE OFFERTE DI LAVORO, IN CONFORMITÀ A QUANTO PREVISTO DALL'ART. 27 DEL D. LGS. N. 198/2006, SONO RIVOLTE A LAVORATORI DELL'UNO O DELL'ALTRO SESSO.

### PRESELEZIONE PER DISABILI

**PROPOSTA: P1534**  
**Addetto/a alla contabilità** (Reggio Emilia) - Agenzia del commercio - postura prevalentemente seduta - orario diurno - requisiti: diploma amministrativo, conoscenza computer (pacchetto Office), patente di guida.

### PROPOSTA: P1535

**Confezionatore alimentare** (Quattro Castella) - Industria alimentare - postura sempre in piedi - sollevamento carichi - sbalzi termici - orario: turni anche notturni - requisiti: preferibile diploma agrario, patente di guida per raggiungere il luogo di lavoro.

### PROPOSTA: P1536

**Addetto/a ai centri di lavoro** (Rio Saliceto) - Settore metalmeccanico - postura sempre in piedi - orario diurno - requisiti: assolvimento obbligo scolastico, patente di guida per raggiungere

il luogo di lavoro.

### PRESELEZIONE PER ALTRÉ CATEGORIE PRO- TETTE

### PROPOSTA: P1537

**Meccanico** (Boretto) - Industria - orario diurno - requisiti: assolvimento obbligo scolastico, patente di guida - contratto di lavoro tempo determinato 6 mesi.

\*\*\*

### LE OFFERTE DI LAVORO DEI CENTRI PER L'IMPIEGO PROVINCIALI

Presso i Centri per l'Impiego si effettuano, solo su appuntamento, colloqui di PRESELEZIONE per gli interessati ai sottoelencati profili professionali.

Le offerte di lavoro, in conformità a quanto previsto dall'art. 27 del D. Lgs. n. 198/2006 sono rivolte a lavoratori dell'uno o dell'altro sesso.

Per informazioni sulle singole offerte di lavoro, contattare il Centro per l'Impiego competente al n. telefonico indicato, specificando il n° dell'offerta di proprio interesse.

Le offerte di lavoro dei Centri per l'Impiego sono consultabili anche sul sito Internet www. provincia.re.it/lavoro

### CENTRO PER L'IMPIEGO DI REGGIO EMILIA, via Pre- muda, 40 - tel: 0522/700811

**Addetti pubblici esercizi:** n. 1425: pizzaiolo/aiuto pizzaiolo

(2, Reggio E.) - Impiegati: n. 1456: add. alla contabilità generale (1, Reggio E.) - n. 1491: assistente amministrativo (1, Reggio E. / iscritto liste di mobilità o entro 29 anni) - n. 1498: responsabile commerciale (1, Boretto) - n. 1508: impiegato ufficio tecnico / perito meccanico / ingegnere meccanico (1, Reggio E.) - n. 1519: impiegato add. alla compilazione della denuncia dei redditi (5, Reggio E.) - n. 1520: responsabile amministrazione e finanza società partecipata (1, Milano) - Tecnici: n. 1500: tecnico controllo qualità (1, Castelnovo di Sotto) - n. 1517: progettista impianti elettrici (1, Reggio E.) - n. 1522: responsabile sicurezza sul lavoro (1, Reggio E.) - Vari: n. 1457: agente di commercio (1, Reggio E.) - 1475: programmatore (1, Correggio, Rio Saliceto, Campagnola Emilia, Fabbrico, Rolo, S. Martino in Rio) - Operai specializzati: n. 1320: maglierista (1, San Martino in Rio) - n. 1469: operaio specializzato su centri di lavoro e torni (1, Correggio) - Vari: n. 1494: estetista (1, Correggio) - n. 1511: parrucchiere (1, Rolo).

**Offerte di apprendistato/tirocino**

**Addetti pubblici esercizi:** n. 1423: pizzaiolo/commesso di banca (2, Reggio E.).

**CENTRO PER L'IMPIEGO  
DI MONTECCHIO** Piazza Cavour, 28 - tel. 0522/862337

**Impiegati:** n. 1510: assistente amministrativo / add. alla contabilità generale (1, S. Ilario d'Enza) - n. 1524: operatore add. alla compilazione della dichiarazione dei redditi (2, S. Ilario d'Enza) - Tecnici: n. 1450: elettromeccanico (1, S. Ilario d'Enza) - n. 1493: ingegnere meccanico/analista di gestione, processi e cicli di produzione.

### CENTRO PER L'IMPIEGO DI SCANDIANO, via Don Pasquino Borghi, 6 - tel. 0522/852112

**Operai specializzati:** n. 1387: cucitore di maglieria (1, Rubiera) - Tecnici: n. 1411: impiegato ufficio tecnico addetto progettazione (1, Casalgrande) - Vari: n. 1249: agente di assicurazione (3, Rubiera).

### CENTRO PER L'IMPIEGO DI CORREGGIO, piazza Garibaldi, 7 - tel. 0522/643181

**Impiegati:** n. 1430: analista di processi e cicli di produzione (1, San Martino in Rio) - n. 1504: agente di commercio (1, Correggio) - n. 1515: operatore fiscale add alla dichiarazione dei redditi (1, Correggio, Rio Saliceto, Campagnola Emilia, Fabbrico, Rolo, S. Martino in Rio) - Operai specializzati: n. 1320: maglierista (1, San Martino in Rio) - n. 1469: operaio specializzato su centri di lavoro e torni (1, Correggio) - Vari: n. 1494: estetista (1, Correggio) - n. 1511: parrucchiere (1, Rolo).

### Offerte di apprendistato/tirocino

**Impiegati:** n. 1414: analista programmatore (1, San Martino in Rio) - n. 1476: ingegnere gestionale per pianificazione produzione e logistica (1, Correggio) - n. 1484: add. ricerca e selezione del personale (1, Correggio) - n. 1505: add. gestione negozio online / operatore commerciale estero Italia (1, Carpi-MO) - n. 1507: operatore commerciale per l'Italia (1, San martino in Rio).

Consumi ciclo combinato da 5,4 a 8,7 l/100 km. Emissioni CO<sub>2</sub> da 149 g a 292 g/km.

NUOVA JAGUAR XF.  
ECCELLENZA ALLO STATO PURO.  
DESIGN. PRESTAZIONI. EMOZIONI.

La nuova Jaguar XF fonde in modo straordinario il dinamismo di una vettura sportiva al comfort e all'eleganza di una berlina. Da oggi la potente gamma di motorizzazioni V8 benzina e V6 diesel si arricchisce del nuovo motore quattro cilindri di ultima generazione 2.2 D da 190 CV, con il nuovo cambio automatico ZF a 6 rapporti e il sistema intelligente Stop/Start.

VENITE A PROVARLA PRESSO I NOSTRI SHOWROOMS.

*Schiatti Class*  
Concessionaria JAGUAR

REGGIO EMILIA - Via Cipriani 6 Tel 0522 300120  
PARMA - Via San Leonardo 84/A Tel 0521 270264

\* Nel prezzo "chiavi in mano" IVA inclusa 21%, IPT esclusa.

jaguar.it | 800 016 005

JAGUAR XF

SPECIALI CONDIZIONI PER AGENTI DI COMMERCIO

**LO STUDIOSO** Storico della pittura dell'Ottocento, è consulente per New York dell'istituzione internazionale

# Da Correggio a Christie's sul filo dell'arte

Andrea Baboni è responsabile per l'Italia del dipartimento del XIX secolo alla Casa d'aste

LARA FERRARI

DUE MOSTRE che rivalutano un importante testimone del movimento macchiaiolo, Stefano Bruzzi, entrambe curate da **Andrea Baboni**, storico della pittura Italiana dell'Ottocento, nato a Correggio, con un incarico di responsabilità per la notissima casa internazionale d'aste Christie's. Questo è il ghiotto menu autunnale proposto agli appassionati d'arte da un autorevolissimo esperto del nostro territorio, del quale si sono accorti all'estero molto tempo addietro, affidandogli un incarico fondamentale nell'attribuzione di autori e opere.

Baboni, dopo gli studi classici, laureato in Architettura a Firenze nel 1970, da sempre ha nutrito interesse allo studio della pittura, praticata anche con esposizioni personali dai primi anni Sessanta, a Reggio Emilia, Firenze e Milano. Dalla seconda metà degli anni Sessanta si orienta allo studio della pittura Italiana dell'Ottocento, anche in contatti sistematici con studiosi e collezionisti, particolarmente di ambito toscano, emiliano e veneto, svolgendo a tempo pieno l'attività di conoscitore e storico dell'arte italiana per il periodo compreso tra le prime esperienze sul vero (Macchiaioli in particolare) e l'inizio delle avanguardie storiche del XIX secolo. L'esperienza di responsabile per l'Italia, con consulenza per le sedi di New York e Londra, del Dipartimento Arte del XIX secolo alla Casa d'aste internazionale Christie's, sin dallo scorcio degli anni Ottanta, gli ha consentito approfondimenti su tutte le scuole regionali italiane, napoletana in particolare.

«Mi piacerebbe ridare lo spazio e l'attenzione che merita a Stefano Bruzzi, importante pittore noto soprattutto per le opere riferibili allo scorso del secolo, di grande successo e riprodotte su cartoline da Alinari e altri - dichiara lo storico - quale protagonista del rinnovamento "macchiaiolo", come affermato, in epoca, dallo scultore Cecioni. La sua fama è direttamente proporzionale al carattere riservato del nostro. Bruzzi non è emerso in modo



prepotente, come si sarebbe meritato, e adesso spero che queste mostre lo riportino sotto i riflettori, come è giusto che sia». «Il dipinto "Mietitura a Le perteghette" è datato 1864 ed è un mirabile esempio di questa corrente artistica, per qualità ed epoca, rapportabile ai Borroni e Sernesi raffiguranti lo stesso Appennino».

Nello scenario pittorico caro a Bruzzi, uomini e bestie compiono le quotidiane fatiche secondo uno schema antico e apparentemente immutabile. In mostra, tra i capolavori dei primi anni Sessanta, troviamo il celeberrimo "Che c'è?", nella versione prima e forse originaria, "La treggia", "Pescatorelli al rio Restano", "Cadon le foglie" e "Novem-

E' curatore di due mostre che riportano all'antico splendore i dipinti di Stefano Bruzzi e il contributo alla pittura dal vero

bre". A fianco, i disegni di pregevole fattura, documenti della prima ideazione di figure e di elementi paesistici, che saranno poi ripresi nei dipinti di ampio respiro destinati alle rassegne espositive nazionali cui l'artista piacentino partecipò con costante successo. Egli fu in Italia una delle prime perso-

nalità che, con grande talento, subito dopo la metà del secolo, diede un contributo sostanziale al nuovo e autonomo modo di porsi dell'artista riguardo al dato reale. La sua evoluzione stilistica, nei primissimi anni Sessanta, mostra già ben delineati i caratteri dell'esperienza macchiaiola. Ma questo suo periodo giovanile fu ignorato anche dalla critica più attenta. Ecco allora che l'operazione culturale e storica compiuta con grande perizia dal correggese Baboni acquista più valore.

Fondazione di Piacenza e Vigevano-Palazzo Rota Pisaroni, sala espositiva via S. Eufemia, 13 (info: 0523.311111).

Apertura: da lunedì a sabato ore 9.30 - 12.30; 15 - 18.

Materiale ricchissimo in cui risplende Giovanni Fattori

## Biblioteca e archivio fotografico frutto di quarant'anni di studi

DI notevole importanza nello studio della storia dell'arte, la biblioteca e l'archivio fotografico del correggese Baboni offre una organica, ricchissima documentazione. L'archivio, costruito in quarant'anni di studi e ricerche sulla pittura italiana dell'Ottocento, è dotato di biblioteca, comprendente migliaia di volumi su artisti italiani appartenenti alle diverse scuole regionali che hanno operato nella seconda metà del XIX secolo e agli inizi del XX. Il ricchissimo repertorio fotografico che cataloga i dipinti per autore si incentra, per l'opera di **Giovanni Fattori**, sul Fondo Malesci, repertorio di oltre 1000 fotografie di dipinti del maestro livornese, che Giovanni Malesci, suo erede universale, utilizzò nel 1961 per il catalogo generale della pittura ad olio dell'artista. L'archivio comprende una parte del Fondo Fragiacomo e anche parte dei fondi **Gaetano Chierici, Stefano Bruzzi ed Eugenio Zampighi**.

Fra questi, ora l'impegno di Baboni si concentra su Bruzzi, un macchiaiolo tra Piacenza e Firenze, a cui la Fondazione di Piacenza e Vigevano intende rivolgere un omaggio inaugurando il suo nuovo spazio espositivo con una importante rassegna di opere del maestro piacentino, che visse e operò lungamente a Firenze a stretto contatto con la cerchia dei macchiaioli, condividendo con essi l'anelito verso una nuova pittura di rappresentazione della realtà. Bruzzi fu artista di fondamentale importanza, particolarmente tra gli anni Cinquanta e Sessanta del diciannovesimo secolo. I contatti con Böcklin e Nino Costa dal 1856 lo stimolano a un percorso sul vero che già nello scorcio degli anni Cinquanta appare aggiornato sui principi delle nuove poetiche. La sua evoluzione stilistica, nei primissimi anni



Sessanta, mostra già ben assimilati i caratteri dell'esperienza macchiaiola. Questo suo periodo giovanile fu ignorato anche dalla critica più attenta, forse perché egli visse sempre un poco appartato. Dallo metà degli anni Sessanta, Bruzzi sviluppò una poetica della natura tra le più alte del secondo Ottocento italiano. Nei suoi luoghi, ovvero l'Appennino piacentino, l'artista compose un vero e proprio poema pastorale di componete complessità, nel quale il trascorrere delle stagioni nel silenzio degli spazi larghi e profondi è reso con un sentimento sacrale della natura. Tra le 50 opere esposte in Fondazione assumono particolare rilievo i dipinti eseguiti tra 1855 e 1880. In mostra sono presenti alcuni capolavori: Al Pascolo (1863), Mietitura a Le Perteghette (1864) e l'inedito Pascolo a Le Caselle (1864). Non mancano preziosi inediti. La mostra, curata da Andrea Baboni e **Leonardo Bragolini**, si propone di integrarsi con la contemporanea rassegna della galleria d'Arte Moderna Ricci Oddi fornendo una visione antologica, di questo importante protagonista del Realismo italiano del secondo Ottocento. (la.f.)



Ora a Piacenza una riflessione approfondita sull'opera di un macchiaiolo di primo piano

## La poetica della neve, 50 capolavori ritrovati

PER la cura di Andrea Baboni, La galleria d'Arte Moderna Ricci Oddi di Piacenza, nel centenario della morte, dedica una significativa esposizione dal titolo "La poetica della neve" a Stefano Bruzzi (Piacenza 1835-1911), il più importante pittore piacentino tra XIX e XX secolo la cui opera risulta di fondamentale importanza per lo sviluppo - non solo in Emilia - delle nuove ricerche sul vero. Una riflessione attenta e approfondita sull'opera di un artista di primo piano, cui va il merito di aver colto le urgenze primarie del nuovo tempo. La presenza della neve nelle opere di Bruzzi è oggetto di questa esposizione in cui saranno proposti i suoi capolavori caratterizzati dal paesaggio imbiancato, dove la giustezza dei toni e le fini vibrazioni luministiche assumono valori pittorici di profonda suggestione e di alto significato. Fino al 19 febbraio 2012 (info: 0523.320742). Apertura: da martedì a domenica

9.30 - 12.30; 15 - 18; chiuso lunedì. Catalogo: edizioni Tip.Le.Co.- Piacenza. L'esposizione comprende 50 opere tra cui alcuni capolavori ritrovati come "Ritorno all'ovile, La mandria sperduta", presentato all'Esposizione Nazionale di Milano nel 1881, giudicato dal "macchiaiolo" Nino Costa come "uno dei migliori quadri dell'esposizione... per carattere, sentimento intimo, e sincero della natura". Le composizioni più riuscite di Bruzzi divennero icone dell'egloga campestre, diffuse nelle svariate repliche di cartoline, riproduzioni fotografiche (Fusetti, Alinari, Brogi) e anche incisioni (Alberto Maso Gilli, Celestino Turletti).

Nelle opere di Bruzzi è espressa complessità e pienezza di raggiungimenti stilistici. La mostra organizzata nella ricorrenza del centenario della morte dell'Artista è curata da Andrea Baboni, storico dell'arte e specialista della pittura italiana

dell'800. Dal 1870 ai primi anni Ottanta - arco temporale in cui è compresa la maggior parte delle opere esposte - pastorelli e pecore, contadini e spaccatelli nella fatica del lavoro quotidiano, interpretati nella luce tersa e cristallina del paesaggio innevato, assumono valori pittorici e stilistici di profonda suggestione. La neve non è mai per il pittore elemento secondario, bensì componente poetica sostanziale che modifica gli scenari abituali, suscitandogli nuove emozioni;

dove essa è protagonista egli esprime in modo più completo e viscerale il suo rapporto privilegiato con la natura. Avvolto dal manto candido, l'abituale scenario appare come trasfigurato. L'atmosfera si rischiara nei bagliori cristallini che creano l'incanto silente di un'apparente sospensione.

Bruzzi fu in vita pittore di successo e di ambiti riconoscimenti, soprattutto dagli anni Ottanta dell'Ottocento, apprezzato nei

suo temi bucolici interpretati con sentimento profondo della vita dell'Appennino piacentino.

Andrea Baboni ha al contemporaneo rivalutato la figura di questo illustre macchiaiolo presso il grande pubblico e portato alla luce le sue opere più eccellenze agli occhi di appassionati e intenditori.

«Gli azzurri, violetti e rosati del manto nevoso, si accendono e si spengono con il variare della luce e le sagome di uomini e animali, protagonisti della scena, assumono nuovo risalto nelle colorazioni, proiettati contro quei cieli limpidi e profondi dove la luce si riverbera, gioca con le ombre, rimodella le forme e lo scenario agreste assume connotazioni quasi metafisiche».

L'esposizione nel Salone d'Onore, accanto ai capolavori, affianca i deliziosi bozzetti di studio a volte veri e propri dipinti compiuti, colti sul vetro. (la.f.)

UNA SCELTA DI STILE



Liceo Artistico G. Chierici via L. Nobili, 1 Reggio Emilia - [www.liceochierici.re.it](http://www.liceochierici.re.it)

**Biennio comune**

**Triennio**

**Architettura  
e Ambiente**

**Design**

**Arti figurative**

**GIORNATE OPEN DAY**

A.S.2011-12

- **SABATO 26 NOVEMBRE 2011**  
dalle 15,00 alle 18,00
- **SABATO 03 DICEMBRE 2011**  
dalle 15,00 alle 18,00
- **SABATO 17 DICEMBRE 2011**  
dalle 15,00 alle 18,00
- **SABATO 21 GENNAIO 2012**  
dalle 15,00 alle 18,00

Presso il nostro Istituto Via Nobili, 1

- **SABATO 10 DICEMBRE 2011**  
Presso sede Università Modena e Reggio  
"La Provincia Orienta" - Polaris

**Ambiente** Monitoraggio delle acque: oggi è in programma la presentazione dei risultati ottenuti dalla scuola reggiana

# Studenti in azione a difesa della natura

Il progetto, finanziato dal consorzio di bonifica, ha visto coinvolti 9 ragazzi guidati dal prof. Galli

OGGI, alle ore 10.00, presso l'Aula Magna dell'Istituto d'Istruzione Superiore "Antonio Zanelli", si svolgerà la presentazione dei risultati del progetto intitolato "Monitoraggio dell'intervento di riqualificazione idraulico-ambientale della Fossetta dei Morti", interamente finanziato dal Consorzio di Bonifica dell'Emilia Centrale. L'attività ha coinvolto, extracurricolarmente, nove allievi del corso agro ambientale dell'I.I.S. "A. Zanelli": **Grasselli Ferrante, Montecchi Maicol, Salsi Francesca, Tognoni Lisa, Chiriatti Luca, Zanni Enrico, Marotta Linda, Bertolini Anna, Papi Lorenzo**, che, coordinati dal Prof. **Daniele Galli**, hanno caratterizzato e monitorato per un intero anno solare (negli anni scolastici 2009-2010 e 2010-2011) un corpo idrico del Consorzio di Bonifica, ubicato nel **Comune di Carpi**, oggetto di un intervento di sistemazione idraulico-ambientale.

La finalità del progetto è quella raccogliere informazioni indispensabili per la valutazione dell'efficacia dell'intervento di riqualificazione e per l'analisi delle ragioni dell'eventuale successo o fallimento dello stesso.

L'attività, oltre a rappresentare un'importante occa-



sione di formazione scientifico-pratica per gli allievi coinvolti, rappresenta una significativa forma di autofinanziamento dei laboratori didattici dell'Istituto, grazie alla convenzione firmata con l'Ufficio Ambiente Agroforeste del Consorzio di Bonifica dell'Emilia Centrale.

Il Consorzio ha infatti finanziato il progetto (comprendente di borsa di studio per gli studenti) per sostenere la scuola nelle onerose spese di gestione e ammodernamento dei suoi laboratori e per dare operatività alle preziose risorse tecnico-scientifiche pubbliche dell'Istituto. La presentazione sarà introdotta dal Dott. Agr. **Aronne Ruffini**, Dirigente dell'Ufficio Ambiente Agroforeste del Consorzio di Bonifica dell'Emilia Centrale, e dal Dott. Ing. Marco Monaci, progettista dell'intervento e membro del Centro Italiano per la Riqualificazione Fluviale.

Al termine, in presenza del Presidente del Consorzio Sig. **Marino Zani**, del Dirigente dell'Istituto Prof.ssa **Patrizia Pellacani** e dell'Assessore provinciale all'agricoltura Sig.ra **Roberta Rivi**, si svolgerà la cerimonia di consegna degli borse di studio agli studenti partecipanti. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito della scuola agraria in questione.

## L'approfondimento

L'Istituto Zanelli inaugura un ciclo di conferenze e dibattiti culturali: ecco le date e i contenuti

# Filosofia e scienza per arricchire famiglie e studenti

L'ISTITUTO d'Istruzione Superiore "Antonio Zanelli" organizza un ciclo di tre conferenze e dibattiti culturali dal titolo "Filosofia scienza e vita". Dopo il successo del primo incontro, secondo appuntamento Sabato 19 Novembre 2011 ore 15.30 con il dibattito "Filosofia e Scienza: un dialogo possibile?" con il Prof. **Danilo Costi**.

Gli incontri si terranno presso l'Aula Magna dell'Istituto, sono gratuiti, aperti ai genitori, agli studenti dell'Istituto e a tutta la città.

Ogni conferenza sarà seguita da una esecuzione al pianoforte da parte del Prof. **Angelo Armani**.

Il terzo incontro è in programma il tre dicembre, questa volta sale in cattedra il professore **Gianluca Verrucci**,

rettore del dibattito dal titolo: "La ricerca sui geni: minaccia alla libertà?", ultimo dei tre incontri in programma.

Lo scopo di questi incontri sul rapporto tra filosofia e scienza è quello di aiutare tutti coloro che siano interessati. Il dibattito è aperto a tutti, famiglie, personale scolastico e studenti sono sulla lista degli invitati.

«Lo scopo di questi incontri sul rapporto tra filosofia e scienza - spiega la preside **Patrizia Pellacani** - è di aiutare tutti coloro che siano interessati: studenti, genitori, insegnanti a riflettere su problemi fondamentali offrendo strumenti per una crescita culturale».

La cultura non ha aggettivi (umanistica o scientifica), spiegano ancora gli organizza-



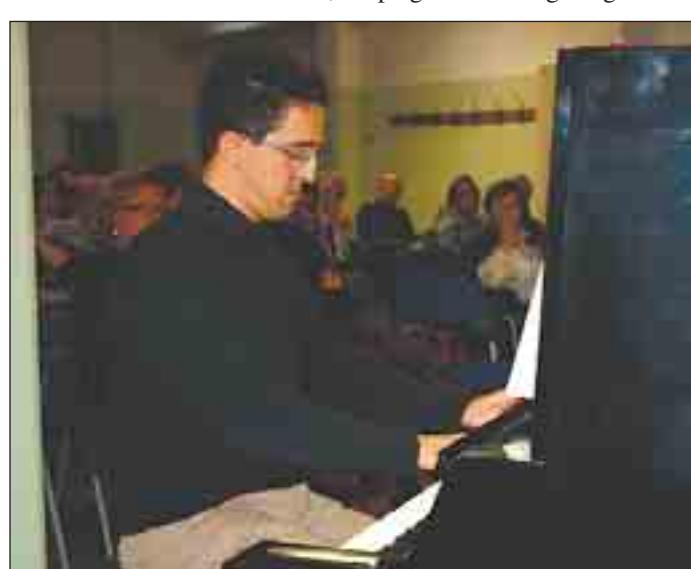
tori, perché l'uomo colto (facile ricordare che questo termine viene dal latino "colere", che significa "coltivare") è l'uomo "coltivato", dunque ogni aspetto della realtà che viene studiato e approfondata contribuisce a coltivare, e di conseguenza a rendere colto, l'uomo.

Infine, perché la filosofia? Perché ha dato strumenti perché la scienza potesse essere autonoma. Gli organizzatori questa volta chiamano in campo Galileo, che sosteneva: "Scienza si ha con matematiche dimostrazioni ed esperienze".

La scienza, dunque, pur essendo autonoma insieme alla filosofia esplora la realtà, e ce la fa conoscere consentendo all'uomo di realizzare pienamente se stesso.



Al centro la Prof.ssa Pranzitelli. In basso, al centro, la prof. Chiesi. A sinistra il maestro Angelo Armani al pianoforte. A destra le prof. Scalabrin e Martinisi, in platea presente anche il preside Fornaciari. In alto il prof. Daniele Galli



**La preside** del polo agrario racconta le eccellenze della scuola di Coviole: dall'azienda agricola al nuovo corso liceale

# Zanelli, dove la natura diventa scienza

Laboratori e approfondimenti sul campo sono i fiori all'occhiello dell'istituto di istruzione superiore

**Alice Ferretti**

SFATARE il vecchio, superato (e, tra l'altro, mai vero) mito che l'istituto agrario sforni diplomati il cui unico futuro sarà lavorare a contatto con la natura è diventato da tempo assolutamente necessario. E lo è ora più che mai dal momento che l'istituto d'istruzione superiore "Zanelli", complice la riforma, si è trasformato in un polo scolastico a tutti gli effetti, dove i nuovi indirizzi liceali e professionali si affiancano ai sempre attuali orientamenti tecnici.

Abbiamo chiesto a **Patrizia Pellacani**, dirigente scolastico dell'istituto, di raccontarci come è cambiata la scuola con la nuova riforma.

**Patrizia Pellacani, da quanti anni è preside dello "Zanelli"?**

Da undici anni.

**Come è cambiata l'offerta formativa della scuola dopo la riforma del 2010?**

Siamo un istituto d'istruzione superiore che comprende un liceo delle scienze applicate, tre indirizzi tecnici di istituto agrario e un corso professionale agrario.

**Quali sbocchi offre il diploma?**

Il settore agroalimentare è il secondo in assoluto ad avere più offerta occupazionale, perciò il diploma di perito agrario è già ampiamente spendibile sul piano lavorativo. Molti dei nostri studenti, poi, decidono di iscriversi all'università: oltre ad Agraria, molto quotate sono le facoltà scientifiche, da biologia a chimica o medicina.

**A chi è rivolto lo "Zanelli"?**

Agli studenti che amano le materie scientifiche in genere, e il cui giudizio complessivo in uscita dalle scuole medie sia ampiamente sufficiente.

**Che importanza hanno le attività di laboratorio?**

Sono fondamentali nel percorso di apprendimento. Purtroppo la riforma ha limitato il numero di ore destinate alle attività pratiche, ma siamo riusciti ad inserire nel quadro orario previsto due ore di laboratorio al liceo e da quattro a sette ore negli indirizzi tecnici. Il corso biologico "Brocca", che ora sta andando ad esaurimento, necessitava di ottime strutture: grazie agli investimenti della Provincia e agli autofinanziamenti abbiamo dato vita a laboratori specialistici di cui ora tutta la scuola può usufruire.



La preside dell'istituto Patrizia Pellacani

**Che attività extracurricolari proponete?**

Tra le più importanti certamente la collaborazione con il Consorzio di Bonifica dell'Emilia centrale sul monitoraggio delle acque irrigue. Collaboriamo poi con Iren e ogni anno partecipiamo alle Olimpiadi della matematica, della fisica, della chimica e delle scienze naturali. Mentre le gare della chimica hanno portato un nostro studente a concorrere alla finale nazionale, per le olimpiadi delle scienze naturali abbiamo ospitato, il 12 settembre scorso, lo Jeso (Olimpiadi internazionali della scienza della terra): una manifestazione che ha raccolto studenti da tutto il mondo.

**Unica in città è anche la vostra azienda agraria. Di cosa vi occupate?**

Partecipiamo a progetti europei che mirano alla salvaguardia della biodiversità di specie animali o vegetali in estinzione, e ciò che ricaviamo ci consente di

**"Il nostro impegno nel potenziare l'insegnamento scientifico permette ai ragazzi di iscriversi all'università senza difficoltà"**

autofinanziare il mantenimento della nostra azienda. Produciamo il lambrusco "Vigna miglio lungo" che è stato un grande successo. Abbiamo inoltre ottenuto un finanziamento europeo sulla salvaguardia della biodiversità animale, recuperando una specie di pecora tipica della catena appenninica reggiana denominata Cornella, che era in via d'estinzione.

**Quali obiettivi raggiunti recentemente l'hanno soddis-**

**sfatta?**

Riscontrare che il nostro impegno nel potenziare l'insegnamento scientifico ha permesso al 52% dei nostri ragazzi di iscriversi all'università senza difficoltà.

**Quali, invece, i punti su cui investire?**

Dobbiamo riuscire a far capire ai genitori il valore che ha la nostra scuola.

**Tre motivi per scegliere di iscriversi allo "Zanelli".**

Buone possibilità occupazionali, facilità di accesso all'università e, soprattutto, la ricchezza dei nostri laboratori.

**Che futuro attende i ragazzi di oggi?**

Non è un periodo facile; penso che per loro sia il momento di investire nel mondo scientifico e degli istituti tecnici o professionali. Se sapranno scegliere la giusta scuola o la giusta facoltà universitaria, credo che i nostri giovani raggiungeranno ciò a cui aspirano.

Tra le novità informatica e trasformazione prodotti

## "Cinque indirizzi, un liceo Vi spiego la nuova riforma"

LA RIFORMA della scuola entrata in vigore nel 2010 ha dato una nuova immagine all'ex istituto agrario Zanelli ora, trasformato in "istituto di istruzione superiore", offre ai nuovi studenti ben cinque indirizzi: un corso liceale, tre tecnici e uno professionale agrario.

Il professore Mario Ferrari, vicepresidente della scuola e insegnante di biologia, spiega cosa è cambiato all'interno dell'istituto.



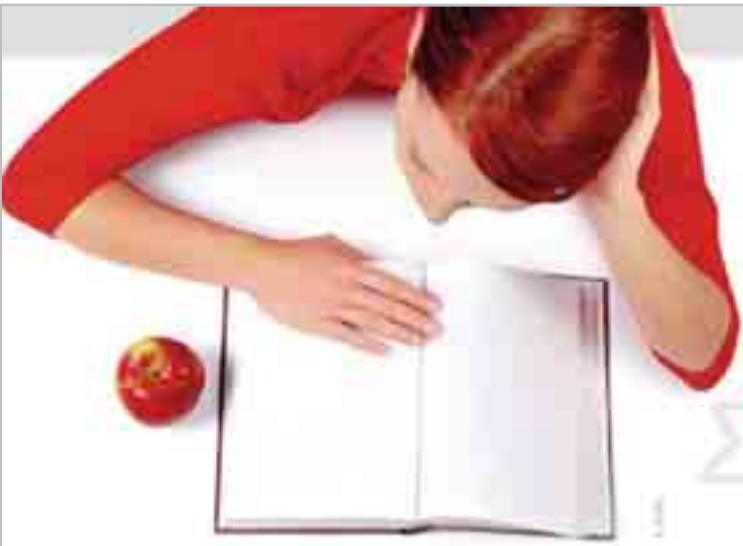
Mario Ferrari, vicepresidente

ratoriale. Nei primi due anni i ragazzi sono impegnati all'interno delle aule di esercitazione pratica di chimica, fisica e informatica, mentre al triennio le materie di base lasceranno il posto a laboratori di trasformazione dei prodotti e biotecnologie agrarie.

Gli indirizzi tecnici, che in origine erano gli unici offerti dall'istituto, rimangono ancora il fiore all'occhiello della scuola di Coviole: «Sono il nostro punto di partenza - conferma la preside **Patrizia Pellacani** - anche perché in questi anni il mondo del lavoro ha grande necessità di periti agrari».

**INDIRIZZI PROFESSIONALI.** Per gli studenti che hanno difficoltà ad affrontare gli studi degli indirizzi tecnici, infine, la scuola ha previsto il corso professionalizzante "Servizi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale". «I nostri indirizzi tecnici richiedono un livello di preparazione e di studio tendenzialmente alto - conclude il professor Ferrari. E' bene però che i ragazzi sappiano che anche il corso professionale, che conferisce la qualifica regionale di operatore agrario, non regala voti e promozioni, nonostante sia impostato il più possibile sull'attività pratica e formativa per il lavoro». (a.f.)





# Liceo Classico-Scientifico Ariosto-Spallanzani

Reggio Emilia

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

ARMANDO GANAPINI -  
Anni 17  
2^ D "Liceo Classico  
Ariosto"

"Ho scelto questa scuola per rispondeva al mio interesse verso le materie umanistiche. Anche mio padre ha fatto questa scuola e mi è stato consigliato da molte persone. Fare il liceo è un grosso impegno ma ciò non toglie che si possano fare tantissime altre cose. Nei giorni "di punta" arrivo a studiare anche 3-4 ore al giorno, ma questo non mi ha mai vietato di giocare a basket in serie C a Scandiano: basta organizzarsi. Ho una media voti vicina all'8, ma non sto soluzionalmente tutto il giorno sui libri. Anzi ho la ragazza, faccio 4 allenamenti alla settimana con la mia squadra di basket, e la sera trovo anche il tempo per uscire con gli amici. Non mi sento affatto un genio, semplicemente ho imparato a gestire il tempo in maniera intelligente. Dopo il liceo credo farò giurisprudenza. Questa scuola mi ha dato le basi per affrontare ogni situazione nel migliore dei modi".



ARMANDO GANAPINI

FRANCESCO ROSATI - Anni 17  
2^ D "Liceo Classico Ariosto"

"Frequento questo liceo solo da quest'anno. Da Orvieto, mi sono infatti trasferiti a Reggio Emilia l'estate scorsa per giocare a basket nell'Under 19 della Trenkwalder. Ora vivo in un appartamento a Reggio Emilia che mi ha dato la società. Facevo il liceo anche ad Orvieto, e ho deciso di continuare il mio piano di studi nonostante il trasferimento e il duro impegno sportivo. Rispetto al liceo della mia città, trovo l'Ariosto più difficile soprattutto in latino e greco. Tuttavia sto andando bene. Studio circa due ore al giorno e la mia media voti è buona. Frequento corsi di potenziamento di greco, grazie alla disponibilità e all'ottima preparazione dei miei professori con i quali mi trovo molto bene. In questa scuola ho trovato un ambiente molto familiare e socievole. La mia materia preferita è italiano e devo dire che non potevo trovare scuola migliore dove studiare gli autori e analizzare i testi. Dopo il liceo credo di iscrivermi ad architettura".



FRANCESCO ROSATI

PIETRO CARRA - 18 anni  
5^F "Liceo Scientifico  
Spallanzani"

"Lavorare di più e lamentarsi di meno. Fare il liceo credo educhi a questo tipo di mentalità, che soprattutto in questi giorni sarebbe molto utile al nostro Paese. Allo Spallanzani ho trascorso 5 anni stupendi. Era la scuola su misura per me. Il piano di studi è molto equilibrato. Nonostante sia una scuola prettamente scientifica, in alcuni anni le ore di matematica e fisica sono uguali a quelle di italiano e latino. E' una scuola molto viva e interessante. Le ore sui libri sono intercalate da esperienze formative e di vita indimenticabili. Fra queste ricordo i progetti fatti in terza e in quarta



PIETRO CARRA

con la prof. di inglese: il meeting dei giovani europei a Bologna e il Modern European Parliament che ci ha permesso di vivere una simulazione da parlamentari europei. Credo che per un ragazzo lo Spallanzani sia un'esperienza culturale e sociale magnifica".

GESSICA GILL - Anni 17  
2^C "Liceo Classico  
Ariosto"

"Alzarsi la mattina alle 5 e mezza e tornare a casa il pomeriggio alle 3 non è certo una passeggiata, ma sono molto contenta della scelta che ho fatto. Abito a Luzzara e ho deciso di venire a studiare in città, nonostante i tanti sacrifici. Una scelta di vita per mettermi alla prova e coltivare il mio grande amore per lo studio delle materie umanistiche e scientifiche. I primi due anni sono stati molto duri. Forse sono i più brutti per tutti: ricordo che l'impatto è stato un po' traumatico. Nonostante abbia scelto il liceo classico, devo ammettere che la mia materia preferita è la matematica. Anche all'Ariosto le materie scientifiche sono curate molto bene da professori molto in gamba. Per intenderci non c'è solo il latino e il greco. Anche l'inglese e il francese sono materie studiate molto bene. Ho una media voti che supera il 9, ma non sono affatto tutta casa e scuola. Gioco infatti a pallavolo nella squadra del mio paese e in più qualche pomeriggio riesco a dare ripetizioni a un bambino delle elementari. Per ora mi sento realizzata. Dopo il liceo credo studierò pediatria".

CLAUDIO BARBIERI  
Anni 17  
5^ A "Liceo  
Scientifico  
Spallanzani"

"Ho sempre avuto sin dalle elementari il mito dello Spallanzani e non potevo fare scelta migliore. Questi 5 anni sono volati. Ora mi sto preparando alla maturità dove punto al 100, anche se non sarà facile. Sono stati anni stupendi che



GESSICA GILL

non dimenticherò mai. Soprattutto porterò sempre nel cuore l'esperienza fatta lo scorso anno in Germania. Ho studiato in Baviera a Bamberg. Sin dalle medie ho studiato il tedesco e anche al liceo ho scelto questa lingua che ho poi avuto modo di perfezionare grazie a un anno vissuto interamente in Germania. E' un'esperienza

molto bella che consiglierei a chiunque. In quarta sono diversi gli studenti del nostro liceo che decidono di trascorrerlo all'estero: Australia, America, Inghilterra o Germania, come nel mio caso. Dopo poche settimane tutti i miei timori riguardanti l'ambientamento e la lingua sono svaniti. Sono uscito con una media vicina all'otto entrambi i quadrimestri. Devo ammettere che in Germania le scuole sono più attrezzate delle nostre: le strutture, le palestre, gli strumenti, i laboratori, sono senz'altro migliori. Tuttavia lo studio qua allo Spallanzani è senza dubbio più curato e approfondito. Ci sono tante verifiche in più e lo studente è più seguito in tutto il suo percorso formativo. Dopo la maturità credo mi iscriverò ad Economia o a Milano o a Parma, per poi cercare uno sbocco di lavoro in ambito politico".

ELIA ASIOLI - 18 anni  
5^ F "Liceo Scientifico  
Spallanzani"

"Credo che questi 5 anni di liceo mi abbiano dato un'ottima preparazione. Fra qualche mese, dopo la maturità, spero di superare i test di ingresso per iscrivermi a medicina. Per ora mi godo gli ultimi mesi da liceale. Sto organizzando l'ultima grande gita scolastica che dovrebbe essere a Parigi. Fare il liceo scientifico è difficile, ma lascia comunque a tutti i ragazzi lo spazio per coltivare i propri interessi. Io suono la chitarra da sei anni e faccio pure parte di un gruppo musicale insieme ai

miei amici. Ci chiamiamo Wild Shepherd (pastori selvaggi) e suoniamo soprattutto per divertimento oltre esibirsi in pubblico in qualche occasione. Oltre a questo mi piace insegnare chitarra e vorrei farlo anche in futuro in modo sempre più professionale. Ho una normalissima media del 7, compatibile con il mio amore per la musica. Ammetto che qualche giorno (raro) c'è pure la possibilità di non aprire neanche un libro. Sono contentissimo della scelta che ho fatto. Prima delle materie e dei libri vengono le persone, e allo Spalla, fra professori e compagni, ho incontrato gente eccezionale che non dimenticherò mai".

GIULIA CARASSINI - 18 anni  
5^ A "Liceo Scientifico  
Spallanzani"

"All'inizio, in terza media, ero indecisa fra Bus, liceo classico e liceo scientifico. Poi mi sono orientata verso lo Spallanzani ritenendola una scelta più equilibrata. Lo Spalla è infatti il giusto mix fra una cultura generale e alcune competenze specifiche. Non ho ancora un'idea molto chiara su cosa fare dopo la maturità, ma ho la consapevolezza di avere gli strumenti per affrontare qualsiasi scelta. Questa scuola mi ha dato tanto soprattutto sotto il profilo della mentalità e dell'approccio verso i sacrifici e le difficoltà della vita. Fare lo Spallanzani non è facile, ma se affrontato nel modo giusto con impegno e responsabilità, può dare grosse soddisfazioni. È una scuola molto attiva, aperta e dinamica. Da alcuni anni faccio parte anche del gruppo teatrale dell'istituto al quale si può iscrivere gratuitamente chiunque. E'un'esperienza molto bella e coinvolgente che culmina con uno spettacolo nel mese di maggio ."



GIULIA CARASSINI

GRETA ROSSI - 16 anni  
1^ B "Liceo Classico  
Ariosto"

"Sono in terza. Tutti dicono che è l'anno più difficile, ma secondo me il periodo più complesso è il biennio iniziale. Lo studio del latino e del greco, soprattutto a livello grammaticale, è difficile e in certi casi noioso. Devi capire tanti meccanismi e può capitare anche un periodo di smarrimento, ma all'Ariosto ci sono professori molto preparati e con tanta esperienza capaci di aiutare noi studenti in ogni difficoltà. Credo che per fare questa scuola occorra prima di tutto la volontà di impegnarsi. Io sono molto contenta della scelta che ho fatto. Credo che questa scuola mi arricchisca di una mentalità aperta e dello spirito giusto per affrontare la vita. In più mi permette di tenere vivi i miei interessi come la pallavolo e la scrittura".



ELIA ASIOLI



634.000 accessi medi quotidiani



ISCRIZIONE GRATUITA

# Provincia Ceramiche

SCANDIANO • CASALGRANDE • RUBIERA • SECCHIA



E' nostra la prima città al mondo musicalmente gemellata con la cittadina che dà il titolo all'album d'esordio del rocker

## Casalgrande sulle tracce del Boss

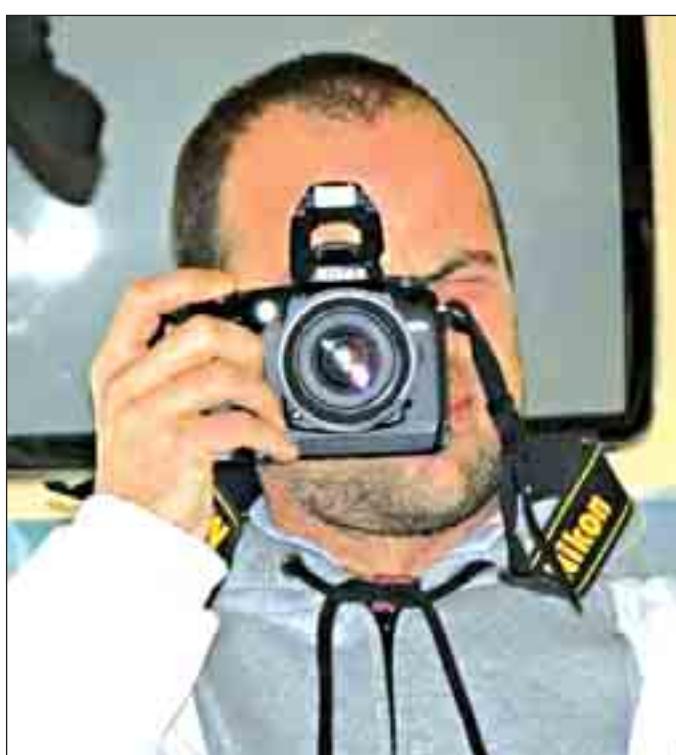
Il Comune ceramico ha avviato un percorso di amicizia con Asbury Park, città natale di Springsteen

CIRO ANDREA PICCININI

CASALGRANDE - Qui a Casalgrande sono nati i Rocking Chairs (band attiva dall'81 al '91: quattro album, due dei quali registrati in America... già: born in the USA!), qui da 25 anni sforna pregevoli album in inglese e in italiano. Graziano Romani da Dinazzano, già voce di Mondoradio (la mitica rock station) che pochi giorni fa è diventato papà e di cui è uscito nelle stesse ore il nuovo album, "My name is Tex", dedicato all'eroe del fumetto del compianto Bonelli. Qui ha vissuto, suonato e lavorato (gestiva un negozio di strumenti musicali a Casalgrande, il Music Center) l'oggi showman Paolo Belli da Salvaterra. Qui c'è stata la svolta e la rinascita di Ligabue, che ha dato origine al fortunato "Buon compleanno Elvis" (suonato da tre Rocking Chairs, tra cui il batterista di Casalgrande Alto Robby Pellegrini). E qui a due passi c'è il Corallo, l'intramontabile hall of rock finita nelle canzoni del Liga e di Capossela, che dopo aver vissuto

to a lungo nel paese boiardesco, vi ritorna spesso per incontrare la famiglia (frazione di Cà de Caroli).

«La mia banda suona il rock, e cambia faccia all'occorrenza, da quando il trasformismo è diventato un'esigenza...», cantava Fossati nel '79. Invece no: Casalgrande, patria del rock americano (come Novellara coi suoi Nomadi è la città del beat o la Bassa in generale è riserva rossa del blues nudo e crudo) non ha mai cambiato casacca musicale. Qui le bande suonano ancora il rock duro e puro, tutto strade e speranza, tra working class ed eroi per caso (la "Working class hero" cantata da Lennon nel '70, quella moltitudine operaia di cui scrive il reggiano Azio Sezzi nel recente "Vincenzina, Brambilla e il dirigente"). L'autobiografia di un comune che diventa esperienza di vita e chiacchiera da bar o da "Bar... ricada", il locale di Dinazzano, frazione tra lo scalo ferroviario e le "lost freeway" statunitensi, gestito da un patito del Boss - Giovanni Zanti - che tutti chiamano "Bruce" (nome



Il sindaco di Casalgrande Andrea Rossi

che peraltro ha dato a suo figlio) e in cui i rocker locali, vissuti reduci o promettenti neofiti bazzicanti tra il Secchia e il Tresinaro, s'incontrano per borsa una birra, fare "sogni di rock'n'roll e guai a chi si sveglia" (arieccolo il Liga!) o parlare di calcio.

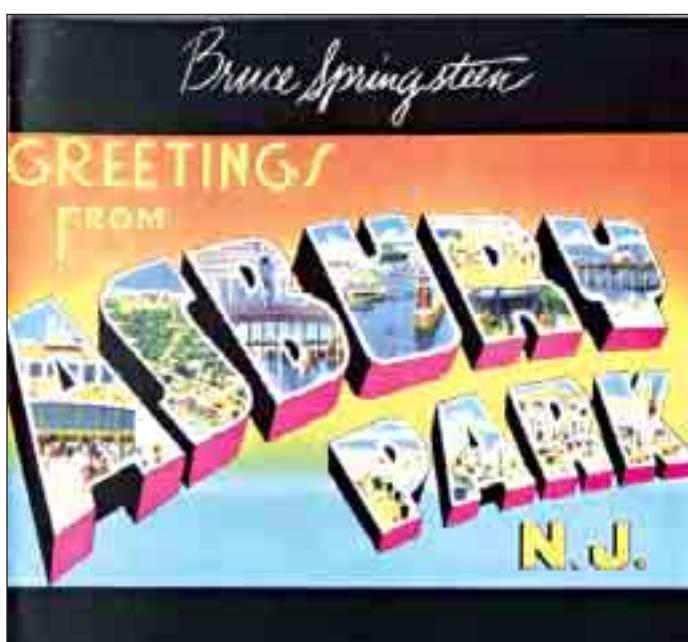
### IL PATTO CON ASBURY

Ebbene: della serie tra la via Emilia e il west (e passando per l'Est, dove sorge Dunakeszi, città ungherese che insieme al paese brasiliano di Utinga è gemellata con Casalgrande), il comune di "Boglioni" ha avviato un progetto culturale nientemeno che con la città di Asbury Park, New Jersey (Usa). Un patto d'amicizia (un "tunnel of love") dedicato al Boss del rock, con Casalgrande che diventa la prima città al mondo musicalmente gemellata con la cittadina che dà il titolo all'album d'esordio di Springsteen ("Greetings from Asbury Park", 1973). «La cittadina statunitense - scrive Stefano Pecoraio, promotore dell'iniziativa - è famosa per avere dato i natali musicali a Bruce Springsteen, cantautore

di fama mondiale e icona del rock da oltre trent'anni; Asbury Park si trova a meno di un'ora dalla città di New York e si affaccia sull'oceano Atlantico». Il 40enne reggiano Pecoraio, autore del libro "Welcome to Asbury Park" (Aliberti, 2010) ha lavorato negli ultimi due anni a stretto contatto con la municipalità di Asbury, ricevendo nel 2010 un proclama ufficiale che lo incaricava di promuovere iniziative culturali tra la città e l'Italia.

### LE OPPORTUNITÀ

«La collaborazione e l'amicizia con musicisti, amici e componenti dello staff del Boss - conclude Pecoraio - ha creato un crescendo di opportunità culturali a disposizione del nostro paese, le quali non sono passate inosservate al sindaco Andrea Rossi, che ha colto l'occasione e si è mosso per rendere Casalgrande la "sister city" della hometown di Springsteen, dimostrando una reattività superiore a tante altre città italiane, che non hanno saputo cogliere la preziosa occasione».



La copertina del primo album del Boss

A partire da gennaio il programma del gemellaggio si arricchirà di tanti eventi

### Una mostra fotografica e una serata musicale con le band

CASALGRANDE - Come ricorda Fossati, Casalgrande è un "treno carico di frutti" ("Bitter fruit", direbbe Little Steven, braccio d'estro del Boss nella E Street Band) mai adeguatamente colti. Quindi, a partire da gennaio, il programma del gemellaggio si arricchirà di tanti eventi, tra cui: una serata musicale italiana a cura dei musicisti e delle band che supportano l'iniziativa culturale e musicale del gemellaggio tra Boglioni e Asbury park, una mostra fotografica su Bruce Springsteen, una serata musicale americana (allo "Stone Pony" di Asbury

Park) a cura di numerosi artisti italiani, un tour della Upstage Jam Band formato da musicisti che hanno fatto parte dello storico club Upstage di Asbury Park alla fine degli anni 60 (tra loro Sonny Kenn, Joe Petillo, Chris Plunkett e Rick De Sarno). Insomma, "i ragazzi sono in giro" (come cantava Ligabue, di cui il sindaco Rossi è un fan sfegatato; anche se lui tifa Juve e il rocker correggese è interista - una quindicina d'anni fa): in giro per casa, anzi, per Casa... In grande, o in giro per il mondo, ma sempre a promuovere il verbo rock.



L'album "Born in the USA" che ha reso famoso Springsteen

**Qui Castellarano** Le strategie per ridurre lo smog

# L'aria è più pulita, ecco come abbiamo fatto

MASSIMO BASSI

CASTELLARANO - Il comune di Castellarano ha tagliato un bel traguardo, in questo 2011. Ha tagliato le polveri sottili, ed è stato un taglio di qualità. Lo scorso anno il paese ceramico aveva superato 42 volte (su 347 giorni di rilevamento) i valori massimi di Pm10 nell'aria. Sette giorni in più rispetto a quelli consentiti. Una situazione fuori legge. Quest'anno si sta registrando un miglioramento grazie al quale probabilmente il limite delle 35 giornate di sfornamento non verrà superato: siamo a 28 (su 299 rilevamenti), il che, in proiezione statistica, porta a ritenere che a fine 2011 le giornate *over limit* potrebbero assestarsi sulle 33 circa.

Da far rientrare nei termini di legge ora mancano i valori relativi all'ozono: Castellarano, nell'anno in corso, è già incappato in 46 giorni di sfornamento, a fronte di un limite di 25.

«I valori sulle Pm10 - commenta Gianluca Rivi, sindaco che mantiene la delega all'ambiente - sono indice di un miglioramento significativo. Tra l'altro il nostro dato rappresenta uno dei più bassi della regione. I motivi sono molteplici. In parte vanno ricercati nella politica di tutela ambientale che attuiamo da anni. Non a caso un mese fa ho ritirato, a Ponte delle Alpi, il premio nazionale "Comuni a 5 stelle", riconoscimento conferito all'amministrazione più virtuosa d'Italia nella salvaguardia e tutela ambientale. Alcuni dei progetti presentati nella circostanza sono stati il "Car pooling" e il "Car sharing": entrambi hanno la finalità di ridurre le automobili circolanti nel territorio favorendo l'utilizzo da parte di più soggetti di un unico automezzo, sia privatamente che all'interno della propria azienda. Da pochi giorni è ripartito anche il progetto "Pedibus casa-scuola", organizzato dal Comune in collaborazione con il comitato dei genitori e l'Auser: sistema che permette agli studenti di raggiungere il polo scolastico a piedi, diminuendo il traffico nei pressi delle scuole e nelle vie cittadine negli orari di punta. Abbiamo inoltre adottato severe misure per la limitazione del traffico, e quasi tutto il parco auto comunale è stato convertito a metano».

C'è comunque l'intenzione di intensificare l'opera di limitazione dei valori di pm10?



"Pedibus Castellarano", un'iniziativa che sta avendo successo

«Un'amministrazione comunale non può sedersi sugli allori. Siamo impegnati in una campagna di sensibilizzazione per un ambiente migliore per tutti: 'Grazie a tutti'. Perché è importante anche il giusto utilizzo dei mezzi da parte dei cittadini. Nella società di oggi, troppo spesso, ricorriamo all'automobile anche

**Il sindaco Rivi soddisfatto: "I valori sugli indici evidenziano un miglioramento significativo. Il dato dell'ozono preoccupa, eppure è inferiore del 50% rispetto a Reggio e Guastalla"**

solo per fare poche centinaia di metri: al riguardo abbiamo in cantiere progetti che faranno sì che Castellarano rimanga punto di riferimento per altri Comuni della zona».

A livello di politica ambientale generale ha qualche novità da annunciare?

«Sicuramente. Intanto, proseguiremo con la conversione dei tetti degli edifici comunali installando pannelli fotovoltaici. Nel 2012 l'intervento riguarderà il polo scolastico del capoluogo, con la palestra attigua. Abbiamo poi in fase di realizzazione, nel-

l'area della ex discarica di Rio Riazzone, un parco fotovoltaico dalla potenza di un megawatt. Parco che non porterà solo benefici alle casse del Comune ma permetterà a ogni cittadino che ne farà richiesta di poter acquistare i kilowattora che desidera, superando quei problemi che spesso, vuoi per logistica, vuoi per convenienza con altri condomini, impediscono di poter usufruire di questa tecnologia. Sul fronte dei rifiuti, infine, entro il 2013 introdurremo la raccolta capillarizzata, che dovrebbe consentirci di migliorare l'ottimo risultato fin qui raggiunto nella differenziata, dove siamo al 57%».

E ora le note dolenti del taccuino. I dati sulla concentrazione di ozono sono molto negativi: come si intende affrontare il problema?

«E' vero, il dato dell'ozono è l'unico nel quale abbiamo già sfornato i limiti imposti dalla legge. Però mi viene spontanea una considerazione: dalle tabelle che ci avete sottoposto si evince chiaramente come il dato di Castellarano sia inferiore di quasi il 50% rispetto a quello di Reggio Emilia e Guastalla e il più basso tra quelli richiamati da Arpa sul proprio sito. Anche il dato sul particolato PM2,5 ci vede come comune con il valore più basso. Non voglio con questo affermare che siamo dei virtuosi, ma far presente che evidentemente l'ozono rappresenta un problema generalizzato sul quale riflettere tutti insieme e per il quale occorre pensare a un'azione politica nazionale».



L'Europa ha adottato una legislazione più stringente sul tema. Gli Stati hanno due anni per recepirla

## Polveri sottili, la stretta dell'Ue

POLVERI sottili: un termine che ormai è sulla bocca di tutti. Meno diffusa è la consapevolezza di cosa siano esattamente. Partiamo dalle tanto citate Pm10. Prendono nome dal termine inglese *Particulate Matter*, materiale particolato, a indicare materia sospesa nell'aria, polvere. La cifra 10 si riferisce alle particelle, di diametro inferiore ai 10 micron, misura dalla quale si comincia appunto a parlare di polveri sottili.

Possono essere di origine naturale (benefiche, nocive o nessuna delle due cose) come polvere terrestre, pollini, spore, eruzioni vulcaniche e polvere cosmica, o prodotte dalle attività umane (in genere nocive) come la combustione

dei motori veicolari (autocarri, automobili, aeroplani), emissioni del riscaldamento domestico, residui dell'usura del manto stradale, dei freni e delle gomme delle vetture, emissioni di lavorazioni meccaniche (cementifici, cantieri) e agricole, inceneritori, centrali elettriche e fumo di tabacco.

Il rapporto fra fattori naturali ed antropici varia fortemente a seconda dei luoghi. Le sorgenti naturali contribuiscono per il 94%, ma nelle aree urbane il fattore antropico diviene preponderante.

La legislazione in materia è ancora piuttosto grezza. Per le emissioni di impianti industriali, ad esempio, il riferimento è limitato al peso totale delle polveri e non alla loro dimensione. Persiste, inoltre, un grave ritardo sulla distinzione delle polveri sottili. L'Italia tiene monitorate le Pm10, imponendo alle città un limite di concentrazione nell'aria di 50 milionesimi di grammo e un massimo di 35 giorni l'anno in cui sfornare tale valore (legge del 2002). Ma nel 2006 l'Oms ha indicato le Pm2,5 come misura aggiuntiva di riferimento e ha abbassato i livelli di concentrazione massimi "consigliati" a 20 e 10 microgrammi/m<sup>3</sup> rispettivamente per Pm10 e Pm2,5; e nel 2008 l'Unione Europea ha adottato una nuova direttiva che detta limiti di qualità dell'aria con riferimento anche alle Pm2,5 che, da prassi, gli Stati hanno tempo due anni per recepire. (m. b.)

Rilevamento dell'indumento atmosferico nella provincia di Reggio nell'Emilia				
Data del giorno: 02/11/2011 Come si legge il tabellone				
Particolato < 10 micrometri (PM10)		Media 24 ore (µg/m <sup>3</sup> )		Superventile (24 µg/m <sup>3</sup> )
Appennino RZ - 00	CASTELLARANO - CHIAVARIOSCO (VIA FAVARINETTI)	40	22	00
Appennino RZ - 00	CASTELLARANO - CASTELLARANO (VIA FAVARINETTI)	40	22	00
Appennino RZ - 00	PIEDO DI MELLOMELA - RISCONTRATO (VIALE RISCONTRATO)	10	10	00
Appennino RZ - 00	PIEDO DI MELLOMELA - S. LAZZARO (VIA AMERICANA)	10	10	00
Zona A - 00	GUASTALLA - S. RIDOCO (VIA DELLA MADONNA)	1	10	00
Zona B - 00	SELLA MITROGLIO - PRIBBO (VIA PRIBBO)	0	0	00
Particolato < 2,5 micrometri (PM2,5)		Media 24 ore (µg/m <sup>3</sup> )		Superventile
Appennino RZ - 00	CASTELLARANO - CASTELLARANO (VIA FAVARINETTI)	24	24	
Appennino RZ - 00	PIEDO DI MELLOMELA - S. LAZZARO (VIA AMERICANA)	21	24	
Zona A - 00	GUASTALLA - S. RIDOCO (VIA DELLA MADONNA)	10	10	
Ozono (O <sub>3</sub> )		Media 24 ore massima (µg/m <sup>3</sup> )		Oz. valore Max (240 µg/m <sup>3</sup> )
Appennino RZ - 00	CASTELLARANO - CASTELLARANO (VIA FAVARINETTI)	20	10	00
Appennino RZ - 00	PIEDO DI MELLOMELA - S. LAZZARO (VIA AMERICANA)	44	10	00
Zona A - 00	GUASTALLA - S. RIDOCO (VIA DELLA MADONNA)	10	10	00
Zona B - 00	SELLA MITROGLIO - PRIBBO (VIA PRIBBO)	69	0	00
Ozono (O <sub>3</sub> )		Media 2 ore massima (µg/m <sup>3</sup> )		Oz. valore Max (210 µg/m <sup>3</sup> )
Appennino RZ - 00	CASTELLARANO - CASTELLARANO (VIA FAVARINETTI)	31	10	00
Appennino RZ - 00	PIEDO DI MELLOMELA - S. LAZZARO (VIA AMERICANA)	24	10	00
Zona A - 00	GUASTALLA - S. RIDOCO (VIA DELLA MADONNA)	40	10	00
Zona B - 00	SELLA MITROGLIO - PRIBBO (VIA PRIBBO)	88	0	00

La tabella che rileva ed evidenzia i livelli di ozono nell'atmosfera



**Inquinamento** Aria migliorata dal 2010, ma non basta

# Casalgrande piange Già 38 gli sforamenti

CASALGRANDE – Pedemontana fa rima con aria sana? Diciamo che si tratta di rima alternata. Casalgrande, nel 2010, aveva superato 56 volte il limite della concentrazione di Pm10 nell'aria (su 360 rilevamenti della centralina localizzata sulla Provinciale 467) fissato dalla legge: mediamente, un giorno su sei. La stessa legge impone che lo sforamento non possa avvenire più di 35 volte l'anno.

Nel maggio del 2011 è stato inaugurato il tratto di Pedemontana che collega Scandiano a Dinazzano – concepito per decongestionare il traffico pesante dai centri abitati – e siamo andati a vedere cosa sta succedendo ai valori relativi alle polveri sottili. Risulta che, al 7 novembre, Casalgrande (su 299 rilevamenti) ha superato il limite di legge sulle Pm10 (50 milionesimi di grammo per metro cubo) 38 giorni: circa uno su otto. In percentuale, rispetto al 2010, un discreto miglioramento. Ma è stato di nuovo superato il limite delle 35 giornate annue. E i 38 sforamenti non sono certo da attribuire all'era pre-pedemontana: le tabelle dell'Arpa mostrano come nei primi giorni del corrente mese i valori di legge siano stati sempre superati, e a volte anche di molto.

Anche in questo caso, per far luce sulla questione, abbiamo interpellato il sindaco del paese, **Andrea Rossi**, che come il collega di Castellarano ha tenuto fra le sue deleghe quella all'ambiente: «Stiamo parlando di un problema – asserisce Rossi – purtroppo cronico, per questo distretto. Scontiamo il fatto di essere una zona altamente produttiva, che muove molte persone e soprattutto merci; e sappiamo che le Pm10 sono prodotte soprattutto dal traffico veicolare. Il miglioramento dei dati rispetto allo scorso anno non è certamente dovuto ad una diminuzione del traffico, ma a una sua diversa distribuzione: e a questo proposito l'entrata in funzione della Pedemontana ha avuto la sua importanza».

Se si parla di Casalgrande, a proposito di polveri sottili, è perché in regione – oltre ai capoluoghi di provincia – le centraline di rilevamento sono state piazzate nei distretti ceramici reggiano e modenese. Da questa parte del Secchia le località scelte sono state appunto Castellarano e Casalgrande. E... se le centraline fossero state posizionate sulla Pro-



Un tratto della Pedemontana



Il sindaco Andrea Rossi

**Il primo cittadino Andrea Rossi:**  
“Scontiamo il fatto di essere una zona altamente produttiva. Lo scalo di Dinazzano? Lo spostamento del trasporto da gomma a rotaia crea una situazione paradossale”

«A oggi non è ancora previsto nulla di particolare. E non farò ordinanze di limitazione al traffico, anche perché non si tratterebbe di un provvedimento strutturale. Inoltre, non sarebbero nemmeno di facile attuazione, anche in considerazione dell'attuale situazione riguardante il trasporto pubblico. In questo momento penso a progetti come quelli che tempo fa ha avviato il Comune di Castellarano, con sistemi di car sharing e car pooling organizzati in collaborazione con le aziende ceramiche; ma anche a progetti come la creazione di collegamenti ciclopoidonali tra la Provinciale e i centri circostanti, per incentivare l'uso di mezzi alternativi a quelli a motore. E infatti nel Psc abbiamo definito la possibilità di determinare un concreto rapporto ferro-bicicletta, attraverso la creazione di percorsi ciclopoidonali che si dipartono dalle stazioni ferroviarie». (m. b.)

Asma, bronchiti, enfisemi e tumori: alcune delle patologie diagnosticate con più frequenza

## Le malattie provocate dall'inquinamento

POLVERI sottili e salute. Un rapporto difficile. Specie se sottovalutato e insufficientemente regolamentato. Quando si parla di Pm10 non si indica un riferimento a caso. Se inalate, le particelle di diametro non inferiore ai 10 micron non oltrepassano il setto nasale e la faringe, causando al massimo le classiche infiammazioni. Ma quelle di 2,5 micron (Pm2,5) sono in grado di insinuarsi fino alla profondità dei polmoni, causando danni molto più gravi. Più terrificanti, le nanopolveri (Pm1) secondo alcuni studiosi possono penetrare la membrana cellulare e indurre modificazioni nel Dna trasmissibili da madre in figlio.

Nell'ultimo decennio numerosi studi epidemiologici – condotti in numerosi paesi del

mondo – hanno evidenziato un'associazione tra i livelli di inquinanti atmosferici nelle aree urbane ed effetti negativi sulla salute. Nella maggior parte dei casi l'inquinamento atmosferico è risultato caratterizzato dalla presenza nell'aria delle particelle in sospensione, di ossidi di azoto, anidride solforosa e monossido di carbonio. Tuttavia, nell'insieme dei rilevamenti, le particelle in sospensione (e soprattutto le frazioni di più piccole dimensioni come le Pm10 e le Pm2,5) sono risultate l'indicatore di qualità dell'aria più consistentemente associato a una serie di effetti dannosi per la salute, sia di tipo acuto che cronico. Si è anche evidenziata un'associazione fra i livelli inquinanti e il numero giornaliero di morti o di ricoveri in ospedale per cause respiratorie e cardiovascolari.

Tra i disturbi attribuiti alle polveri sottili vi sono patologie a carico dell'apparato respiratorio (asma, bronchiti, enfisemi, allergie, tumori) e cardiocirculatorio (con aggravamento dei sintomi nei soggetti predisposti). Il meccanismo dettagliato con cui il particolato interferisce con gli organismi non è ancora chiarito completamente. E' convinzione generalmente accettata che, al diminuire delle dimensioni delle particelle, la possibilità di interazione biologica aumenti: due ricercatori hanno coniato il termine "nanopatologie" facendo riferimento a uno specifico gruppo di malattie, ma

secondo qualcun altro gli studi sinora condotti in materia non fornirebbero prove certe che le nanoparticelle siano più dannose del particolato di maggiori dimensioni.

Nel settembre scorso, a Milano, sono stati presentati i risultati del progetto Tosca (Tossicità del particolato atmosferico e marker molecolari di rischio) dai quali è emerso che gli effetti sulla salute dipendono anche dalla stagionalità. Il particolato estivo, ricco di batteri che contengono endotossine, provoca la riaccutizzazione di patologie respiratorie di tipo infiammatorio, mentre quello invernale, ricco di particelle ultrafini che sfuggono ai processi di difesa, produce modificazioni nel controllo dei meccanismi cellulari.

EFFETTI SULLA SALUTE	Incremento % della frequenza degli effetti sulla salute per un aumento di 10 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ di Pm10	Intervallo di confidenza
<b>Effetti a breve termine (acuti)</b>		
Uso di broncodilatatori	2	2 - 4
Tosse	2	2 - 3
Itinerari delle basse vie respiratorie	2	1,8 - 4,4
Diminuzione della funzione polmonare negli adulti rispetto alla media (picco aspirativo)	- 23	- 0,17 a 0,09
Aumento dei ricoveri ospedalieri per malattie respiratorie	3,8	0,5 - 1,3
Aumento della mortalità giornaliera totale (escluse morti accidentali)	0,7	0,6 - 0,9
<b>Effetti a lungo termine (cronici)</b>		
Aumento complessivo della mortalità (escluse morti accidentali)	1,8	1 - 1,9
Bronchiti	29	1 - 83
Diminuzione della funzione polmonare nei bambini rispetto alla media (picco aspirativo)	- 1,2	- 0,3 a 0,2
Diminuzione della funzione polmonare negli adulti rispetto alla media (picco aspirativo)	- 2	non valutabile

Inquinamento e malattie: la tabella ne conferma la relazione

# Provincia Bassa

CORREGGIO • NOVELLARA • GUASTALLA



Una foto dedicata alla contessa Maffei



La presentazione dell'iniziativa



Particolare di una foto di Bellesia

**L'iniziativa** La manifestazione prende il via domani, domenica 13 novembre, nella sala dei Giganti di Palazzo Bentivoglio

## Gualtieri celebra l'Italia con tre eventi

Una mostra interattiva, un convegno e un concerto per i 150 anni della nostra nazione

**GUALTIERI** – Tre eventi a Gualtieri per celebrare il 150° anniversario dell'Unità d'Italia: una mostra interattiva per entrare nella storia italiana, un convegno dedicato alla comunicazione ed infine un concerto. Insieme a tutto ciò, in programma anche attività con le scuole.

La mostra interattiva offrirà ai visitatori l'opportunità di "entrare" nella storia attraverso una simulazione ottenuta mediante l'utilizzo di diversi stimoli sensoriali accostati alla fotografia e alla pittura.

In occasione dell'inaugurazione, domenica 13 novembre sarà emesso un annullino postale in collaborazione con Poste Italiane su disegno inedito di **Alfonso Borghi**.

Contemporaneamente prenderà il via il convegno "Popolo di ieri e di oggi in cerca di comunicazione", in cui importanti docenti e rappresentanti della società e dello spettacolo daranno interpretazione al sempre più complesso rapporto tra comunicazione e popolo.



Una foto di Gianni Bellesia che si ispira alla principessa Belgioioso

Al termine "W Verdi", il concerto realizzato grazie alla classe di canto lirico del Conservatorio di Parma che ripercorrerà brani celebri del melodramma risorgimentale.

Una iniziativa speciale è poi prevista in occasione della chiusura della mostra, domenica 11 dicembre, quando con l'avvicinarsi di Santa Lucia si festeggerà la "S. Lucia ad'na volta".

Nel pomeriggio, rivolto ai bambini ed anziani, si darà spazio a racconti, giochi e laboratori di artigianato insieme agli anziani della casa di riposo "Felice Carri" di Gualtieri e agli operatori del Museo della Trecia di Luzzara.

La presentazione sarà a cura di Paolo Mantovani, ricercatore e raccoglitrice delle antiche tradizioni contadine. Saranno esposti giochi e oggetti per l'infanzia costruiti da Cesare Bulgarelli con animazione ed attività a cura degli studenti della sezione Servizi Sociali - Polo Professionale di Guastalla.

### IL DIBATTITO

#### Una giornata di studi con gli storici

**GUALTIERI** – Domani dalle 10,30 alle 18 si svolgerà nelle sale gualtieresi il convegno "Popolo di ieri e di oggi in cerca di comunicazione", un incontro aperto a tutti i cittadini, sul tema della comunicazione in relazione alla società d'oggi, ai suoi valori e alle sue espressioni più o meno artistiche.

I relatori sono stati individuati all'interno del mondo educativo, universitario, artistico, culturale e di spettacolo. Tra loro anche Giorgio Simonelli, professore associato di giornalismo radiofonico e televisivo presso la Cattolica di Milano. Alle 15 sempre nella "sala dei falegnami" avrà luogo la proiezione del film "Un concerto Italiano" di Italo Moscati con la presenza del regista.



Il maestro Alfonso Borghi con la sua opera

**Patrizia Vezzani**, docente specializzata in discipline delle arti della musica e dello spettacolo, per "La Bottega dell'Arte", l'allestimento è stato ideato in collaborazione con il professor **Fabrizio Solieri** docente ed esperto di storia del risorgimento Italia-

superiori e delle università che hanno ideato gli allestimenti, interverranno attivamente come guide culturali e si cimereranno in animazioni teatrali; il mondo del commercio e dell'artigianato locale ha contribuito nella predisposizione della mostra fornendo consulenza, prestazioni d'opere e materiali di ogni tipo.

La professoressa **Monica Giovannardi** (docente di scienze sociali) è consulente per le attività sensoriali proposte.

Previa prenotazione delle visite guidate, i visitatori saranno accompagnati all'interno della mostra da personale specializzato.

Agli istituti scolastici di ogni ordine e grado saranno riservate apposite giornate di ingresso. Il ricavato dell'ingresso sarà donato all'Associazione "amici del day ospedal oncologico" di Guastalla in memoria della professoressa Gloria Panizzi.

### NOTE TRICOLORI

#### La musica risorgimentale di Verdi

**GUALTIERI** – Domani al termine del convegno, alle 18.30, si svolgerà "W Verdi" il concerto della classe di canto lirico del Conservatorio di Parma a cura della professoressa **Donatella Saccardi** con accompagnamento pianistico dal maestro **Raffaele Cortesi**, durante il quale si proporranno brani lirici di Giuseppe Verdi, autore risorgimentale per eccellenza (infatti durante quel periodo a Milano e Venezia sui muri apparivano le scritte "W Verdi", acronimo di W Vittorio Emanuele re d'Italia").

All'iniziativa non manca neppure il legame con le scuole. Sono state infatti coinvolte strutture educative ed istituti scolastici di ogni ordine e grado.

# Cosa fare in Provincia

FIERE, SPETTACOLI, SAGRE, PRESENTAZIONI, MOSTRE ED EVENTI NEI COMUNI REGGIANI

L'iniziativa, che si svolge da 24 anni, durerà per tutto il week end. Per l'occasione saranno aperti ristoranti e numerosi stand

## Montagna: festa agli "Ori del reggiano"

Viano e Cavola portano in tavola il meglio della loro cucina tra tartufi, parmigiano e lambrusco

**VIANO** – Ricco fine settimana quello che, dopo la festeggiata partenza di ieri, si protrarrà fino alla tarda serata di domani per la rassegna "Gli Ori della terra reggiana", che propone a Cavola di Toano e a Viano la "Festa del Tartufo". La Festa del tartufo di Cavola, infatti, replica per la seconda domenica, dopo quella del 6 novembre, il suo incredibile appuntamento attraendo numerosissimi intenditori e appassionati.

L'iniziativa si svolge da 24 anni con l'obiettivo di valorizzare, in primo luogo il tartufo, che è l'attrazione principale della festa, e anche tutti gli altri prodotti di origine locale come il Parmigiano Reggiano, i funghi porcini freschi ed essiccati, il pecorino toscano-emiliano e gli altri formaggi a pasta fresca di latte vaccino, il salame, le coppe e i culatelli artigianali, il miele, l'aceto balsamico tradizionale, il Lambrusco reggiano.

Saranno aperti per l'occasione i ristoranti e numerosi stand gastronomici che offriranno piatti raffinati a base non solo di tartufo: risotto al tartufo, tortelli a vari gusti, tagliatelle e vari tipi di pasta con diversi condimenti.

La festa del tartufo di Viano è giunta invece alla sua 21<sup>a</sup> edizione, è organizzata dal comune di Viano, dall'associazione tartufai della valle del Tresinaro, dal Comune gemellato di Selci, con il patrocinio della Provincia di Reggio, della Comunità Montana. «Ormai è diventata un appuntamento fisso per tutti i buongustai».

Durante la festa saranno allestiti spazi per l'esposizione e la vendita di tartufo "Valle del Tresinaro", parmigiano reggiano biologico, aceto balsamico tradizionale di Reggio Emilia, miele e altri prodotti gastronomici locali, mostra del fungo e lo spazio dell'artigianato artistico.

All'esterno saranno allestiti stand gastronomici gestiti dalle associazioni sportive che soderanno il palato dei visitatori con polenta e i casagai, panetti e frittelle di castagne, vin brûlé e intrattenimenti artistici e musicali per bambini e adulti. Parteciperanno alla festa vianese le tante associazioni presenti sul territorio e molte delle famiglie d'artigiani che da anni si occupano della preparazione di questi prodotti. (li. vi.)



Un'immagine della festa del tartufo di Viano

Gli incontri continueranno alla società Geografica

### Al Cervi ultimo giorno per il convegno sui paesaggi del Sereni

**GATTATICO** – Ultimo giorno oggi, per il convegno internazionale dedicato a "La Storia del paesaggio agrario italiano di Emilio Sereni 50 anni dopo", organizzato all'Istituto Cervi, in collaborazione con la società Geografica italiana.

L'appuntamento vuole essere un momento sia di celebrazione e riscoperta della figura di Sereni, sia di analisi del suo metodo di studio sul paesaggio inteso come territorio.

«Il paesaggio è frutto dell'opera dell'uomo, riguarda varie discipline, dalla politica all'urbanistica, dalla sociologia all'arte - spiega Gabriella Bonini, responsabile del progetto delle Celebrazioni Sereniane 2011 - Generazioni di studiosi si sono formati studiando la Storia del paesaggio agrario italiano, da cui l'esigenza oggi del convegno, particolarmente articolato. Tre sessioni plenarie, tre parallele

Via questa mattina alla 42esima edizione della sagra al Parco Tegge di Felina

## Castelnovo pranza con la polenta



I castelnovesi in festa cuociono la polenta

"Il concerto vuole essere un omaggio al nostro territorio"

### Gli artisti di Villa mostrano la loro "Anima Montanara"

**VILLA MINOZZO** – Questa sera, a partire dalle 21, la poesia diventerà canzone alla Bottega Culturale "I Mantellini" di Villa Minozzo, dove prosegue la Stagione Musicale 2011-2012 di concerti.

Ad aprire la serata l'opera "Anima Montanara" organizzata dall'associazione culturale Aibi di Villa. L'appuntamento di stasera vedrà protagonisti alcuni noti artisti del territorio, riuniti nel progetto "Anima Montanara", ideato e musicato dal vettense Francesco Boni (chitarra e voce), accompagnato da Cristina Calzolari (voce), Paolo Romei (voce), Marco Baroncini (chitarra), Carlo Mastropietro (chitarra), Mirko Ferrarini (fisarmonica) e Davide Castellari (clarinetto e sassofono). «Anima Montanara - spiega Boni - vuole essere un omaggio al nostro territorio, alle sue tradizioni e ad alcuni poeti d'Appennino ormai scomparsi, di cui riproponiamo qui alcuni componimenti in forma di canzone, usando un linguaggio moderno che spazia dalla world music al jazz». «Il risultato di questa operazione - prosegue Boni - sono canzoni a volte struggenti e malinconiche, che danno vita ad atmosfere sonore molto differenti tra loro». I testi utilizzati sono dei poeti reggiani Umberto Monti, Silvio Leonelli, Ralfo Monti, Danilo Parmeggiani e Domenico Notari. (li. vi.)



La pietra di Bismantova

I dispositivi illustreranno la storia e le bellezze della rupe dantesca. Il sindaco Marconi: "Vogliamo creare una vera porta del Parco"

## Oggi l'inaugurazione dei pannelli della pietra

**CASTELNOVO MONTI** – Ufficialmente è la semplice inaugurazione dei nuovi pannelli che costituiscono un ricco punto informativo per i fruitori della Pietra di Bismantova, ma in realtà rappresenta qualcosa di ben più importante. Il senso della cerimonia in programma oggi dalle 10.30 a Piazzale Dante, alle pendici

della rupe più famosa dell'Appennino, è spiegato dal Sindaco di Castelnovo Gianluca Marconi: «Al di là del nuovo punto informativo, il bilite che presenta a turisti ed appassionati una serie di pannelli espositivi sugli aspetti legati alla storia, la geologia, la spiritualità, la fruizione escursionistica e l'ambiente appenninico,

quella che illustreremo sabato è una importante realizzazione concreta, che vede collaborare il Parco ed il Comune di Castelnovo su Bismantova, a cui seguirà il completamento di una vera e propria "Porta del Parco" nell'area attigua a Piazzale Dante, in uno dei luoghi simbolo dell'appennino e dell'ente nazionale di valorizzazione ambientale. Questi pannelli, che come ha detto bene il Presidente del Parco Fausto Giovanelli rappresentano una "carta di identità" della nostra più bella montagna, consentiranno di scoprire una Pietra poco conosciuta, che ha in se una ampia gamma di alti valori non solo ambientali». (li. vi.)

Pattera, responsabile dell'associazione Galileo

# “L'ultimo avvistamento due mesi fa sul Po”

CAMILLA SAVELLI

**GIORGIO Pattera**, vice presidente di Galileo, associazione parigiana che si pone l'obiettivo di dimostrare la vita extraterrestre con fatti concreti, è autore di libri in materia di Ufo, crede che esistano forme di vita fuori dal nostro pianeta. Non solo: da anni studia gli avvistamenti e i racconti dei presunti testimoni per capire e dividere normali fenomeni atmosferici da quelli che potrebbero essere realmente contatti con altre forme viventi dell'universo.

**Cos'è e quando si può classificare un fenomeno come “ufo”?**

Non è mai sufficiente ripetere che tutto sta, come dice anche la Genesi, nell'accezione del termine. Ufo significa Unidentified flying object, oggetto volante non identificato, ovvero un oggetto che vola e che sul momento dell'avvistamento non si sa cosa sia.

In realtà poi per capire bisogna andare nei sottogruppi in cui questi oggetti non identificati si dividono. Si tratta di un oggetto se riflette la luce del sole di giorno, altrimenti di notte la chiamiamo "luce" che di solito è propria, cioè risplende da sola. Che vola: lo si può dire per il concetto di volo che abbiamo in merito ai nostri mezzi che volano che sono dotati di una propulsione che attraverso l'aria, che è un fluido come l'acqua, si trattengono in alto come una nave sulle onde. Non identificato: noi nel subconscio abbiamo dei concetti moderni e recenti per cui siamo portati ad assimilare qualcosa con altre cose a noi conosciute. Se vediamo un'auto che passa veloce con il rosso riusciamo solo a dire che era un'auto, ma non riusciamo a capirne la marca: stessa cosa facciamo con gli oggetti non identificati in cielo, che di solito velocissimi. Spesso non ne identifichiamo i contorni e andiamo per esclusioni: ho visto un oggetto nel cielo che sembrava volare e che non è un elicottero perché non faceva quel rumore; non è un aereo perché gli aerei non possono volare a quote basse sulle città, non è un pallone sonda perché i palloni sonda sono lentissimi, volano a quote elevatissime e di notte non si vedono (sono piccolissimi, più piccoli di una lavatrice).

**Ci sono anche altri oggetti "terrestri" che possono essere scambiati per qualcosa di altro?**

Certo, altri oggetti possono riempire l'atmosfera, ad esempio i rientri dei satelliti. I satelliti in genere rimangono in orbita per circa 30 anni, quando rientrano nell'atmosfera bruciano, ma alcune parti che rimangono possono essere visibili e pericolose. Possono essere parti dei propulsori (booster) o di satellite. Sono però molto ben identificabili: durano



Il dottor Giorgio Pattera

pochi istanti, lasciano una scia infuocata e in genere cadono in mare o bruciano del tutto. Infine ci sono le stelle cadenti, meteore, frammenti di roccia che vagano nel cosmo e quando incappano nell'orbita terrestre a 60 metri al secondo bruciano e fanno stessa fine di booster o frammenti di satelliti, ma hanno colori diversi a seconda di quello di cui sono composte e durano massimo cinque

**“Le segnalazioni ogni anno a livello globale sono oltre 10 mila e se ne consideriamo attendibili il 5%, si tratta sempre di numeri da non sottovalutare”**

secondi. Tutto quello che esula da questo è definito un Ufo. Si tratta perciò di togliere dal 100% degli avvistamenti il 95%.

**Ci sono stati avvistamenti recenti di Ufo a Reggio o in Emilia Romagna?**

Sì, come nel resto del mondo. L'ultima segnalazione cronologica è di circa un paio di mesi fa nella zona rivierasca del Po tra Fontanellato e Cremona per la zona di Parma. A Reggio recentissime non ce ne sono, ma ce ne sono state in passato. La domanda che molti si chiedono è: perché studiare da anni un fenomeno che al 95% è frutto di fenomeni terrestri? Perché il 5% potrebbe non esserlo e se l'uomo riuscisse a impossessarsi delle tecnologie che queste forme di vita hanno, se riuscisse a replicare i loro materiali o mettere in condizioni i nostri piloti di non

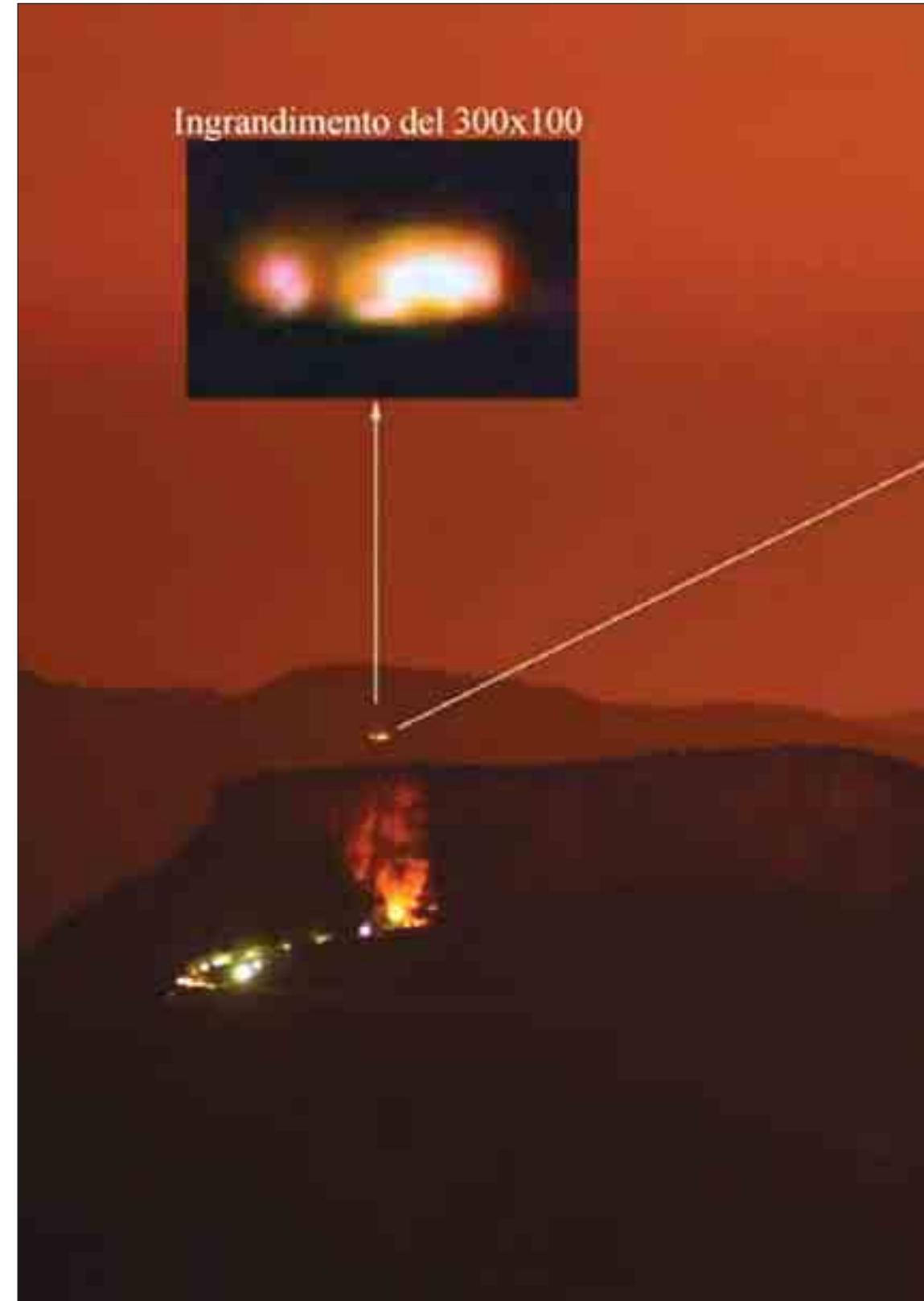
essere frantumati dalle accelerazioni di cui sono dotati questi oggetti, diventerebbe il padrone di tutto. A livello militare significherebbe avere le battaglie vinte in partenza.

Poi ci sono le ricadute a livello civile. Fino al 1945 le radio di casa e le ricetrasmettenti avevano le valvole. Dal 1950 improvvisamente la valvola è stata sostituita dai transistor: come mai l'uomo in soli cinque anni ha fatto un balzo del genere, senza contare laser, maser, fibre ottiche, microchip ecc... Il boom di questa tecnologia secondo noi è stato determinato dall'imitazione dell'uomo verso gli extraterrestri. Quando cade un velivolo alieno, come è accaduto, è una caccia a raccogli, fuggi e copia. Si chiama retroingegneria. I Governi negano, ma in realtà studiano sulle tecnologie per avere in mano qualcosa con cui invadere i mercati.

**Quante sono le segnalazioni di avvistamenti?**

Le segnalazioni ogni anno a livello globale sono oltre 10 mila e se ne consideriamo il 5% è sempre un discreto numero da non sottovalutare. Galileo insegna che se c'è un fenomeno che si ripete ed è strano lo scienziato deve studiarlo. Ovviamente la segnalazione è una cosa, l'avvenuta certezza che si trattasse di Ufo è altra cosa. Molte persone continuano a telefonarmi la sera e mi dicono che c'è un Ufo che staziona sul tetto della loro casa. Io mi faccio descrivere cosa vedono e spesso capisco che si tratta di Giove, di Venere o di un satellite. Purtroppo spesso si gioca contro l'ignoranza, nel senso della non conoscenza, della gente che non sa più guardare il cielo. Bisogna essere cauti: lo scettico è sempre pronto a farci passare per ridicoli. Prima preferiamo studiare bene un caso e se poi il caso regge allora lo diamo alla stampa.

Ingrandimento del 300x100



Ogni pezzo per captare le presenze aliene è stato realizzato o acquistato direttamente dai ricercatori

## Attruzzature sensibili agli infrarossi

**IL LAVORO** di Nicola Tosi e Massimo Teodorani sulle Fel è importante e viene realizzato tramite strumentazione professionale. Come spiega Tosi, le ricerche sono autofinanziate e anche la strumentazione è stata acquistata o creata dai ricercatori. «La nostra strumentazione è frutto di anni di sacrifici, perché ogni singolo pezzo è stato da noi realizzato o acquistato. Ad esempio il monitoraggio ambientale impiega videocamere professionali ad alta definizione e con una forte sensibi-

lità alla radiazione infrarossa. Inoltre usiamo contatori geiger analogici e digitali per registrare eventuali dati in real time», spiega Tosi. «Sempre nel monitoraggio ambientale utilizziamo dei ricevitori autocostituiti a banda continua Vlf (Very long frequency) e Elf (Extra long frequency). Inoltre con l'utilizzo di radio scanner professionali ed antenne specifiche monitoriamo tutte le frequenze che spaziano dai 100Hz ai 3Ghz».

Le fotografie invece vengono

riprese con altre strumentazioni: «Applichiamo alle fotocamere strumentazione astronomico semi-professionale, quali telescopi di vario diametro e focale, ma tutti quanti con lenti apocromatiche e idonei a riprese nello spettro infrarosso e ultravioletto, teleobiettivi con lenti di vario diametro, fotocamere analogiche e digitali appositamente modificate per riprese ultravioletto e infrarosso, filtri specifici nella riga dell'idrogeno alfa», spiega il responsabile del progetto. (c.s.)



Gli strumenti usati da Teodorani per le osservazioni



A destra le strane luci comparse sulla Pietra



Il racconto di Nicola Tosi: "Subito ho pensato a un riflesso, ma poi ho visto che erano reali"

## "Ho visto sfere luminose nel cielo"

**IL PRIMO** fenomeno di luci Fel studiato da **Nicola Tosi** è quello del Lago Santo, dalle parti del Monte Giovo. «Il 13 settembre 2007 mi trovavo con mia moglie al Lago Santo, un bellissimo lago di origine glaciale posto ai piedi del monte Giovo nell'Appennino Tosco - Emiliano, per eseguire riprese fotografiche paesaggistiche e delle varie specie animali che si trovano nei pressi del lago. Dopo innumerevoli scatti mi sono preparato per riprendere il momento più suggestivo, il tramonto del sole die-

tro il crinale del Giovo», scrive Tosi in uno dei suoi report.

«Dopo alcuni minuti ho iniziato a osservare attraverso il mirino della reflex digitale per scegliere l'inquadratura e la focale migliore per la ripresa. All'improvviso ho notato delle piccole sfere luminose che si spostavano velocemente da una parte all'altra dell'inquadratura. Subito ho pensato a un riflesso dei raggi solari sulle lenti del teleobiettivo, ma mi sono accorto con mio stupore che quello che stavo osservando non

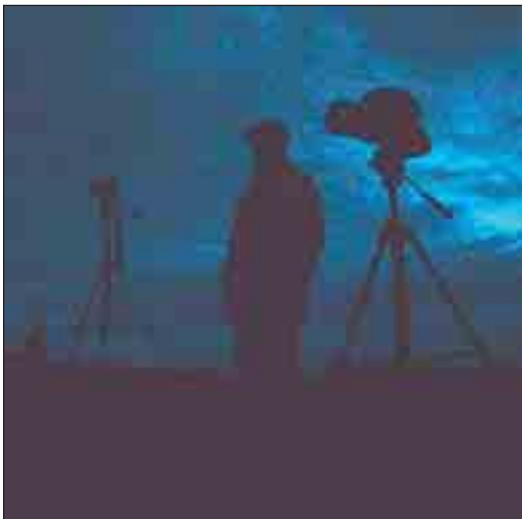
erano riflessi, ma bensì vere sfere luminose che si muovevano in quell'ospazio di cielo in cui stavo osservando», continua. L'uomo ha chiamato sua moglie per chiedere conferma di ciò che stava osservando: «Una sua amica incuriosita ha voluto osservare lo strano fenomeno: entrambi mi hanno confermato che ciò che vedevano era reale. Ho iniziato a riprendere alcune immagini a diverse focali, poi il sole è tramontato dietro la montagna e le strane sfere con lui». (c.s.)



Tre luci fotografate sul cielo di Parma

L'astrofisico Teodorani: ecco come li monitoriamo

## "Fenomeni alla prova della scienza esatta"



Teodorani durante una missione in Norvegia



L'esperto Massimo Teodorani

### CAMILLA SAVELLI

**CASTELNOVO MONTI** — Il fenomeno delle luci sulla pietra di Bismantova denominato Fel (Fenomeni energetici luminosi) è studiato attentamente da numerosi esperti e ricercatori. Oltre a **Nicola Tosi**, responsabile del Uap Project che ci ha illustrato la scorsa settimana dove appaiono e cosa si pensa che siano, anche un lumine re come **Massimo Teodorani**,

"Ho osservato io stesso alcuni fenomeni studiati da Tosi nelle sue zone, dopo essere stato da lui condotto sul punto principale di osservazione nei pressi di Montefiorino"

esperto astrofisico, si occupa della materia.

Lo scorso anno è stato invitato a esporre una sua relazione sul fenomeno al Parlamento Europeo davanti a numerosi parlamentari e giornalisti scientifici.

**Come inizia il suo interessamento alle Fel e In che modo lei collabora con Tosi?**

Ho iniziato a interessarmene circa vent'anni fa quando, leggendo svariati articoli di giornale e libri che parlavano di strani fenomeni aerei anomali riportati da alcuni testimoni, mi domandavo se questi semplici racconti potessero essere comprovati da evidenze scientifiche. Fu in quel momento che mi resi conto quanto fosse importante l'apporto di un astrofisico per quello che riguarda specifiche tecniche di monitoraggio e di acquisizione dei dati, cioè metodi per documentare il fenomeno misurandolo e traendone dei veri riscontri quantitativi. Il fenomeno è di per sé molto aleatorio, non facilmente prevedibile: non si tratta di stelle e galassie che sappiamo con certezza quando e come trovare in cielo. Eppure in alcuni luoghi del mondo questo tipo di fenomeni atmosferici avvengono con una notevole ricchezza. In tal modo certe zone si prestano piuttosto bene come "aree laboratorio" dove piazzare i nostri strumenti di misura che, oltre alle convenzionali fotocamere e videocamere, sono rappresentati da spettrografi ottici, spettrometri nelle onde radio (sia nella banda Vlf che nella banda delle microonde), magnetometri, sensori nell'infrarosso, rivelatori di particelle elettrostatiche, contatori Geiger e tanto altro. La filosofia procedurale di queste ricerche, identica alla metodologia usata in fisica e in astronomia, richiede che il fenomeno luminoso venga

monitorato otticamente e venga misurato il campo elettromagnetico e le sue eventuali variazioni o perturbazioni in concomitanza con l'apparizione del fenomeno stesso. Questo è l'unico modo per ottenere veri dati scientifici e per dare credibilità a quanto i testimoni hanno effettivamente visto. Il nostro scopo è soprattutto quello di cercare di comprendere il meccanismo fisico in base al quale questi fenomeni di luce riescono a produrre così tanta energia, in un volume così circoscritto e per tempi così lunghi. Ho conosciuto Nicola Tosi alcuni anni fa constatando con piacere la serietà con cui lui si muove nel raccogliere dati sul fenomeno luminoso che si verifica sulla Pietra di Bismantova e zone limitrofe. Ho osservato io stesso alcuni dei fenomeni studiati da Tosi nelle sue zone, dopo essere stato da lui condotto sul punto principale di osservazione nei pressi di Montefiorino. Tosi, a sue spese, sta raccogliendo in maniera sistematica e metodica una grandissima quantità di materiale su cui mi aggiorna periodicamente e con il quale col tempo sarà possibile effettuare una piena analisi statistica. Investigatori come Tosi sono decisamente rari in Italia.

### In cosa consiste il suo lavoro?

Per quello che riguarda lo studio di questo tipo di fenomeni è caratterizzato da varie procedure.

Inizialmente consiste nell'analizzare statisticamente i casi di questo genere, in maniera tale da poter costruire un profilo coerente di ciò che accade anche con lo scopo di localizzare bene il fenomeno nello spazio. Poi si procede a organizzare vere e proprie missioni sui luoghi di interesse, equipaggiati di tutto l'armamentario strumentale professionale. Nella parte successiva si procede ad analizzare i dati utilizzando il software scientifico più sofisticato, tra cui quello per l'elaborazione numerica delle immagini, per l'analisi di spettri ottici con cui è possibile determinare la temperatura del plasma costituente il fenomeno e i suoi elementi chimici, per l'analisi di serie temporali, e per l'analisi di dati radio e magnetometrici. Infine si cercano correlazioni tra i vari parametri fisici individuati, e soprattutto si prova a capire come il fenomeno subisce mutazioni nel lasso di tempo in cui si manifesta. Sulla base di questi dati è possibile elaborare teorie e ipotesi che per il momento ci portano a ritenere con certezza che il fenomeno sia causato dal terreno stesso, in particolare da alcuni minerali come il quarzo, il granito e l'ematite che, se sottoposti a stress, possono liberare una grande quantità di elettricità e quindi innescare nella bassa atmosfera la nascita del fenomeno luminoso, delle "palle di luce" che si mantengono tali a volte per molti minuti senza estinguersi

rapidamente come ci aspetteremmo dalle normali leggi della fisica. Sul fatto che il fenomeno luminoso ha spesso la tipica forma sferica o forme diverse ma comunque molto "compatte", cosa che fa pensare a un meccanismo di "auto-contenimento" dell'energia senza perdite, ci troviamo ancora a fronteggiare una grande quantità di interrogativi a cui speriamo di rispondere in futuro. Comunque oggi, grazie alle nostre ricerche, è possibile fornire una descrizione piuttosto concreta del fenomeno in termini tecnico-scientifici. Ma molto di più sarà fatto in futuro.

**Il fenomeno delle Fel è stato registrato anche da altre parti nel mondo?**

Esatto: ho identificato almeno 50 località del mondo in cui tali fenomeni si verificano con ricchezza. Queste ricerche per me sono iniziate proprio studiando casi di questo genere all'estero. In particolare a Hessdalen, in Norvegia, dove ho condotto negli scorsi anni 4 missioni strumentali, cosa che ha permesso di fare importanti pubblicazioni scientifiche riconosciute in tutto il mondo. Ho effettuato missioni anche nel deserto dell'Arizona (Usa), sul Lago Ontario (Canada), e in parte anche nella zona di Fornovo-Solignano (Parma), area vicinissima a quella investigata da Tosi. In merito

**"Le uniche evidenze che abbiamo sui fenomeni aerei anomali propendono per un fenomeno naturale che fino a vent'anni fa veniva studiato poco o male"**

to a quest'ultimo caso segnalo il basilare lavoro effettuato dal geologo **Valentino Straser**, con cui esiste da anni una collaborazione interdisciplinare. In programmazione abbiamo una missione particolarmente strategica al Cerro Uritorco, nella provincia di Córdoba in Argentina, per la quale abbiamo ottenuto una buona quantità di fondi, soprattutto per l'utilizzo di alcuni strumenti di misura particolarmente sofisticati resisi da poco disponibili, non escluso il loro impiego anche da mezzi di sorvolo aereo sulla zona. Per ora non esistono prove scientifiche di alcun genere che la Terra sia "visitata" da qualcun altro. Se questo fosse il caso, sarà solo la scienza a fornire una risposta conclusiva e non certamente le fantasie e i sogni delle persone. Le uniche evidenze che abbiamo sui fenomeni aerei anomali propendono per un fenomeno naturale.

**GIORNALE di REGGIO**

ON-LINE



**L'unico**

**mezzo di informazione  
inviato ogni giorno  
a più di 40.000  
cittadini e aziende  
della provincia  
di Reggio Emilia\***

(\*779.632 in tutta Italia)

634.000 accessi  
medi quotidiani al sito

19 Milioni  
di accessi medi mensili

40.121 newsletter  
inviate quotidianamente  
ad utenti profilati  
della provincia di Reggio Emilia

**Ogni giorno  
più vicino alle notizie**

Iscriviti alla newsletter di [www.4minuti.it](http://www.4minuti.it)



**GIORNALE di REGGIO**

ON-LINE



**Il nuovo quotidiano ogni giorno nella tua mail**

# Diario da Bruxelles

Notizie dal Parlamento Europeo



L'on. Motti: "E' indispensabile per stimolare la crescita economica e rendere il mercato del lavoro più flessibile"

## Professioni, l'Europa fa cadere le barriere

Una proposta di risoluzione mira a rendere più rapido e sicuro il riconoscimento delle competenze

BENEDETTA BUTTIGLIONE

**BRUXELLES** – Si parla sempre di mobilità del lavoro in Europa e delle opportunità che i nostri giovani hanno di prepararsi per poi accedere al mercato del lavoro europeo, senz'altro più vasto di quello italiano. In realtà gli ostacoli per il riconoscimento dei titoli di studio in determinati settori, come medicina o ingegneria, sono spesso insormontabili.

Secondo una recente inchiesta di Eurobarometro, infatti, più della metà dei giovani europei sono disposti a lavorare all'estero, ma si trovano di fronte a difficoltà causate dalle varie burocrazie che non vogliono riconoscere i loro titoli di studio.

Per questo la Commissione Mercato Interno del Parlamento europeo ha approvato una proposta di risoluzione che mira a rendere più rapido e più sicuro il riconoscimento delle competenze professionali. Per rendere davvero competitiva la borsa del lavoro europea, il Parlamento di Bruxelles propone una "tessera professionale volontaria" connessa ad un sistema di scambio elettronico, collegato alle autorità pubbliche europee, conosciuto con il nome di sistema di informazione del mercato interno (IMI).

Secondo i deputati della Commissione Mercato Interno, di cui fa parte l'on. **Tiziano Motti**, tale tessera potrebbe essere uno strumento utile ad incoraggiare la mobilità dei professionisti, sempre e quando però rispetti alcune condizioni in relazione alla sicurezza ed alla protezione dei dati, in modo da evitare situazioni di abuso e frode.

La proposta del Parlamento europeo prevede anche la creazione di un "sistema di allerta proattivo" all'interno del sistema di informazione del mercato interno (IMI).



L'eurodeputato reggiano Tiziano Motti



in maniera tale che tutti gli Stati membri siano avvisati nel momento in cui vengano stabilite nuove regole riguardo la registrazione di un professionista o il suo diritto ad esercitare la professione.

«La modernizzazione del sistema di riconoscimento delle qualificazioni professionali è indispensabile per stimolare la crescita economica e rendere il mercato del lavoro più flessibile» - commenta Tiziano Motti, eurodeputato eletto nelle fila dell'Udc e membro del gruppo del Partito Popolare Europeo -. Rafforzare la mobilità dei professionisti, giovani e meno gio-

vani, è una delle 12 priorità dell'Atto per il Mercato Unico, il piano di azione della Commissione europea per il miglioramento del mercato unico che supplisce alle carenze della direttiva del 2005 sulle qualifiche professionali che comunque garantisce il riconoscimento automatico di 7 professioni in Europa: i medici, i dentisti, i farmacisti, gli infermieri, le ostetriche, i veterinari e gli architetti». Il passo successivo sarà l'approvazione finale durante la sessione plenaria del Parlamento europeo che si terrà la settimana prossima a Strasburgo.

## Benigni porta l'Inferno al Parlamento di Bruxelles

Il comico legge Dante per celebrare il 150° dell'Unità d'Italia

**BRUXELLES** – La declamazione del XXVI Canto dell'Inferno dantesco ad opera di Roberto Benigni è stato il momento centrale del convegno promosso dall'Università per stranieri di Perugia e organizzato in collaborazione con la Rappresentanza permanente d'Italia presso l'Unione Europea e i gruppi politici Pdl e Pd al Parlamento europeo, a Bruxelles mercoledì scorso nell'emiciclo del Parlamento europeo, alle 18.

«La lingua italiana come fattore

d'identità e unità nazionale» era il titolo dato all'evento, che ha rappresentato - spiega una nota dell'università per stranieri - l'unico momento celebrativo dei 150 anni dell'Unità d'Italia presso le istituzioni europee».

Ad approfondire il tema del convegno sono stati **Giuliano Amato**, presidente del Comitato dei garanti per le celebrazioni del 150 anniversario dell'Unità d'Italia, **Stefania Giannini**, rettore dell'Università per stranieri di Perugia,

**Francesco Bruni**, storico della lingua, **Franco Cardini**, medievalista, **Aldo Cazzullo**, inviato del Corriere della Sera, e **Vasco Graa Moura**, scrittore e traduttore portoghese, ex deputato europeo. Gli interventi saranno preceduti dai saluti istituzionali di **Mario Mauro**, presidente della delegazione Pdl al Parlamento Europeo, del ministro **Anna Maria Bernini**, e di **Antonio Tajani**, vicepresidente della Commissione europea.

Accordo fra Commissione Industria del Parlamento e Consiglio per la broadband

## Wireless: l'Ue dal 2013 dovrà avere reti a frequenza di 800MHz



**BRUXELLES** – I Paesi Ue dovranno rendere disponibile la frequenza di 800 MHz per i servizi wireless a banda larga entro il primo gennaio 2013.

La decisione è frutto di un compromesso informale raggiunto dalla Commissione Industria, Ricerca ed Energia del Parlamento europeo e la presidenza polacca del Consiglio dei ministri europei.

L'accordo è stato ratificato in Commissione il 10 novembre e sarà formalmente approvato dal Parlamento in seduta plenaria entro la fine del mese. Di certo però il più è fatto.

L'obiettivo degli 800 MHz entro il 2013 sarà seguito dai 1.200 MHz da allocare fra 2013 e 2015, per fare fronte al del tutto prevedibile aumento della domanda di servizi Internet a banda larga. Alla Commissione europea spetterà stabilire, entro il primo gennaio 2015, se e come sarà necessario armonizzare bande addizionali per la gestione del traffico dati.

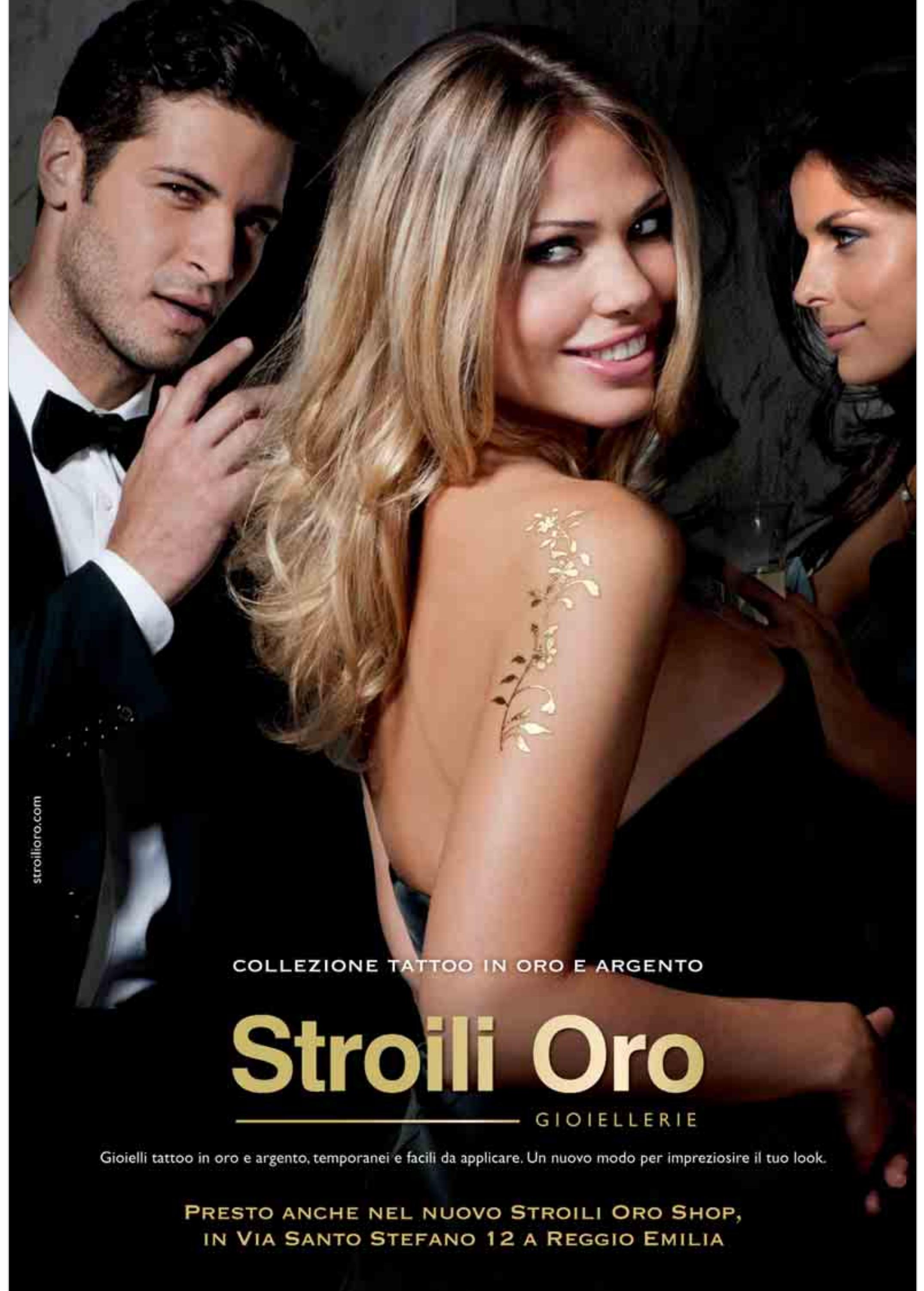
In merito il Consiglio ha

fatto sua un'indicazione dei parlamentari della Commissione riguardante un censimento dello spettro, dai 400 MHz a 6 GHz, per scovare le inefficienze da sanare e le opportunità da cogliere per sfruttare appieno il traffico dati wireless.

Le decisioni prese, inserite nel programma Radio Spectrum Policy, non invadono il campo delle autorità nazionali, cui spetta sempre l'allocazione delle frequenze, ma pertinentemente vanno nella direzione di indicare come distribuire lo spettro fra provider internet e utenti.

«Questo creerà un mercato paneuropeo delle telecomunicazioni in cui i nuovi servizi saranno in grado di creare opportunità e crescita per un mercato di 500 milioni di consumatori», ha affermato il relatore **Gunnar Hökmark** durante l'assise (Ppe, Se), sottolineando che in questo modo «l'Europa sarà in prima linea per garantire internet a banda larga ai suoi cittadini e promuovere gli sviluppi futuri della rete». (li. vi.)





COLLEZIONE TATTOO IN ORO E ARGENTO

# Stroili Oro

---

GIOIELLERIE

Gioielli tattoo in oro e argento, temporanei e facili da applicare. Un nuovo modo per impreziosire il tuo look.

PRESTO ANCHE NEL NUOVO STROILI ORO SHOP,  
IN VIA SANTO STEFANO 12 A REGGIO EMILIA



# Sport Reggio



**La Coppa Allievi** La Vignolese di Claudio Testoni imbriglia i big di San Lazzaro: Athletic Felsina costretto al pari

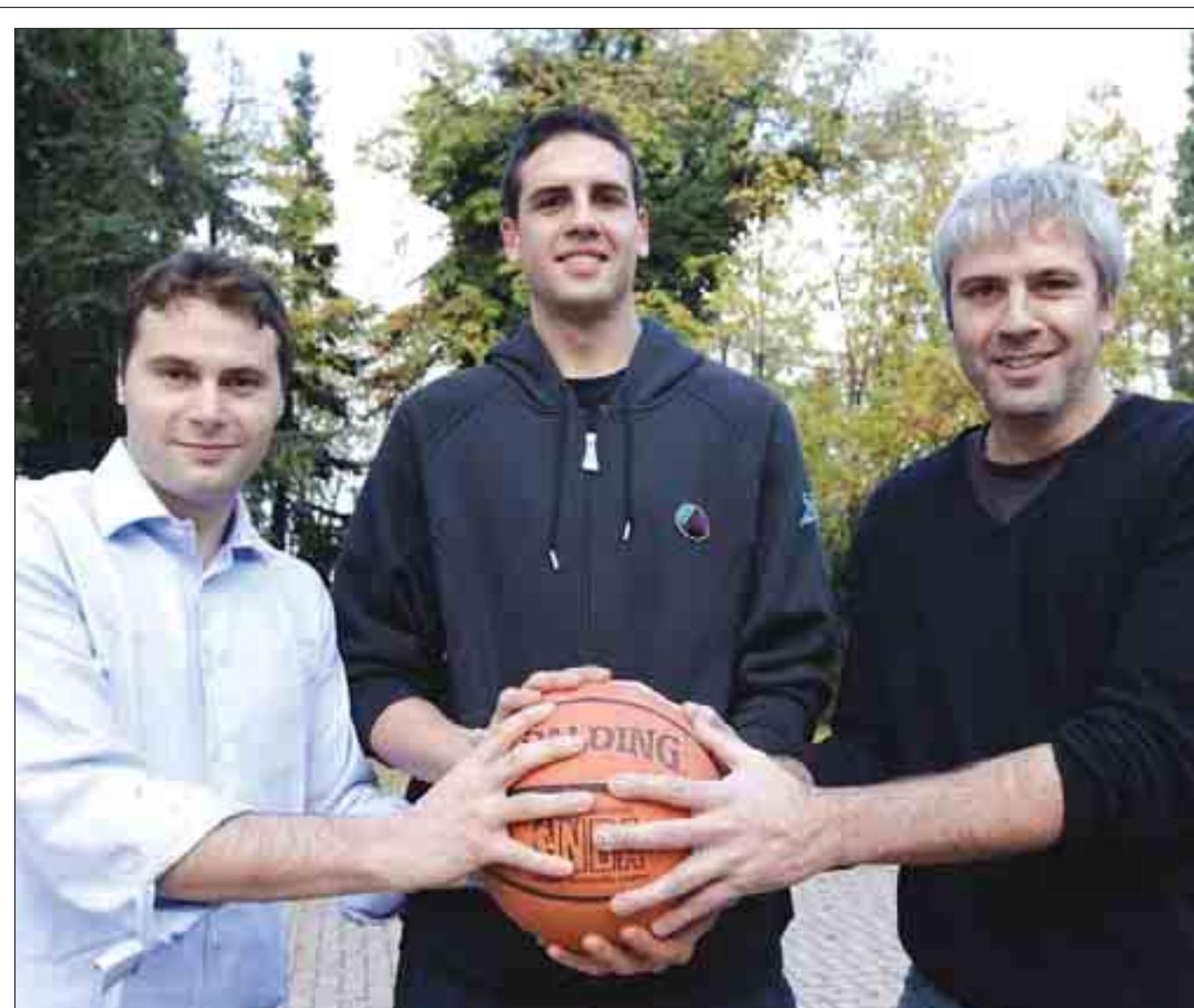
## Fossil Cup: il Sasso Marconi passa al 90°

La rete di Sanzo nel finale beffa il Valsa. Nel girone E si scatena l'attaccante Bisconti: tripletta



Fossil Cup, che sorpresa

UNA giornata sportiva estremamente intensa: il San Pellegrino vince di misura contro il Reggiolo di mister Luppi, discutibile il rigore concesso dal direttore di gara. Nessun problema per il Castelfranco, l'Arcetana di Sassi perde 4-0. Positiva la prestazione del Sasso Marconi che vince 1-0 nel finale contro una determinata Valsa Gold. Progetto Intesa e Casalgrande danno spettacolo: al sintetico di Castellarano termina 3-3. Sorride anche il Progetto Intesa di Iori, decisiva la rete di Montanari che condanna il Suzzara di mister Fabrizio Pini. Promosso anche il mitico Claudio Testoni, la sua Vignolese frena la corsa del "blindato" Felsina: 1-1. L'arbitro del giorno è Erik Sassi, l'arbitro abbandona il campo tra i complimenti. Classifica marcatori: comanda sempre Vasapollo (Chiozza) con 4 reti.



### “Il nostro mix sarebbe da Nba...”

La straordinaria storia dei Cervi. Giovanni, Riccardo e Simone: tre generazioni di basket a confronto. Il consiglio al talento della Trenk: “Non dimenticare di coltivare il tuo estro”

ALLE PAGINE 24 E 25

Il concorso SegnAttempo

### Vincenzo Rizzo è l'ottavo vincitore

E' LA PRIMA vittoria in assoluto per il Cavriago, formazione che sta facendo bene nel girone D della Seconda categoria. Primo orologio Fossil in bacheca, quindi, grazie all'ex giocatore del Boca Barco Vincenzo Rizzo. Il quale, senza troppi giri di parole, si definisce... «Un trequartista dai piedi buoni, che deve mettere un po' a posto la testa. Il mio problema sono sempre stati gli allenamenti...».

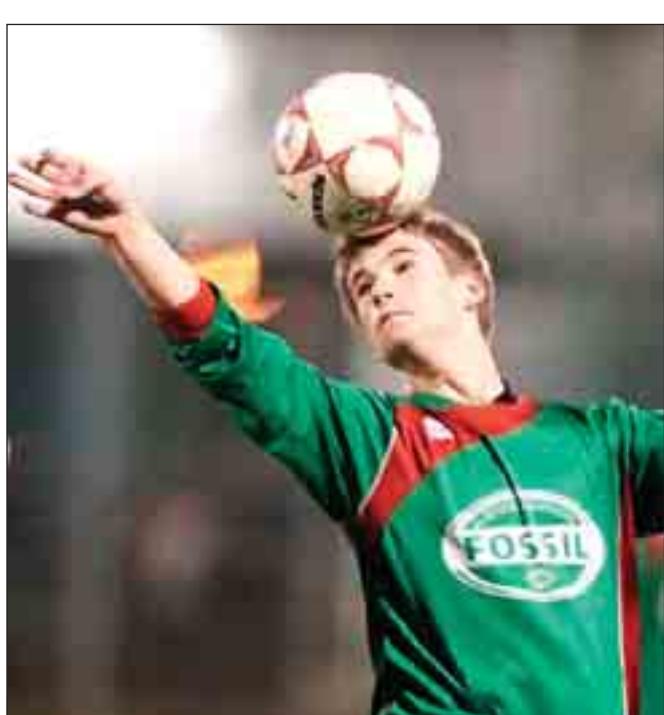
A PAGINA 43

L'avventura di tre velisti

### “Abbiamo sfidato la potenza dell'oceano”

SE SIETE interessati a scoprire nuovi modi di vivere il mare non potete perdervi, giovedì 17 novembre alle ore 21, presso il circolo Arci Pigal, la presentazione dei video girati durante la regata del Fastnet, nelle acque della Manica e dell'Atlantico. Alcuni soci del Circolo NonSoloVela di Reggio Emilia hanno fatto parte dell'equipaggio di Ballistic, e ci racconteranno le loro esperienze, tra onde poderose e vento non sempre generoso.

A PAGINA 27



### I BIG MATCH

La Vignolese non si piega davanti ai favoriti del Felsina: una gara emozionante che esalta i ragazzi allenati da Claudio Testoni. I modenesi vanno in vantaggio con la rete di Nadini, i bolognesi pareggiano con Germanò. Il verdetto del girone E è rimandato alla prossima giornata.

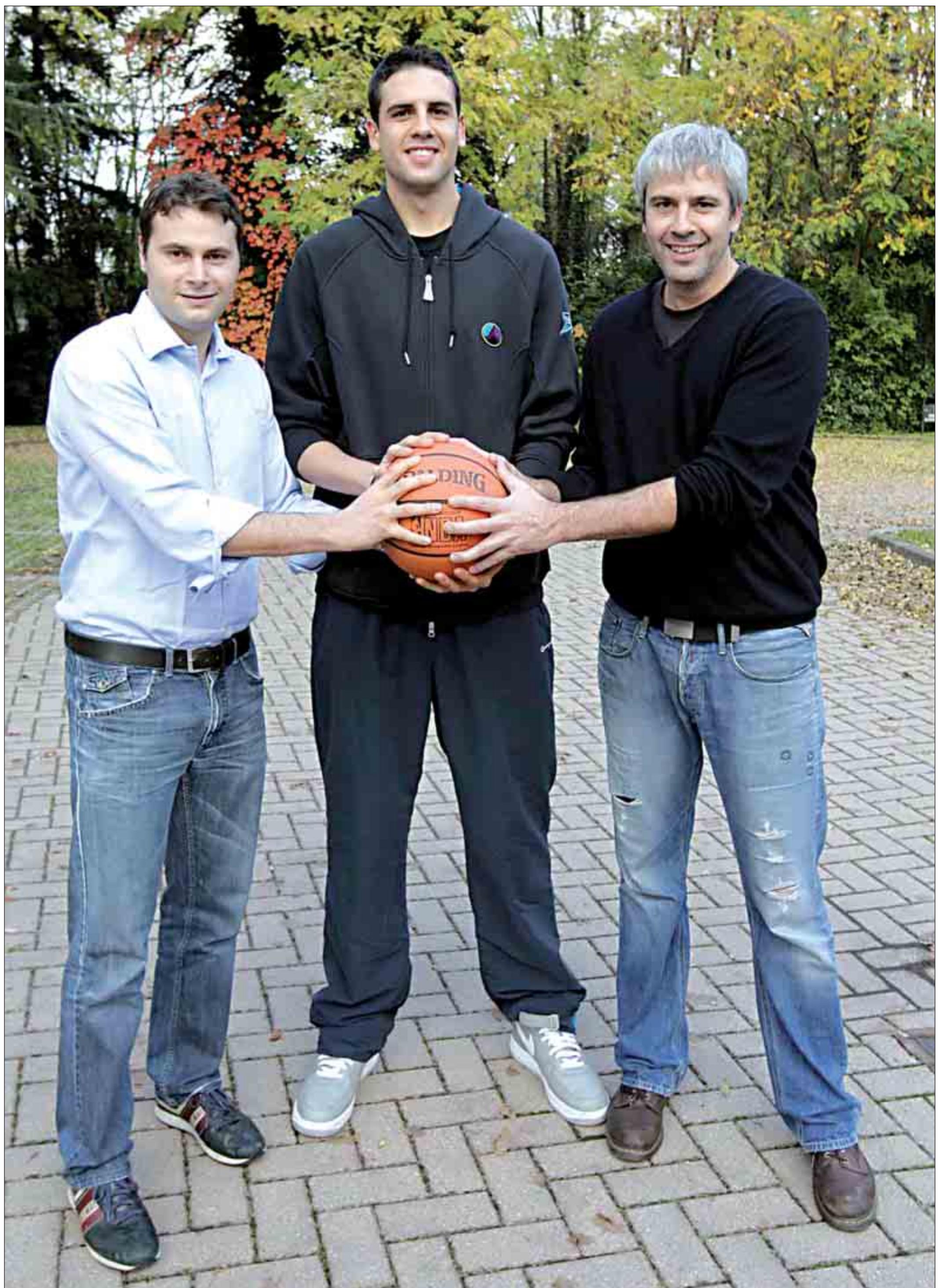
A PAGINA 35



### TERZO TEMPO

Al ristorante Cà Pina di Parma il girone D anima il consueto Terzo tempo: il Progetto Intesa è il più numeroso. Suzzara e San Pellegrino vincono per simpatia. Reggiolo campione d'eleganza, presente anche il patron Adone Bertazzoni, tra i primi sostenitori della manifestazione.

IL POSTER A PAGINA 44



**La storia** Il primo gioca ancora a 45 anni, il secondo è il gigante della Trenkwalder, il terzo uno dei più grandi realizzatori delle "minors"

# I Cervi: tre generazioni a canestro

Giovanni, Riccardo e Simone: padre, figlio e nipote uniti dalla passione per la palla a spicchi

**CHI VI ha messo una palla da basket in mano?**

**Simone:** Ricordo Giovanni che mi insegnava a tirare nel canestro dei miei nonni, col movimento del "sei". Fortuna che dopo ho smesso!»

**Ricky:** «Mio papà...»

Giovanni: «La prima volta non me la ricordo. Ma ricordo bene il primo allenatore alle Cantine Riunite, si chiamava Gianni Ferretti».

**Cosa vi ha fatto innamorare di questo sport?**

**Ricky:** «La completezza. Coinvolge un po' tutto, la mente, le parti del corpo».

Simone: «La soddisfazione nel segnare. Ho impostato tutto in quella direzione lì...».

**Giovanni:** «Rimasi colpito dalle prime sensazioni, il concetto della palestra, del gioco con la palla di cuoio, il campo, le righe, corrirei dentro. Emozioni forti. Il rumore della retina quando la palla entrava nel canestro».

**Si gode di più a stoppare o a schiacciare?**

**Riccardo:** «A stoppare»

**Simone:** «Non posso rispondere! Per cause di forza maggiore, a stoppare. Ma in quel campo li ho avuto davvero poche soddisfazioni».

Giovanni: «A stoppare. Di schiacciate ne ho fatte pochissime».

**Chi è il più forte dei tre?**

**Ricky:** «Ognuno ha i suoi punti di forza e quelli deboli...».

**Simone:** «Io dico Ricky, tagliando fuori Giò clamorosamente...».

**Giovanni:** «Il più forte sarei indubbiamente io. Il più talentuoso è assolutamente Simmy, senso del canestro, lucidità nei momenti che contano di livello superiore. Ricky ha una struttura fisica molto acuta accentuata, e per la struttura che ha è molto agile e veloce. Ha 20 anni, quindi spazio e tempo per crescere e completarsi tecnicamente».

**Cosa rubereste agli altri due?**

**Ricky:** «A Giò la tecnica, a Simon il senso del canestro»

**Simone:** «I centimetri e il gancio di cui sono sempre stato innamorato, quello di Giò. Vedo bene anche quello di Ricky»

**Giovanni:** «Sicuramente a Simmy quelle che sono le sue doti, a Ricky le qualità che ho elencato. A entrambi ruberei un po' di anni in meno, non sarebbe male».

**Chi è il più coraggioso?**

**Ricky:** «Difficile... Non lo so».

**Simone:** «Da quel punto di vista lì, mi trovo spesso a canestro a rimbalzo e mi è costato più di un naso, un po' di coraggio ce l'ho. Ricky ha bisogno di acquisire ancora un po' di coraggio col fisico che ha. Col tempo diventerà più sfrontato».

**Giovanni:** «Io dico Simmy, un giocatore che per la sua trascorso e le partite che ha fatto si è sempre dimostrato coraggioso. E' un ragazzo di carattere che si è sempre preso le sue responsabilità, una leadership che gli ha permesso di guadagnarsi la stima di tutti i suoi compagni. Per Ricky non è facile nel suo contesto, per la struttura atletica che ha rapportata al livello in cui sta giocando. Quando una persona è alta, tutto dovrebbe essere scontato e facile, ma non è sempre così».

**Il più testardo?**

**Simone:** «Giò! E' anche il più "peso"!».

**Ricky:** «Giò, decisamente».

**Giovanni:** «Sono pesante, lo so. Me ne assumo la responsabilità».

**Il vostro quintetto ideale tra i giocatori con cui avete giocato.**

**Simone:** «Fantini, Cervi, Tedeschi, Giovanni e GT Spaggiari».

**Giovanni:** «Codeluppi, Simone Cervi, Portofoli, Giovanni Cervi,



Riccardo, Giovanni e Simone Cervi nella nostra redazione

**Un consiglio al più giovane: "Coltivare il proprio estro è fondamentale per studiare movimenti e modalità di tiro imprevedibili". Jordan o Kobe Bryant?: "Michael, è stato unico"**

**"Si è passati da un basket più tecnico, a uno più fisico. A me sembra che oggi si lavori troppo poco sui fondamentali e che si curi sempre di più la potenza atletica a scapito della tecnica"**

**Pochi dubbi su chi sia il più fortunato con il gentil sesso: "Giò è il Richard Gere del parquet". I sogni nel cassetto: Riccardo vuole la Nazionale, Simmy si accontenta di imparare a sciare**

responsabilità. C'è da portare avanti la tradizione».

**Simone:** «Sono sulla stessa lunghezza d'onda. Fa molto piacere, quando leggo i giornali dopo il week end guardo principalmente i loro due tabellini. Inoltre, condividere in famiglia certe passioni è bello».

**Giovanni:** «E' bello. Mi prolunga l'emozione, essendo chiaramente in fase calante, rivivere le loro partite mi rinnova. Quando fanno delle prestazioni e vivono delle gioie, penso a quello che ho vissuto io. I ricordi si rinnovano».

**Da Giovanni a Simone a Riccardo si sale sempre più di categoria, in ordine di anzianità: il prossimo Cervi va nella Nba?**

**Simone:** «Per adesso su Tommy (suo figlio, ndr) ho dei programmi leggermente meno ambiziosi. Se riusciremo a riassumere in lui le nostre caratteristiche, vedremo...»

**Michael Jordan o Kobe Bryant?**

**Ricky:** «Michael».

**Simone:** «Michael. Ha avuto un peso storico diverso».

**Giovanni:** «Michael. E' stato un crack per questo gioco».

**Un sogno nel cassetto.**

**Ricky:** «Giocare in nazionale».

**Simone:** «Imparare a sciare. Non ho mai sciatato per amore verso il basket».

**Giovanni:** «Filmare Simmy il primo giorno che scia, andare a vedere Ricky quando debutterà in Nazionale».

**Chi ha più successo tra le donne?**

**Ricky:** «Il vecchio».

**Simone:** «Il Richard Gere del parquet».

**Giovanni:** «Io? Allora il livello è basso!».

**Chi portereste a cena fuori, se poteste scegliere?**

**Ricky:** «Tutte le persone a cui tengo».

**Giovanni:** «Sinceramente, io, porterei la mia famiglia e la mia fidanzata, il clan con cui mi trovo bene».

**Simone:** «Lorena Lorenzani».

**Destra o sinistra?**

**Ricky:** «Sopra....».

**Simone:** «Centro, sono ancora veramente disorientato».

**Giovanni:** «Centro-destra».

**(intervista a cura di Alberto Bertolini, Nicola Bonafini e Adriano Arati)**

**Ricky:** «E' fonte d'orgoglio e

## LE SCHEDE

**Giovanni, 45 anni e non sentirli**



**Giovanni Cervi** è nato il 27 maggio del 1966. Ha iniziato a 10 anni col minibasket, in via Bismantova. Passato in seguito alla Pallacanestro Reggiana, fece tutta la trafila del settore giovanile e un anno in A1 con Lombardi. La sua carriera dilettantistica è legata soprattutto a Novellara, dove ha giocato per 14 stagioni, Poi Scandiano, Cavriago e Correggio. Questa è la terza stagione a San Polo. A 45 anni gioca 25-30 di media. E' padre di Riccardo e zio di Simone.

**Simone, il Principe di Cavriago**



**Simone Cervi** è nato il 27 febbraio del 1978. Ha cominciato col minibasket nel 1985 nel suo paese natale, a Cavriago, diventando una leggenda vivente del club giallonero. A parte una stagione a Rubiera in serie B2, infatti il "Principe" ha sempre vestito la casacca della Scuola Basket Cavriago, che ha portato a suon di canestri dalla Prima divisione alla B2. Ancora oggi, a 33 anni, è il miglior marcatore del campionato.

**Riccardo, in 5 anni ha bruciato le tappe E' alto 214 centimetri**



**Riccardo Cervi** è nato il 19 giugno del 1991. Entrato nel settore giovanile di Pallacanestro Reggiana nel 2006/07, ha già all'attivo due stagioni con la prima squadra e si alterna con l'altro baby Giovanni Pini come cambio di Roberto Chiacig. Con la Nazionale ha partecipato agli europei under 20 di Bilbao. E' alto 214 cm.

# UNO STADIO PER IL MADAGASCAR

Progetto organizzato  
e promosso dal  
Centro Missionario Diocesano



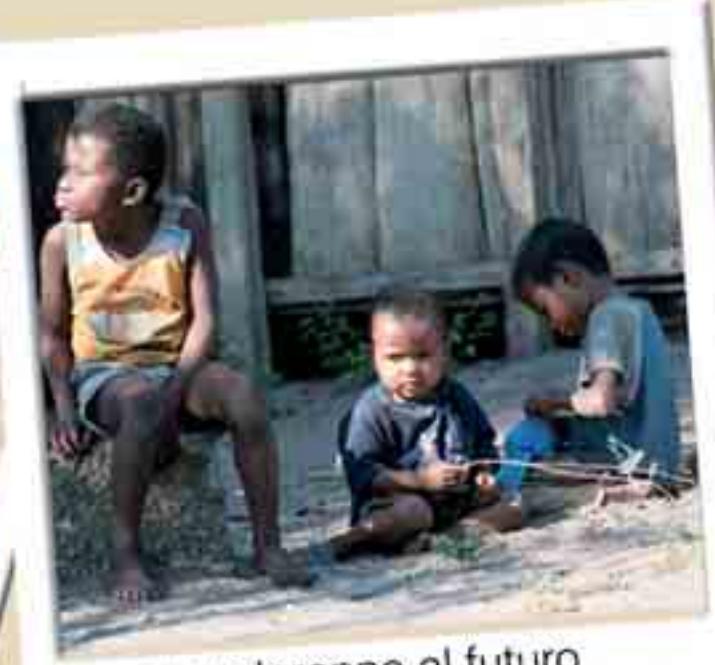
La missione per le 48 squadre impegnate nella 6<sup>a</sup> Fossil Cup



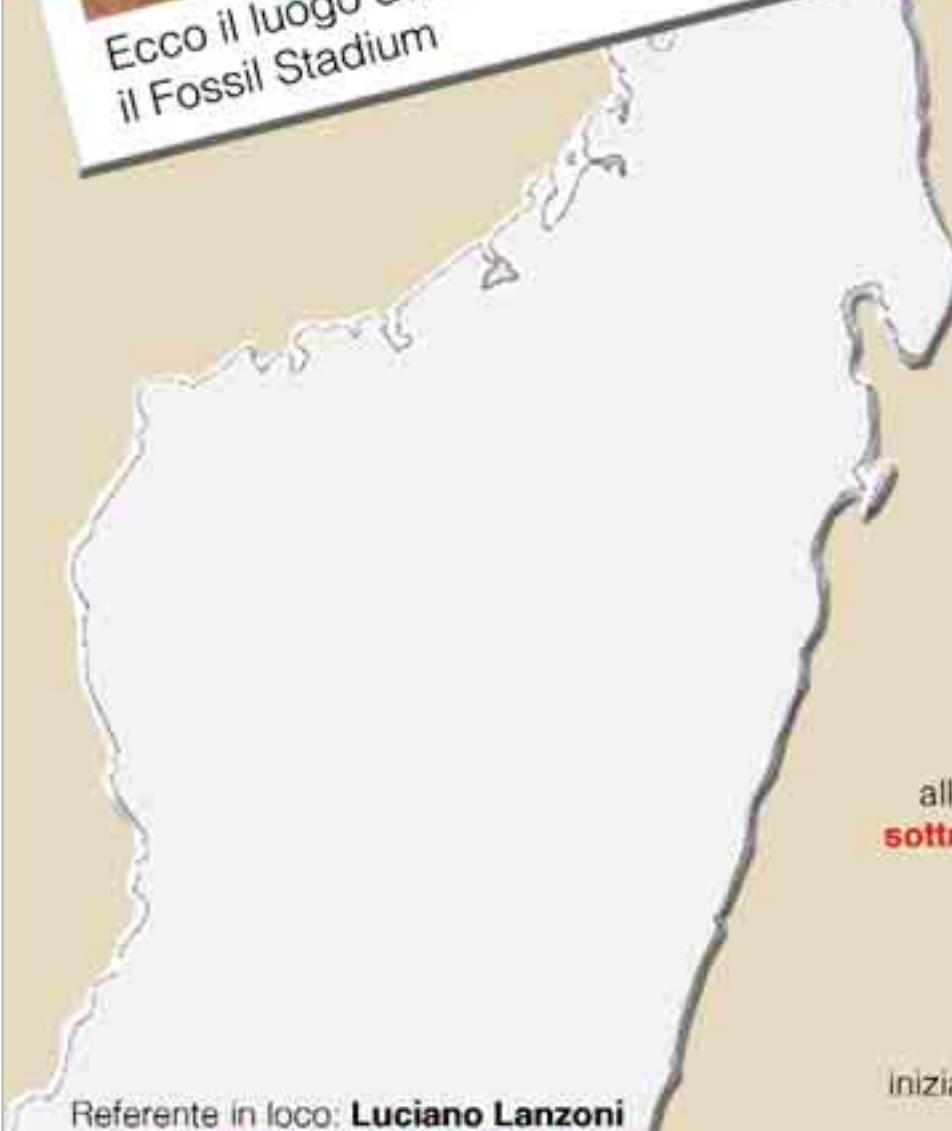
Ecco il luogo dove nascerà  
il Fossil Stadium



...presto i ragazzi potranno  
correre nel nuovo campo...



...e guarderanno al futuro  
con speranza



Referente in loco: **Luciano Lanzoni**  
[luciano.lanzoni.09@gmail.com](mailto:luciano.lanzoni.09@gmail.com)

Manakara  
Analabé, villaggio  
del comune di Tataho

**Descrizione progetto:**  
Aiuteremo a **costruire** un campo da calcio utilizzabile anche per basket e volley. **Verranno raccolti fondi** per l'acquisto di porte, reti, canestri, sostegni, palloni e per la realizzazione della pavimentazione delle aree per pallacanestro e pallavolo.

Il progetto nascerà sul territorio di Analabé, zona a sud di Manakara, città costiera nel sud-est del Madagascar.

Analabé è costituito principalmente da fitta boscaglia e da piccole risaie vicine ai corsi d'acqua. **La popolazione è dispersa in piccoli villaggi** di "gente della terra" **legata all'agricoltura** di riso, granturco, manioca, soia, caffè, frutta tropicale nonché all'allevamento di galline, conigli e maiali.

**La scolarizzazione è bassa** e i giovani vivono senza veri punti di riferimento e di aggregazione.

**Luciano Lanzoni**, missionario laico in Madagascar da un ventennio, abita nella zona da 4 anni con una **piccola comunità di malgaschi** all'interno della quale 3 ragazzi stanno mettendo in valore il terreno agricolo **sottraendolo all'intensa vegetazione** formata perlopiù da piante di grevillea.

Lanzoni ripartirà per il Madagascar a fine ottobre e sarà il referente del progetto sul posto.

Progetto che mira allo sport come alternativa all'emarginazione e alla violenza e come simbolo di impegno educativo.

**Noi della Fossil Cup**, tramite progetti, partite a pagamento, iniziative di ogni singola società, aste e giochi, ci **impegniamo a condividere** e a sostenere la nostra passione più bella anche con chi ha meno mezzi di noi.

**Palla al centro, giochiamo di squadra, giochiamo insieme.**

Le società che intenderanno adrire sono invitate a contattare direttamente Don Emanuele al 333 7080993, oppure, a effettuare una donazione seguendo le indicazioni sotto riportate

Estremi per fare il bonifico per il Campo da calcio a Manakara in Madagascar attraverso il Centro Missionario:  
• bonifico sul c/c.b. n° 3413 Banca BPV-BSGSP sede centrale IBAN: IT93 O 05188 12800 0000 000 03413  
a favore del Centro Missionario Diocesano

Specifica nella causale: "Campo da calcio in Madagascar"

Se occorre la deducibilità per la dichiarazione dei redditi • bonifico sul c/c.b. n° 43500 Banca BPV-BSGSP sede centrale  
IBAN: IT82 R 05188 12800 0000 000 43500  
a favore di: Reggio Missioni Solidarietà ONLUS, specificando il cognome e l'indirizzo e nella causale indicate EROGAZIONE LIBERALE per "Campo da calcio in Madagascar"

**La storia** Cinque giorni di emozioni allo stato puro: giovedì 17 al Pigal il racconto di Valli, Cioni e Spaggiari

# “Abbiamo sfidato la forza dell’oceano”

Una serata per rivivere la grande avventura dei tre velisti reggiani alla Fastnet Race

SE SIETE interessati a scoprire nuovi modi di vivere il mare non potete perdervi, giovedì 17 novembre alle ore 21, presso il circolo Arci Pigal di Via Petrella, la presentazione dei video girati durante la regata del Fastnet, nelle acque della Manica e dell’Atlantico, a sud dell’Irlanda. Alcuni soci del Circolo NonSoloVela di Reggio Emilia hanno fatto parte dell’equipaggio di Ballistic, un First 40.7, e ci racconteranno le loro esperienze durante questa impegnativa navigazione a vela. Si tratta di una delle classiche tra le regate di altura, che si disputa dal 1925 con cadenza biennale. La competizione è tanto prestigiosa quanto ambita, tanto che il circolo organizzatore, il RORC (Royal Ocean Racing Club), da alcuni anni ha imposto il numero chiuso alle imbarcazioni partecipanti. Le iscrizioni aperte il 7 di gennaio sono state chiuse solo cinque giorni dopo, con 8 mesi di anticipo sulla partenza, per esaurimento dei 300 posti disponibili. Gli equipaggi hanno preso il via il 14 agosto davanti a Cowes, sull’Isola di Wight, nelle acque del Solent, famose per aver ospitato la prima edizione della America’s Cup. Hanno quindi attraversato le turbolente acque della Manica per raggiungere il Mar Celtico ed i Western Approaches, tristemente noti per l’affondamento ed il disallberoamento di 25 imbarcazioni, nella tragica Fastnet Race del 1979. Oltrepassato il famoso faro del Fastnet Rock, che dà il nome alla regata, hanno preso la via del ritorno per concludere le fatiche nelle acque antistanti Plymouth, in Cornovaglia. Ridottissima quest’anno la presenza italiana, solo tre equipaggi, anche a causa delle difficoltà nel reperimento degli sponsor e degli stringenti requisiti richiesti per la qualificazione alla gara. **Giovanni Soldini**, tra i più noti navigatori oceanici italiani, aveva rinunciato già a giugno, per non aver trovato le necessarie risorse finanziarie. Tra i professionisti **Nannini** e **Piva**, hanno partecipato con i loro Class 40 con diversa fortuna: il primo ha disallberato prima ancora di uscire dal Solent, per la rottura di una giunzione in testa d’albero, l’altro è terminato secondo di classe beffato sul filo di lana, per soli due minuti, da un equipaggio britannico. Ma la vera sorpresa di questa edizione è stata la presenza al via di un equipaggio italiano di non professionisti che ha deciso di affrontare questa avventura su una barca noleggiata. Nove velisti dilettanti provenienti da quattro diverse regioni italiane hanno unito le loro forze per percorrere

“Rambler, una barca di quasi cento piedi, ha perso la chiglia ed ha scuffiato. Parte del loro equipaggio è stato raccolto alla deriva dalla guardia costiera, in condizioni critiche”

le 608 miglia che uniscono Cowes a Plymouth, in quasi cinque giorni di navigazione. Noi abbiamo incontrato i tre reggiani in equipaggio: **Valerio Cioni**, **Gabriele Spaggiari** e **Andrea Valli**, soci da diversi anni del Circolo NonSoloVela, e ci siamo fatti raccontare in anatemprima le loro impressioni.

**La Fastnet Race è una regata che anche i professionisti rispettano e considerano impegnativa. Come è nato il progetto di parteciparvi?**

«L’idea è nata qui a Reggio Emilia nel novembre 2010, davanti ad un piatto di tortelli. Stavamo festeggiando tutti insieme la riuscita partecipazione ad un’altra classica della vela d’altura in Mediterraneo, la Middle Sea Race, conclusasi pochi giorni prima. Scopriamo che quella regata poteva costituire da sola la qualificazione per il Fastnet e da lì al decidere di iscriverci il passo è stato breve».

**Come mai non avete partecipato con Esmeralda, ma avete noleggiato un imbarcazione sul posto?**

«Avevamo subito diverse avarie ed era improponibile pensare ad un trasferimento di Esmeralda da Malta fino a Cowes. Abbiamo chiesto agli organizzatori di consentirci l’utilizzo di un’altra imbarcazione, e loro ci hanno concesso una deroga. Abbiamo però dovuto partecipare a maggio ad un’ulteriore regata di qualificazione, tra quelle previste dal RORC».

**Quali sono stati i momenti più difficili della regata?**

«I primi 2 giorni le condizioni sono state impegnative: nella Manica abbiamo trovato un’onda irregolare che ha affaticato l’equipaggio e la successiva notte in Atlantico, con vento di oltre 30 nodi, abbiamo avuto modo di apprezzare, seppure in forma ridotta, la potenza dell’oceano. Quella notte Rambler, una barca di quasi cento piedi, ha perso la chiglia ed ha scuffiato. Parte del loro equipaggio è stato raccolto alla deriva dalla guardia costiera, in condizioni critiche. Anche il

vento è stato dispettoso. Tutta l’andata abbiamo proceduto quasi controvento, di bolina, con la barca sbandata lateralmente in cui era difficile muoversi. Arrivati allo scoglio del Fastnet pregustavamo un assetto più confortevole, ma il vento in poche miglia è ruotato costringendoci ad un ritorno altrettanto scomodo. Forse però il momento più duro è stato all’arrivo. Una bonaccia di vento aveva ricompattato il gruppo a poche miglia dal traguardo, come fosse entrata in pista una safety car. Quando siamo ripartiti eravamo in testa ad un gruppo di quasi cento barche, tutte ravvicinate, mentre il crepuscolo trasformava lentamente i nostri avversari in luci rosse e verdi. E poi, a pochi metri dall’arrivo, forse meno di cento, una corrente in uscita dal porto di Plymouth ci ha afferrati come una mano invisibile e ci ha trascinato indietro di un miglio, lasciando procedere invece le imbarcazioni alla nostra destra e sinistra, ripartite da anfratti naturali. Sul momento è stata un’amarezza terribile».

**La classifica è stata pregiudicata?**

«Siamo arrivati 165 esimi in tempo reale, che per noi è comunque un risultato soddisfacente. Senza quel pizzico di sfortuna forse avremmo potuto aspirare ad un risultato nei primi cento».

**Ci sono stati altri momenti emozionanti?**

«Tutta la regata è stata un’esperienza indimenticabile e tutti noi ci porteremo sempre nel cuore un frammento di mare inglese. Io ricordo in particolare la discesa verso le Isole Scilly, in una bella giornata di sole, 150 miglia percorse in meno di 24 ore, con decine di delfini che ci giocavano attorno e più in lontananza il soffio di due balene. Ma ricorderò anche l’affiatamento del nostro equipaggio, perché in una navigazione di cinque giorni senza soste, l’armonia tra i membri del gruppo è un requisito fondamentale per la gestione della stanchezza fisica».

**E adesso? Avete nuovi progetti?**

«Le idee sono tante, anche più ambiziose della Fastnet Race, ma per realizzarle occorre un supporto finanziario, non facilmente reperibile in tempi di crisi economica. Chi vuole può comunque venire a trovarci ogni giovedì sera presso la nostra sede, perché desideriamo trasmettere a chi ama il mare la nostra passione per la navigazione. Stiamo organizzando a tal fine diverse attività propedeutiche alla vela, da regata e da crociera. Potete consultare le nostre iniziative sul sito [www.nonsolovel.org](http://www.nonsolovel.org)».



Da sinistra in piedi: Cioni, Motta, Maggioni, Vietti, Travagin, Poser  
Accosciati: Valli, Il comandante Baldo, Spaggiari



**Otto Bock®**

SOLUZIONI ORTOPEDICHE



**COE**

COE - Centro Ortopedico Emiliano

*Oltre 30 anni di esperienza*

*nella tecnica ortopedica*

*al servizio delle vostre esigenze*



## COE - Centro Ortopedico Emiliano

AZIENDA CONVENZIONATA CON IL SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE

### ORTOPEDIA SU MISURA

- Tutori e protesi su misura
- Sistemi di postura su misura

### RIABILITAZIONE

- Ausili per persone con limitata mobilità e per la terza età

### NEGOZIO DI ORTOPEDIA E CALZATURE

- Plantari e calzature su misura
- Corsetti, ginocchiere, cavigliere
- Supporti e protezioni per lo sport
- Calze a compressione graduata terapeutiche e preventive

## BUONO OMAGGIO



ANALISI  
COMPUTERIZZATA  
DEL PASSO

VALIDO PREVIO APPUNTAMENTO TELEFONICO  
AL NUM. 0522 273222  
FINO AL 30 NOVEMBRE 2011

**Il negozio è aperto anche sabato mattina  
dalle ore 09.00 alle ore 13.00.**

**AMPIO PARCHEGGIO**

**COE - Centro Ortopedico Emiliano**

Via B. Gigli, 8 (ex Foro Boario) - 42124 Reggio Emilia - Tel. 0522 273222 - Fax 0522 513002

LUNEDI' - VENERDI' 8.30-12.30 e 14.00 - 18.30 • SABATO 9.00 - 13.00

## CARTOLINE DALLA FOSSIL CUP

# Il backstage della manifestazione



Il temporale che ha sorpreso Fidenza

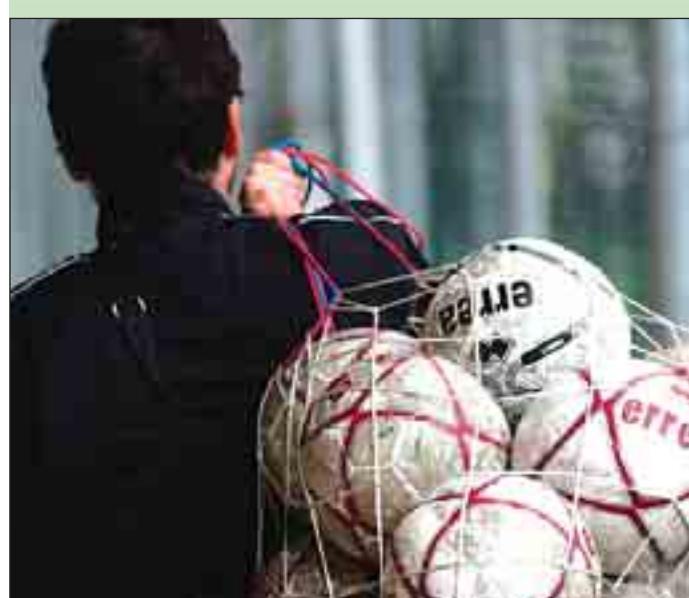
Tra pioggia, sole e spettacolo  
Una giornata sportiva intensa:  
da Fidenza a Sasso Marconi  
la 6<sup>a</sup> edizione prende quota



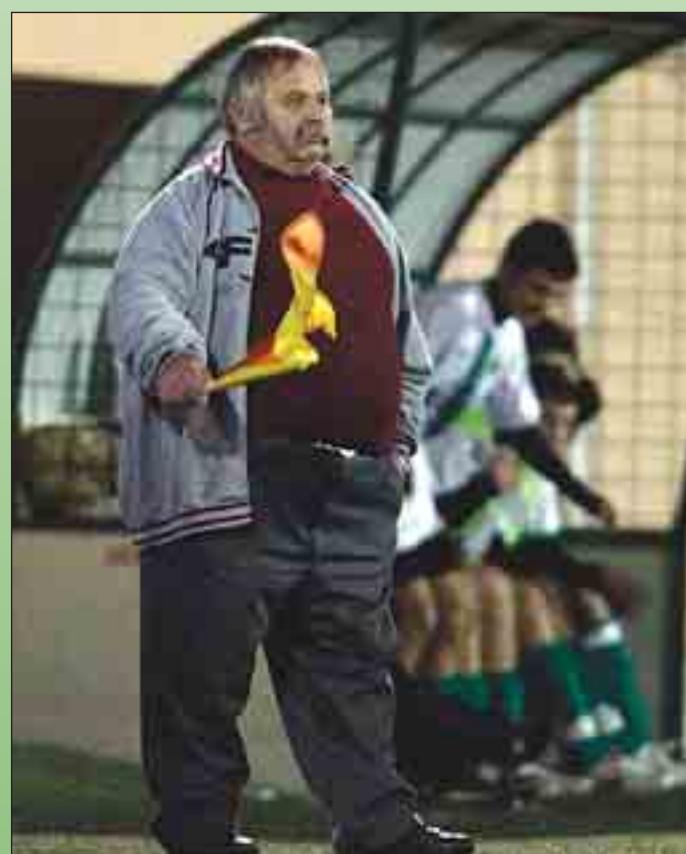
L'arbitro Spagnolo, uno dei fischietti più amati



L'inverno è stato battuto con l'ausilio dei campi in sintetico



Palloni, la merce di scambio della Fossil Cup



Ecco l'assistente preferito dal designatore Antonio Apicella



Il Suzzara prima della gara



Iorio, una vecchia amicizia della Coppa



L'allenatore del "Progetto Iori"



L'esultanza del Casalgrande: il presidente Gottardi vuole la finale



Sassi, allenatore e filosofo sportivo (Arcetana)



Nove gare per capire chi vincerà



TOYOTA

Una revisione senza sorprese?  
Ci pensiamo noi.



**La tua Toyota è la nostra Toyota**, per questo ogni tua esigenza è da sempre al centro dei nostri pensieri.

Così, per farti arrivare alla revisione senza alcuna preoccupazione, è nato **Vantaggio Sicuro di Service Forever**.

Potrai contare su preventivi trasparenti e su un'equipe altamente qualificata capace di soddisfare ogni tua richiesta, in un solo appuntamento. In più, con il programma di assistenza e revisione, avrai uno sconto del 20% su ricambi e manodopera.

**Affida la tua auto a chi la conosce davvero, scegli l'Assistenza Toyota.**



- Manutenzione in un'ora con Duotec Service • 12 ore di Assistenza no-stop
- Servizio Pneumatici • Carrozzeria • Revisione
- Prezzi Chiari Toyota • Vetture di Cortesia • Ricambi originali

**Frau**

Assistenza, Ricambi.

Reggio Emilia

Largo Canaletto, 18/20

Tel. 0522 934234

Today  
Tomorrow  
Toyota

6<sup>A</sup> GDR FOSSIL CUP

Il Val.Sa Gold, una delle nuove pretendenti della Fossil Cup



Sasso Marconi: primi anche in campionato (decisiva la vittoria ai danni dello Zola Predosa)

**Girone F** Il Valsa Gold gioca alla pari degli avversari, a fare la differenza è il talento che piace a Bologna e Modena

# Sasso Marconi: tre punti al fotofinish

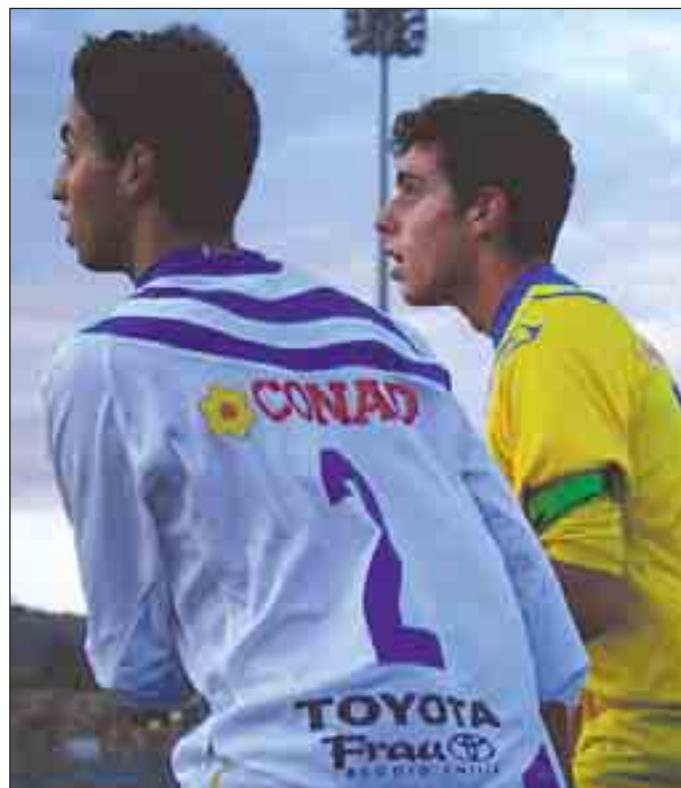
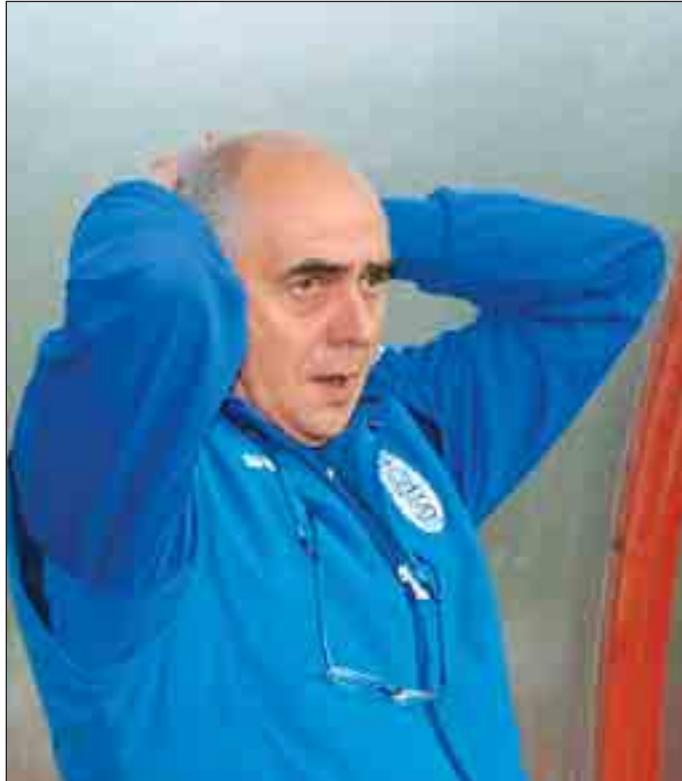
Decide il gol di Sanzo a dieci secondi dalla fine. Il turn over non rallenta la corsa dei bolognesi

**AMEDEO FAINO**

Dopo la bella vittoria rimediata in campionato (tre punti che valgono la vetta nel girone D) la squadra allenata da **Fabio Guidetti** raccoglie l'ennesimo successo, questa volta in Coppa.

I locali schierano molte seconde linee, il **Val.sa** invece opta per una formazione di maggiore qualità. Calcio d'inizio con gli ospiti bravi pressare e ripartite, la macchina da guerra di **Guidetti** incassa ma non risponde. Dopo qualche minuto il Sasso Marconi tenta il colpacchio: tacco al volo del classe 1996 **Macagno**, Secchieri tira ma la conclusione viene ribattuta dalla difesa. Al 20' parte l'offensiva del **Val.sa**: bella giocata di Matteo Zinani (tra i migliori in campo) e tiro centrale che termina di poco a lato. Il Sasso Marconi carbura, termina il quarto d'ora di cortesia: il Val.sa ora si affida alle ripartenze senza però riuscire trovare il varco pungente. Nella ripresa sono diverse le occasioni da segnalare: il **Sasso Marconi** domina in materia di possesso palla, decisivi gli ingressi in campo dei gioiellini bolognesi. Il Valsa regge, ma proprio a dieci secondi dalla fine il subentrato **Matteo Sanzo** segna la rete della vittoria: palla sulla sinistra, Valsa sbilanciato, palla al centro e incursione rapida e velenosa della punta che devia in rete. Il giocatore che tanto piace al Bologna scrive il suo nome nel libro della **Fossil Cup**.

Complimenti anche al direttore di gara Erik Sassi, il fischietto reggiano ha arbitrato con trasparenza e autorità guadagnandosi i complimenti dei presenti. Un candidato per la finale. Ill designatore Apicella ci faccia un pensiero...

**SASSO MARCONI 1****VAL.SA GOLD 0**

**Marcatore:** Sanzo al 33<sup>st</sup> **Sasso Marconi:** Natali, Marzari, Macagno, Secchieri, Baraldi, Odaldi, Longhi, Cavuoto, Tiralongo, Sibavi, Fathi. A disposizione: Ciangullo, Scalise, Sanzo, Buccino, Rigliaco, Oubakent, Franchi. Allenatore: Fabio Guidetti

**Val.sa Gold:** Pepe, El Mottali, Casella, Zinani, Giacomelli, Campana, Chauiekh, Gabaldo, Zinani, Lanzarini. A disposizione: Pianazzi, Pinna, Bacchelli, Torchì, Rinauro, Manuel, Barbolini. Allenatore: Andrea Serpini

**Arbitro:** Erik Sassi si Reggio Emilia

**Note:** gara disputata al comunale di Sasso Marconi. Migliore in campo Zinani (Val.sa).



In alto lo scontro del Valsa, la squadra rappresentata da Fancelli dimostra ottime qualità. A sx i 3 ragazzi che hanno fatto la differenza



Il presidente Ducci (Sasso Marconi)

Il ds Zagnoli (Sasso): "Bassem è andato al Modena, Zocco al Lecce. Sanzo ha estimatori importanti"

## Quando il calcio che conta mette piede alla Fossil Cup

UNA GARA equilibrata e piacevole, il buon gioco espresso lascia soddisfatto anche **Roberto Zagnoli**, responsabile del settore giovanile di **Sasso Marconi**. Una squadra prima in classifica nel girone D di campionato e lanciatissima anche in Coppa. Questa squadra ha rivali? "Sicuramente, ci sono diverse squadre, sia alla **Fossil Cup** che in campionato, capaci di giocare alla pari dei nostri Allievi. Il Valsa Gold ha disputato una partita di alto livello, ha fatto la dif-

ferenza **Matteo Sanzo** nel finale, elemento di spicco che è stato vicino al Bologna in passato. In questa squadra sono diversi gli elementi capaci di fare la differenza in poche giocate." Durante l'ultima finestra di mercato due gioiellini di questo gruppo sono passati al calcio che conta, sintomo che la società opera con grande competenza... "Facciamo del nostro meglio; di recente **Bassem** e **Zocco**, due nostri prodotti, sono passati tra i professionisti. Il primo è impegnato col

Modena, il secondo con il Lecce. Inoltre Sanzo piace al Bologna. Naturalmente, il dato ci rende orgogliosi". Una squadra di talento guidata da un timoniere di grande capacità, cosa pensa di **Fabio Guidetti**? Allenatore che, a Sasso Marconi e in regione, è stimatissimo. "L'allenatore è davvero molto competente, oltre alle capacità tecniche mette al centro il rispetto e il rapporto puramente umano, non è da tutti. Con il Val.sa ha vinto schierando molte riserve, spero non voglia

snobbare la Coppa per puntare al campionato, abbiamo le carte in regola per giocarci l'esordio a San Siro, sarebbe davvero spiccativo non provare fino in fondo. In tribuna, con la felpa da tifoso, spicca il presidente **Ducci**, colonna del locale movimento sportivo: "Una grande vittoria, sofferta, una rete nel finale che ci rende felici. Una manifestazione molto interessante, nuova per noi, sono sicuro che i nostri ragazzi faranno del loro meglio."



# CONAD

Dal 16 al 28 novembre



**€/kg 3,99**

BRACIOLE DI LOMBO  
DI SUINO NAZIONALE



**€/kg 15,80**

CAPESANTE  
MEZZO GUSCIO  
FRESCHE\*

Prodotto pescato  
SOLO NEI SUPERMERCATI  
CON BANCO TRADIZIONALE

Fino ad esaurimento scorte.

\*Offerta non valida il lunedì



**€/kg 0,98**

MELE MORGAN  
CONAD PERCORSO QUALITÀ  
Origine: Italia - Cat. I - Cal. 75/80  
Conf. 2 kg (la conf. € 1,96)



PERCORSO QUALETTA



**€ 1,45**

MINESTRONE  
TRADIZIONE FINDUS  
Surgelato 1 kg



**€**

**1,15**

PLUMCAKE  
ALLO YOGURT  
MULINO BIANCO  
Conf. da 10  
330 g (€/kg 3,48)



**€**

**0,20**

ACQUA  
NATURALE  
VERA  
PET 1,5 L (€/L 0,13)



Artisti nella Qualità Maestri nella Convenienza

6<sup>A</sup> GDR FOSSIL CUP

**Girone D** Una rete di Iori dai 9 metri lancia il San Pellegrino. La lotta alla qualificazione ora diventa interessante

# Reggiolo, dal pareggio alla beffa

La decisione del direttore di gara è al centro della discussione. Giusto concedere il penalty?

<b>SAN PELLEGRINO 1</b>	
<b>REGGIOLO 0</b>	

**Marcatori:** 30' s.t. Iori (rig.)

**San Pellegrino:** Catellani F., Fistogeanu (al 52' Lanza), Pedrini (al 43' D'Autilio), Chierici, Faragò, Giberti (cap.), Lawrence (al 46' Iori), Lanzi, Catellani L. (al 50' Osama), Mattioli (al 55' Ernest), Alonci (al 48' Cervi). A disposizione: D'Autilio, Cervi, Lanza, Osama, Iori, Ernest. Allenatore: Florimo Clara.

**Reggiolo:** Nicolini, Negri (al 41' Camurri), Finati (al 55' Cantadori), Martignoni (al 50' Nigrelli), Vogli, Todaro, Filippini, Russano (al 47' Angeli), Cattelan (al 60' Battini), Vangeli (cap.), Carandente. A disposizione: Cantadori, Angeli, Camurri, Nigrelli, Battini. Allenatore: Luppi Mirco.

**Arbitro:** Spagnolo



Una gara equilibrata: insistenti e decise le proteste del Reggiolo, la decisione condanna i biancorossi

#### DIEGO CALDERONI

IL SAN PELLEGRINO, dopo l'esordio negativo in quel di Novellara (0-2 per 2-0 col Progetto Intesa) cerca il pronto riscatto tra le proprie mura contro un Reggiolo che non sta passando un buon momento in campionato. Due squadre insomma alla ricerca di fiducia ma soprattutto punti per il proprio proseguo di annata. Sembra proprio che la seconda partita della Fossil Cup arrivi a pennello, ma, come disse il sag-

gio **Carletto Mazzone**, "non se pò vincere in due", quindi via alla sfida.

Il primo tempo è sostanzialmente equilibrato con una grande occasione per parte: prima il San Pellegrino con **Mattioli** che però spreca malamente a tu per tu col portiere avversario **Nicolini**, poi il Reggiolo con il capitano **Vangeli** che fallisce un tiro dal limite. Uno 0 a 0 giusto a fine primo tempo che però non accontenta nessuno.

Il secondo tempo è un domi-

nio da parte del Reggiolo: quale posizione magica avrà usato mister Luppi negli spogliatoi? Chi lo sa, fatto sta che il Reggiolo, giocando palla a terra e cercando il fraseggio, prende in mano le redini della partita. Il San Pellegrino va in difficoltà perché non riesce più ad agire di rimessa giocando in verticale per le sue punte e opta per un cambio tattico di modulo: dal centrocampo a quattro in linea il mister **Clara Florimo** passa a un rombo per dare più densità in mezzo al campo. Scelta

azzecata? Fatto sta che, quando le due squadre si stavano preparando ad un inevitabile pareggio a reti bianche, succede l'azione che cambia la partita: da un cross dalla destra da parte di Lanzi, la palla arriva al limite dell'area piccola dove **Osama** (entrato al posto di **Luca Catellani**) viene atterrato. L'arbitro **Spagnolo** decreta il calcio di rigore nello stupore generale della panchina del Reggiolo che lamenta un netto fuorigioco dell'attaccante del San Pellegrino al momento del

lancio. Dal dischetto lo specialista Iori (anch'esso subentrato nella ripresa) zittisce le critiche insaccando il gol del definitivo 1-0 con un rasoterra non precisissimo ma efficace. I successivi 4 minuti di recupero non permettono al Reggiolo di pareggiare. Ora i biancorossi dovranno per forza battere la corazzata Progetto Intesa per sperare nella qualificazione. Al San Pellegrino invece può bastare un pareggio contro le zebrette del **Suzzara** per centrare una storica qualificazione.



Una gara molto muscolare

Le proteste del Reggiolo non influenzano l'allenatore del San Pellegrino

## “Quando l'arbitro fischia è rigore”

ECCO le dichiarazioni a fine gara dei protagonisti della gara di Coppa.

**Mister Florimo (San Pellegrino):** Ci siamo adattati al loro ritmo. Ho usufruito di tutti i cambi a disposizione, come da spirito Fossil Cup. Loro hanno avuto due belle occasioni ma non sono stati incisivi mentre noi, giocando molto in profondità, abbiamo patito la scarsa vena realizzativa dalle nostre punte. Tatticamente comunque, siamo stati perfetti. Siamo in netta crescita anche in campionato. Il pari sarebbe stato forse

più giusto ma dicono che nel gioco del calcio...rigore è quando arbitro fischia...Ora grazie a questa vittoria ci crederemo”.

**Mister Luppi (Reggiolo):** Gli episodi ci hanno condannato per l'ennesima volta qui alla Fossil Cup come in campionato. La squadra sta giocando bene ma le classifiche ci penalizzano visto che in campionato zoppichiamo e alla Fossil Cup se non vinciamo la prossima gara siamo fuori. Se la fortuna inizierà a girare un po' dalla nostra parte riusciremo a

toglierci qualche sassolino dalla scarpa. **Presidente Bertazzoni (Reggiolo):** I nostri giocatori erano molto carichi. Partecipiamo a questo torneo sin dalla prima edizione. Come società staremos a vita vicini al Giornale di Reggio per sostenere tutte le iniziative legate ai ragazzi e ai valori dello sport e della vita che tutto lo staff organizzativo della Fossil Cup cerca di trasmettere attraverso questa fantastica manifestazione. Richiedo esplicitamente la presenza degli arbitri al 3° tempo per un sano confronto di calcio.



Il San Pellegrino ha la qualità necessaria per passare il turno



Diversi gli scontri di gioco molto duri

#### CLASSIFICA MARCATORI

Una pioggia di gol

### La tripletta di Bisconti minaccia il leader Vasapollo

Ecco la classifica marcatori aggiornata: Bisconti avanza ma il bomber è sempre lui, comanda Vasapollo dello Sporting Chiozza.

#### 4 GOL

Vasapollo (Chiozza)

#### 3 GOL

Manfredi (Sporting Pievecella), De Martino (Tricolore Reggiana), Fantuzzi (Montecchio), Bisconti (Casalgrande)

#### 2 GOL

Calza (Casalese), Alberti (Gonzaga), Camillo (Progetto Intesa), Tufo (Il Castello), Lodi (Castellarano), Cornisso (Rubierese), Cosentino (Chiozza)

#### 1 GOL

Pinaffo (Casalese), Murrone (Pievecella), Owusu (Luzzara), Onfiani, Shpijati, Leonardi e Naimo (Arctana), Benotti (Guastalla), Castellari, e Cellato (Povigliese), Sandoni, Cavazzutti, Caiumi, Tonioni, Marcon, Anoir, Asante (Castelfranco), Zirilli (Lentigione), Campana, Ayoub, Zinani e Giacomelli (Valsala), Suia (Boiardo), Franchi, Seccieri, Sanzo e Baraldi (S.Marconi), Biffarò (Cibeno), Ghiraldini, Nadini e Gaglione (Vignolese), Marrazzo (Athletic Felsina); Michelizza (Fidenza), Furini (Falk), Santona, Aurely, Numeroso (Juventus Club), Pasaro (Bassa Parmense), Ferrari, Fontanese (Progetto Montagna), Ben Saad (Rubierese); Bonacini, Gaspari (Chiozza), Piccinini, Valli (Aurora), Castaldo (Polsportiva Quaresimo), Artigli (Campagnola), Parvez (Campagnola), Carrozzo (Campagnola), Iori (San Pellegrino), Minucci, Ruggi e Benfenati (Pr. Sasuolo), Montanari (progetto Intesa), Germanò (Felsina).

6<sup>A</sup> GDR FOSSIL CUP

**Girone D** I mantovani giocano una bella partita, ma al sintetico di Fidenza a sorridere è la "Germania" della manifestazione

# Il Progetto Intesa è già agli ottavi

La squadra di mister Iori passa anche l'esame Suzzara grazie alla rete in avvio di Montanari

<b>SUZZARA</b>	<b>0</b>
<b>PR. INTESA</b>	<b>1</b>

**Marcatore:** 4' Montanari  
**Suzzara:** Musi, Bernardelli (al 58' Campolo), Saurro, Delfini, Storchi, Balasini, Fadil (al 50' Rako), Maarouf (al 64' Calligola), Quarta, Raspattelli, Maiocchi (al 45' Falavigna). A disposizione: Campolo, Calligola, Falavigna, Rako, Esposito.

**Allenatore:** Pini Fabrizio.

**Progetto Intesa:** Pellegrino (al 45' Zanfini), Minari (cap.), Rocchi, Barchi, Montanari, Di Stefano (al 56' Corradini), Camillo (al 50' Jembo), Campianello, Nanaj, Reynoso (al 56' Noci), Halimi (al 50' Zavaroni). A disposizione: Zanfini, Monasterolo, Noci, Corradini, Jembo, Zavaroni. Allenatore: Iori Cristian.

#### DIEGO CALDERONI

CAMPO sintetico di Fidenza, cielo apocalittico, chilometri su chilometri percorsi dai ragazzi in piedi dalle 6 del mattino, buon pubblico nonostante la tipica giornata londinese. Questa è la Fossil Cup. Squadre opposte con lo stesso schieramento tattico e con lo stesso scopo: vincere.

Il Progetto Intesa per chiudere il discorso qualificazione dopo la prima vittoria contro il San Pellegrino, il Suzzara per mettere in cassaforte i punti



In alto l'esultanza del Progetto Intesa, la rete di Montanari esalta il gruppo allenato da Iori. Il Progetto è sempre "La Germania" della manifestazione

ta giocata su ritmi alti senza esclusioni di colpi. Al 20' capolavoro balistico su punizione in diagonale dai 40 metri di **Reynoso**: Musi è battuto ma la palla si stampa sulla traversa e finisce alta sulla traversa. Due minuti dopo ancora azione manovrata del Progetto Intesa e conclusione di poco a lato da parte di capitano **Minari**.

La ripresa si apre con un Suzzara più dinamico e volenteroso. La squadra di mister **Pini** aggredisce subito il **Progetto Intesa** con la conclusione di Raspattelli bloccata dal portiere Pellegrino. Al 55' la più nitida palla gol per la squadra mantovana: **Quarta** calcia dai 20 metri a colpo sicuro ma la palla viene deviata dall'intervento di un difensore e finisce sul fondo. Il Suzzara continua a creare gioco ma non riesce a scardinare la difesa avversaria. Girandola di cambi da entrambe le squadre: mister Pini inserisce **Falavigna** prima e **Rako** poi passando ad uno spregiudicato 4-2-4 lasciando inevitabilmente qualche spazio dietro che non viene sfruttato dal neo entrato **Jembo** del Progetto Intesa che sul finire di gara manca il gol a porta spalancata. Gara giocata alla pari con qualche rammarico da parte del Suzzara che avrebbe forse meritato il pareggio. Il Progetto Intesa, anche in virtù della vittoria del San Pellegrino sul Reggiolo nell'altra partita di girone, festeggia con un turno di anticipo la qualificazione agli ottavi. Che il torneo sia a 16, a 24, a 32, a 40 o a 48 squadre, il marchio del club della Bassa è sempre fra le grandi di questa competizione. Complimenti.



Spettacolo esilarante: complimenti!

Iori: "Faccio i complimenti ai giovani mantovani, una squadra di qualità"

**Pini: "Abbiamo fatto l'impossibile"**

**Mister Pini** (Suzzara): Direi che il Progetto Intesa si è dimostrato una squadra robusta e molto organizzata. L'aver preso gol all'inizio ha un po' scombussolato la nostra partita e infatti nell'arco dei 60 minuti è stato pagato a caro prezzo. Abbiamo provato a pareggiare in tutti i modi ma la poca brillantezza negli ultimi 20 metri non ci ha permesso di segnare. Sono comunque soddisfatto della prova dei ragazzi che hanno retto bene

senza mai perdere l'equilibrio. I miei '96 alla lunga hanno patito i giocatori selezionati del Progetto Intesa ma se avessimo pareggiato non avremmo rubato nulla.

**Mister Iori** (Progetto Intesa): Buona partita. Due squadre che hanno fatto vedere il loro gioco palla a terra favorite anche dal campo sintetico che ha dato alla partita un ritmo ancora più veloce.. Abbiamo preso la partita con lo spirito giusto, e credo che il

risultato premi l'impegno e il lavoro di tutta la squadra. Ho lasciato riposare i cosiddetti "titolari", ma avendo un ottimo ricambio di giocatori non si è sentita la differenza. Nota di merito per Fidenza per l'ottima struttura e organizzazione messa a nostra disposizione. Complimenti anche al Suzzara: hanno un gruppo di '96 interessante. Sono contento anche per la qualificazione già raggiunta. Siamo pronti a vincere.



Il Suzzara, più leggero, ha sofferto le mischie

# FARMACIA ASCARI



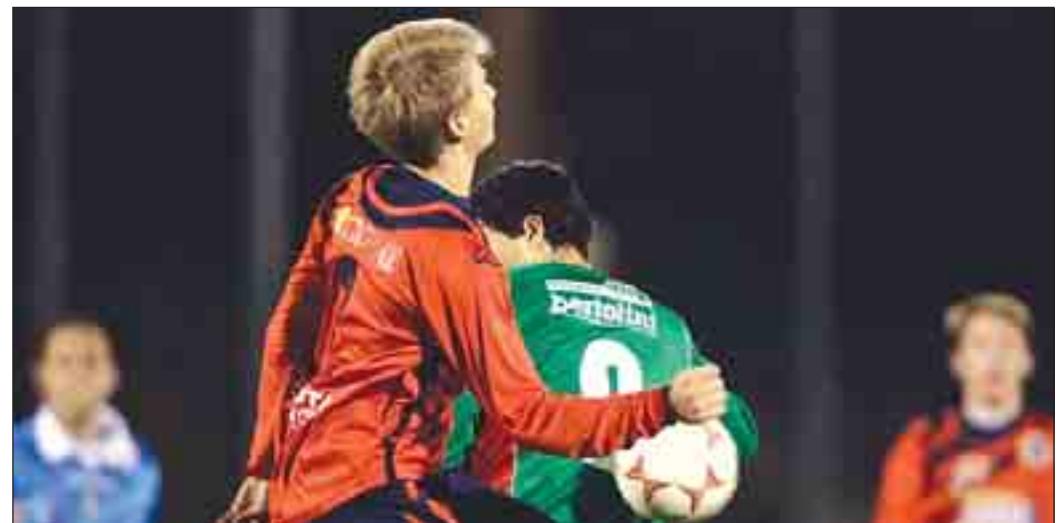
**Fitoterapia - Omeopatia - Veterinaria**  
**Dietetici - Sanitari - Farma CUP**

VIA ROMA, 44 - SAN MARTINO IN RIO (Reggio E.)

Tel. e Fax 0522.698.400

6<sup>A</sup> GDR FOSSIL CUP

L'arbitro Apicella, storico consigliere della Fossil Cup in mezzo alle due squadre



Una gara stupenda: a bordo campo spicca la presenza di Claudio Testoni

**Girone E** I bolognesi non trovano i tre punti, ma la squadra di mister Lega resta una delle favorite alla corsa finale

# Felsina e Vignolese non si fanno male

Nadini trova il vantaggio, segue la rete di Germanò. Il portiere Lanzotti tra i migliori in campo

MARCO NASI

Dopo le rispettive vittorie contro Progetto Sassuolo e Casalgrande, tornano in campo le due "regine" del gruppo "E", vale a dire **Vignolese** e **Athletic Felsina**. Entrambe le formazioni arrivano all'appuntamento con 3 punti in classifica e un morale alle stelle, considerando anche l'ottimo inizio di stagione che stanno vivendo. Match diretto dal massimo fischiato della sezione di Reggio Emilia, **Antonio Apicella**. Una curiosità, la Vignolese si presenta all'appuntamento con una vasta scelta. Sono infatti **26 i calciatori** convocati dall'allenatore **Testoni**. Chi non gioca fa allenamento. È questa la sua teoria. Ma passiamo alla cronaca della partita. Passano 4' minuti e la Vignolese si rende subito pericolosa; gran destro dalla distanza di Nadini ma il numero 1 dell'**Athletic Cavazza** si supera deviando la sfera sopra la traversa. Al 13' gli avversari provano a reagire, **Fernandes** si invola sulla fascia destra e serve un assist a **Monti**, ma l'attaccante da buona posizione spara abbondantemente alto. Prima che le due squadre rientrino negli spogliatoi la Vignolese va vicinissima al gol con una punizione dalla distanza di **Rosti**, ma ancora una volta **Cavazza** si oppone da campione e salva i suoi. 0-0 alla fine della prima frazione di gioco. La ripresa si apre subito con il Felsina pericoloso, ma dopo un liscio clamoroso di un difensore della Vignolese, **Murelli** davanti a Lanzotti prende male le misure e il suo pallonetto finisce in curva. Tra il 16' e il 17' arriva il botta e risposta. Prima è la Vignolese a passare in vantaggio



Vignolese: una squadra capace di sfornare diversi talenti pronti ai campionati d'Eccellenza e di serie D



Al sintetico di Castellarano non è mancato lo spettacolo



Contrasti e velocità, anche Apicella si complimenta per il gioco

<b>VIGNOLESE</b>	<b>1</b>
<b>AT.FELSINA</b>	<b>1</b>

**Marcatore:** 16' s.t. Nadini (Vign.), 17' s.t. Germanò (Fels.)

**Vignolese:** Lanzotti, Ceka, Pirreda, Rosti, Malmusi, Magri, Donini, Grandi.A, Grandi.G, Venturelli, Salvioli. A Disp: Manzini, Covili, Fanucchi, Gaglione, Irrarraggi, Nadini, Testoni. Allenatore: Testoni.

**Athletic Felsina:** Cavazza, Ippolito, Zanotti, Gherardi, Giugni, Morini, Fernandes, Biagini, Mezzetti, Murelli, Monti. A Disp: Bernagozzi, Buonafede, Quaquarelli, Sacchetti, Testoni, Germanò, Marrazzo. Allenatore: Lega.

**Arbitro:** Apicella (Reggio Emilia)

**Note:** Spettatori circa 90 circa. Ammoniti Quaquarelli (A.Felsina)

con un grandissimo gol di **Mattia Nadini**, ed un minuto più tardi i ragazzi di **Lega** pareggiano l'incontro con Antonio Germanò, che di destro non deve fare altro che appoggiare la palla in rete dopo una splendida azione personale di **Mezzetti**. Da quel momento non abbiamo altre azioni da segnalare, entrambe le formazioni si "accontentano" del pareggio. Per quello che si è visto in campo infatti, il risultato di parità è quello che più rispecchia l'andamento della partita.

A FINE GARA

## Germanò: "Dedico il gol al nostro numero 1"

Alla fine della partita, come di consueto abbiamo fermato i due allenatori e i due bomber di giornata per chiederglieli un commento. Ecco le interviste a caldo riguardanti episodi, partita e manifestazione.

**Claudio Testoni** (Responsabile della Vignolese): «Complimenti ai miei ragazzi, hanno disputato una grande partita contro degli avversari molto forti e ben messi in campo. Pareggio tutto sommato giusto, anche se secondo me la mia squadra ha fatto quel cosina in più. Abbiamo una rosa molto ampia, e que-

sto ci permette di arrivare agli appuntamenti sempre ben organizzati e con tanti ragazzi a disposizione. Per la partita di oggi volevo fare i complimenti a due giocatori classe 96'. Riccardo Lanzotti e Andrea Grandi. Giocando così, in futuro si leveranno delle grandi soddisfazioni, forza ragazzi».

**Mario Lega** (Allenatore Athletic Felsina): «Potevamo vincere, ma alla fine è più giusto il pareggio. Dedico il gol a tutta la squadra. Il nostro obiettivo è quello di andare il più avanti possibile, perché a questo torneo ci teniamo davvero tanto».

**Nadini Mattia** (Attaccante Vignolese): «Sono molto contento della mia realizzazione. Tra l'altro era da un bel po' che non segnavo un gol di questa bellezza. Per quanto riguarda la partita c'è rammarico per non essere riusciti a portare a casa la vittoria, però l'importante era non perdere. Adesso cercheremo di qualificarci nell'ultima giornata. A chi dedico il gol? Al nostro portiere Riccardo Lanzotti, uno dei migliori elementi della squadra, con Lanzotti tra i pali la squadra ha le spalle coperte».



La Fossil Cup interessa anche ai più piccoli



# Gialloblu Servizi Assicurativi

## Passione e professionalità al servizio degli sportivi

Vieni a trovarci in Agenzia, chiedi un preventivo e scopri le nostre soluzioni assicurative con tariffe personalizzate su misura per te.



Allianz  Lloyd Adriatico

**SUBAGENZIA DI CASTELFRANCO EMILIA**  
Corso Martiri , 96 – Tel 059/928645

**SUBAGENZIA DI SASSUOLO**  
Viale XX Settembre, 7 – 0536/882620

**SUBAGENZIA DI FORMIGINE**  
Via Giardini Nord, 2 – 059/552273

**SUBAGENZIA DI NONANTOLA**  
Via IV Novembre 2/A – 059/546744

**SUBAGENZIA DI CASTELLARANO**  
Via Radici Sud, 50 – 0536/825195

**AGENZIA DI MODENA**  
**Gialloblu S.a.s.**  
di Gigli Luciano & C.  
Via Allegri, 207  
41100 Modena  
Telefono 059 357512 – Fax 059 357501  
e-mail: 042800@allianzlloydadriatico.it



**PARTNER COMMERCIALE**  
**MODENA F.C.**

6<sup>A</sup> GDR FOSSIL CUP

L'Arcetana assiste alla vittoria del Castelfranco, che amarezza



Castelfranco, candidati alla finale?

**Girone G** Al sintetico di San Michele la squadra di Lanaro supera agevolmente i biancoverdi allenati da Giorgio Sassi

# Castelfranco, la voce grossa dei leoni

Modenesi vincenti grazie ai gol di Marcon, Anoir e Asante. L'Arcetana è coraggiosa ma non regge

**MARCO NASI**

BRUTTA sconfitta per una delle "fedelissime" del nostro torneo, vale a dire l'Arcetana guidata da **Claudio Sassi**, che sul campo in sintetico di San Michele si deve arrendere agli avversari con un passivo forse anche troppo severo: 4-0. **Castelfranco** per certi aspetti troppo superiore all'avversario, che, a differenza del risultato ha cercato in tutti i modi di fare la sua partita. La svolta del match arriva al 7' della seconda frazione di gioco, quando Sassi ha dovuto rivedere l'assetto difensivo della sua squadra per l'uscita dal campo causa infortunio del forte difensore **Giorgetti**. Fino a quel momento, l'Arcetana, seppur senza creare delle clamorose occasioni da rete si era fatta apprezzare. Ma passiamo alla cronaca dell'incontro. E' tutto di marcia del Castelfranco l'avvio, e dopo nemmeno un minuto di gioco la squadra di Lanaro passa in vantaggio con Marcon, che di testa sugli sviluppi di un corner non lascia scampo all'estremo difensore **De Nisco**. L'Arcetana accusa il colpo, e il Castelfranco non contento cerca invano il gol del raddoppio, ma la retroguardia bianco-verde è brava a sventare i pericoli. Al 22' la squadra di **Sassi** si rende per la prima volta pericolosa con una punizione a due in area, ma la conclusione di un proprio giocatore non inquadra lo specchio della porta. Pochi minuti più tardi i bianco-gialli si rendono di nuovo pericolosi, ma il tiro dalla distanza di **Fruggeri** si stampa sulla traversa a portiere



battuto. Si va negli spogliatoi con il Castelfranco in vantaggio. La ripresa, anche per il fatto precedentemente raccontato è un monologo del Castelfranco, ed al 10' i ragazzi di Lanaro raddoppiano con un tiro dalla distanza non irresistibile del numero otto **Anoir**. Da quel momento l'Arcetana è in balia degli avversari, e appena due minuti più tardi subiscono la rete del 3-0 sempre ad opera di Anoir. Nel finale c'è gloria anche per il nuovo entrato Asante che finalizza alla perfezione una pregevole azione in contropiede. Con questo risultato, il Castelfranco balza in testa alla classifica a quota 6 punti e si qualifica per il secondo turno, mentre per l'Arcetana bisognerà attendere il match decisivo del 7 Febbraio prossimo contro il Lentigione. *A fine gara:*

Mister **Claudio Sassi** (Arcetana): « Dopo un risultato del genere non si può essere soddisfatti. Diciamo che non sono ne arrabbiato e ne deluso. Adesso per qualificarsi dobbiamo battere il Lentigione. Non sarà facile, ma la mia squadra ha tutto il potenziale per poterlo fare. Tornando alla partita di oggi, a mio parere il risultato non è del tutto veritiero. E' sicuramente troppo pesante per quello che si è visto in campo e ci penalizza troppo. »

Mister **Lanaro** (Castelfranco): « Vittoria a mio parere meritata. Oggi abbiamo dimostrato di essere una grande squadra, e la prestazione è stata veramente ottima. Diciamo che il risultato ha rispecchiato fedelmente i valori in campo. »

**CASTELFRANCO 4****ARCETANA 0**

**Marcatori:** 1' Marcon, 10' s.t. e 12' s.t. Anoir, 23' s.t. Asante

**Castelfranco:** Leonelli, Zahraoui, Palmieri, Marcon, Mai, Di Franco, Bavieri, Anoir, Fruggeri, Caiumi, Cappiello. A Disposizione: Melotti, Asante, Biello, Cavazzuti, Di Franco, A. Mabellini, Sandoni. Allenatore: Lanaro.

**Arcetana:** De Nisco, Miselli, Boni, Giorgetti, Melegari, Vezzosi, Campa, Onfiani, Spena, Biondo, Bellini. A Disposizione: Scalabrini, Leonardi, Naimo, Pacifico, Halitjaha, Moutabir. Allenatore: Sassi.

**Note:** Gara disputata sul sintetico di S.Michele. Partita corretta, nessun ammonito.

Al centro alcune immagini della gara. L'Arcetana di mister Sassi ha fatto il possibile, ma i colossi di Modena non hanno badato a spese: 4-0



# TURCI N SPORT

## Veste e Premia lo Sport



Tel. 0522 653183 - Fax 0522 652040

E-mail: [turcisport@turcisport.it](mailto:turcisport@turcisport.it)

Strada Boschi, 8 - 42017 Novellara (RE)



Una revisione senza sorprese?  
Ci pensiamo noi.



### Frau

Assistenza, Ricambi,  
Reggio Emilia  
Largo Canaletto, 18/20  
Tel. 0522 934234



La tua Toyota è la nostra Toyota, per questo ogni tua esigenza è da sempre al centro dei nostri pensieri. Così, per farti arrivare alla revisione senza alcuna preoccupazione, è nato **Vantaggio Sicuro** di Service Forever.

Potrai contare su preventivi transparenti e su un'equipe altamente qualificata capace di soddisfare ogni tua richiesta, in un solo appuntamento. In più, con il programma di assistenza e revisione, avrai uno sconto del 20% su ricambi e manodopera.

Affida la tua auto a chi la conosce davvero, scegli l'Assistenza Toyota.



- Manutenzione in un'ora con Dualac Service • 12 ore di Assistenza no-stop  
- Servizio Pneumatici • Cambieria • Revisione  
- Prezzi Chiari Toyota • Veicoli di Cortezza • Ricambi originali

Today  
Tomorrow  
Toyota

## CLASSIFICA RACCOLTA PUNTI CATALOGO FOSSIL CUP

Per favorire e stimolare la partecipazione allo sport nelle singole realtà locali Conad ha ideato un catalogo di premi utili e importanti dedicato alle 48 Società Sportive italiane aderenti alla FOSSIL CUP.



SQUADRE		PUNTI		
1		PROG. MONTAGNA	RE	6.252
2		POL. QUARESIMO	RE	4.545
3		CASALESE	CR	4.171
4		FIDES	RE	3.352
5		U.S.CAMPAGNOLA	RE	2.777
6		SUZZARA	RE	2.599
7		A.S.TERMOLAN BIBBIANO	RE	2.508
8		G.S.LUZZARA CALCIO	RE	1.372
9		CONAD RUBIERESE	RE	1.059
10		REGGIO CALCIO	RE	824
11		G.S.FALK	RE	734
12		TRAVERSETOLO	PR	723
13		ATHLETIC FELSINA	BO	713
14		SATURNO GUASTALLA	RE	633
15		FOLGORI BAGNO	RE	632

Classifica aggiornata al 4/11/2011

SQUADRE		PUNTI		
16		G.S.BASSA PARMENSE	PR	486
17		SANT'ILARIO	RE	400
18		REAL CASTELLARANO	RE	379
19		VIRTUS CIBENO	MO	282
20		VAL SA GOLD	BO	212
21		INTER CLUB	PR	174
22		PROGETTO INTESA	RE	152
23		VIGNOLESE	MO	129
24		CALCIO PIEVECELLA	RE	84
25		REGGIOLO CALCIO	RE	83
26		MONTECCHIO	RE	62
27		ARCETANA	RE	57
28		JUVENTUS CLUB	PR	34
29		COLORNO	PR	28
30		SPORTING F.C. CHIOZZA	RE	14

LA RACCOLTA PUNTI CONTINUA FINO AL 30 APRILE ALLE PRIME 3 SQUADRE CHE AVRANNO RACCOLTO PIÙ PUNTI ANDRÀ UN SUPERPREMIO FINALE CONSISTENTE IN:

- 1° PREMIO 3 giorni per 20 persone al Martelli Sport Village
- 2° PREMIO fornitura per un anno di Acqua minerale Conad
- 3° PREMIO una divisa completa da gioco per un intera squadra

6<sup>A</sup> GDR FOSSIL CUP

Le squadre prima del calcio d'inizio



Una gara emozionante, il risultato premio lo spettacolo

**Girone E** I baby di Manfredini giocano a viso aperto, l'attaccante rossoblù evita il ko trascinando i suoi al definitivo 3-3

## Casalgrande: decisivo il tris di Bisconti

Il Progetto Sassuolo gioca ma non vince, la squadra di Dotto deve accontentarsi del pareggio

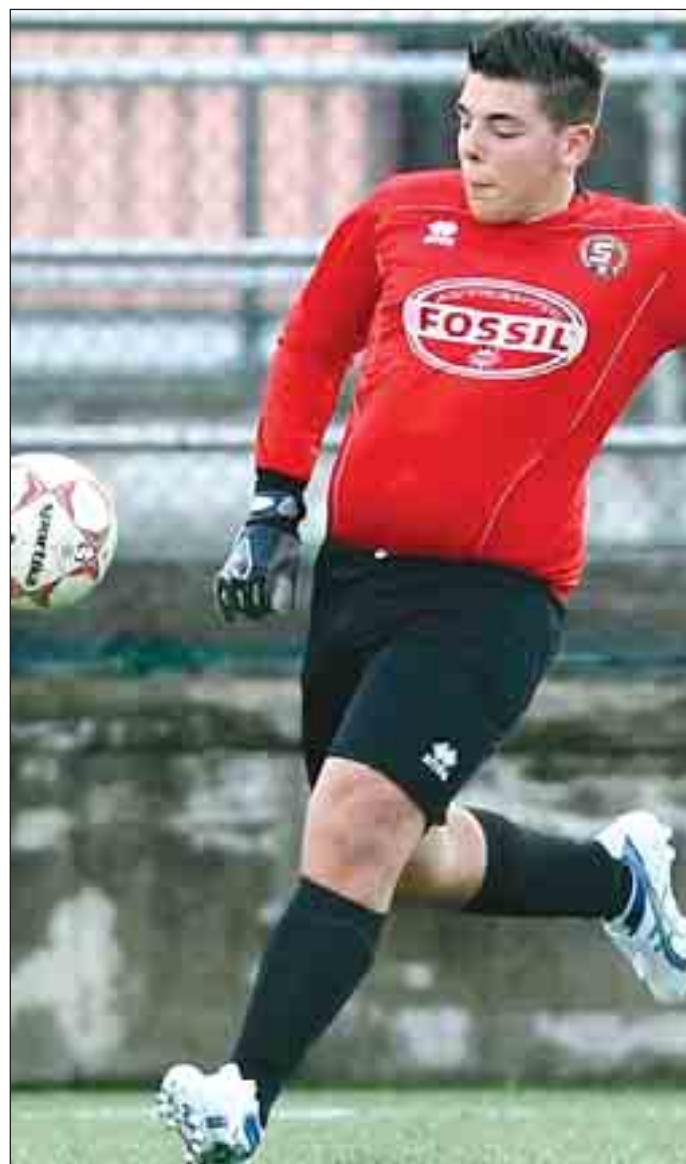
**MARCO NASI**

SUL SINTETICO di Castellano, Casalgrande e Progetto Sassuolo si affrontano per la seconda giornata del girone "E" della Fossil Cup.

Le due squadre hanno dato vita ad un match divertente, terminato con il rocambolesco risultato di 3-3. La gara già dai primi minuti gi gioco è vivace, ed al 4' segnaliamo la prima occasione. Il portiere Piccirillo sbaglia il rinvio, ma l'attaccante del Casalgrande Piccirillo non ne approfittava e da buona posizione non trova la porta. Gol sbagliato gol subito, ed infatti l'azione successiva il Progetto passa in vantaggio con un gran gol di testa di Benfenati, ben servito dal terzino Bortolotti.

Nemmeno il tempo di esultare, e i ragazzi di Dotto subiscono il pareggio dei rossoblù con un grandissimo tiro (imparabile) dalla distanza del numero 11 Bisconti. Da quel momento il Casalgrande prende in mano il pallino del gioco, ed al 14' passa in vantaggio: corner dalla sinistra battuto da Fazzica, e ancora Bisconti, questa volta di testa non lascia scampo all'incolpevole Piccirillo.

Sul finire della prima frazione di gioco il Progetto prima di trovare la rete del pari ha un'altra occasione con Benfenati, ma il giocatore, dopo un'uscita a vuoto del portiere Ruggi di testa non trova il bersaglio. Al 25' come dicevamo in precedenza i ragazzi di Dotto trovano il 2-2 con Minucci (grave errore del portiere Ruggi). Nella



Tra i pali con carattere e sicurezza



A braccia aperte verso la vittoria



Progetto Sassuolo, l'alba della novità

ripresa il ritmo della gara si abbassa, e le occasioni da rete stentano ad arrivare. Dopo un avvio lento, al 12' il Progetto Sassuolo passa in vantaggio con il numero 6 Ruggi, che dopo una mischia in area, con una strepitosa mezza rovesciata trafigge l'estremo difensore Ruggi.

Al 20' i rossoblù trovano il gol del definitivo 3-3 sempre con l'instancabile Bisconti (l'atletico abbandona il campo tra gli applausi) che dalla lunga distanza batte il non perfetto portiere, sorpreso dalla traiettoria particolarmente insidiosa. Nel finale la squadra di Dotto potrebbe

portare a casa l'intera posta in palio, ma Ruggi con una strepitosa parata si supera e nega la gioia del gol a Gabriele. Dunque, con questo pareggio, entrambe le formazioni si giocano il tutto per tutto nell'ultima giornata del girone. Fossil Cup, qualificazione ancora in bilico.

**CASALGRANDE 3****PR.SASSUOLO 3**

**Marcatori:** 7' Benfenati (P), 10', 14' e 20' s.t. Bisconti (Ca), 25' Minucci (P), 12' s.t. Ruggi (P)

**Casalgrande:** Ruggi, Limoncella, Cordua, Medici, Pozzo, Mazzacani, Fazzica, Salvatici, Valente, Galuppi, Bisconti. A Disposizione: Spagna, Alois, Poncemmi, Gelmini, Liquori, Prandi, Gallo. Allenatore: Manfredini.

**Progetto Calcio Sassuolo:** Piccirillo, Bortolotti, Manelli, Moroni, Benedetti, Ruggi, Lufrano, Gabriele, Benfenati, Minucci, Mascolo. A Disposizione: Tonelli, Sperduto, Pifferi, Roverosi, Bertolani, Abbes, Mazzacani. Allenatore: Dotto.

**Arbitro:** Esposito della sezione di Reggio Emilia

**Note:** Gara disputata sul sintetico di Castellano. Ammonito Fazzica (Casalgrande) Spettatori 50 circa.



Una sfida tra utilitarie e camion

Mister Dotto: "Non voglio dire che questo pareggio sa di sconfitta, ma ci va parecchio vicino"

## Il mattatore: "Dedico le reti alla mia ragazza"

A FINE gara abbiamo raccolto a caldo le dichiarazioni dei due tecnici.

**Daniele Dotto** (Progetto Sassuolo): «Non voglio dire che questo pareggio sa di sconfitta, ma ci va parecchio vicino. Un pareggio amarissimo, secondo la mia opinione meritavamo sicuramente la vittoria contro una buona squadra. I miei ragazzi oggi sono scesi in campo con una gran voglia di portare a casa l'intera posta in palio, ma purtroppo nel finale sono svaniti i

nostri sforzi per un "infortunio" del nostro portiere. Peccato, il calcio è bello anche per questo.... Adesso per cercare di passare il turno dovremmo assolutamente battere la Vignolese. Per noi sarà una grossa impresa, però cercheremo in tutti i modi di vendere cara la pelle».

**Manfredini Maurizio** (Casalgrande): «« Pareggio a mio parere giusto. Sono abbastanza soddisfatto della prestazione della mia squadra, a parte i tre errori a dir poco cla-

morosi che abbiamo fatto nei tre gol che abbiamo subito. Per il resto i miei ragazzi hanno giocato una buona partita, ed hanno svolto in pieno i compiti che gli avevo dato. Noi siamo partiti a svolgere questo torneo con l'obbiettivo di fare bella figura, e per adesso ci siamo riusciti. Ora manca una partita, cercare di passare il girone è una impresa quasi impossibile, ma a volte i miracoli succedono....»»

**Alberto Bisconti** (Attaccante Casalgrande): «Alberto, sei

stato il grande protagonista del match; che cosa si prova a segnare 3 reti in una sola partita? Mah, sicuramente è una grande soddisfazione, e sono molto contento, soprattutto per me stesso. Di certo non capita spesso giornate come oggi. L'unica cosa che mi dispiace è che non siamo riusciti a vincere contro una diretta concorrente. Il pareggio purtroppo ci allontana dal "sogno" di accedere alla fase finale. A chi dedico la tripletta? Alla mia morosa Mariasole.

# il CALENDARIO



## OTTOBRE 2011

MARTEDÌ 11 OTTOBRE 2011

### GIRONE A

*Campo di Colorno*  
Ore 16.00 Casalese-Colorno ..... 3-0  
Ore 17.30 Luzzara-Pievecella ..... 1-4

### GIRONE B

*Campo di Gonzaga (Via Salvemini, 4)*  
Ore 16.00 Gonzaga-Tricolore Re ..... 2-3  
Ore 17.30 Povigliese-Sat. Guastalla ..... 2-1

### GIRONE C

*Campo di Albinea (Il Poggio)*  
Ore 16.00 Albinea-Arcetana ..... 0-4  
Ore 17.30 Castelfranco-Lentigione ..... 4-1

### GIRONE D

*Campo di Novellara (Re)*  
Ore 16.00 Progetto Intesa-San Pellegrino ..... 2-0  
Ore 17.30 Suzzara-Reggiolo ..... 0-0

### GIRONE E

*Campo di Vignola*  
Ore 16.00 Vignolese-Casalgrande ..... 2-0  
Ore 17.30 Progetto Sassuolo-Athletic Felsina ..... 0-1

### GIRONE F

*Campo Pratisolo di Scandiano*  
Ore 16.00 Boiardo-Val Sa Gold ..... 1-4  
Ore 17.30 Sassomarconi-Virtus Cibeno ..... 3-1

MARTEDÌ 25 OTTOBRE 2011

### GIRONE G

*Campo Modenese (Via Gasparini, 15- Mo-)*  
Ore 15.30 Castellarano-Modenese ..... 2-0  
Ore 17.00 Progetto Montagna-Real Castellarano ..... 3-0

### GIRONE H

*Campo sintetico Reggio Calcio*  
Ore 18.30 Montecchio-Sant'Ilario ..... 3-0  
*Campo sintetico Reggio Calcio Via Canalina*  
Ore 18.30 Falk-Fidenza ..... 1-1

### GIRONE I

*Campo sintetico Ballotta di Fidenza*  
Ore 15.30 Inter Club-Bassa Parmense ..... 0-1  
Ore 16.45 Juventus Club-II Castello ..... 3-2

### GIRONE L

*Campo Melato (Re) - Sintetico Fidenza\**  
Ore 15.30 Fides-Pol. Quaresimo ..... 0-1  
Ore 17.00 Bibbiano-Campagnola\* ..... 0-3

### GIRONE M

*Campo di Rubiera*  
Ore 16.00 Rubierese-Folgore Bagno ..... 3-0  
Ore 17.30 Sporting Chiozza-Progetto Aurora ..... 8-2

### GIRONE N

*Campo sintetico Ballotta di Fidenza*  
Ore 15.45 Reggio Calcio-Traversetolo ..... 0-3  
Ore 17.00 Ambrosiana-Salsomaggiore ..... 0-0

Passano direttamente agli ottavi di finale le prime classificate di ogni girone

Martedì 6 marzo 2012 si giocheranno i play off fra le 12 seconde classificate e le quattro migliori terze in casa della miglior squadra classificata. Gara unica.

Martedì 20 marzo 2012 si giocheranno i play off fra le 8 squadre vincitrici i primi play off, sempre in casa della miglior squadra classificata nel girone. Gara unica. Usciranno 4 squadre che si aggiungeranno alle 12 prime.

Le 16 squadre che passeranno alle fasi successive si affronteranno negli ottavi di finale (gara unica a eliminazione diretta) previsti il 3 aprile 2012 in casa della miglior squadra classificata.

Chi vincerà, proseguirà nei quarti di finale che verranno disputati il 10 aprile 2012 al campo di Rubiera a partire dalle ore 15,30: le semifinali sono in programma il 17 aprile 2012 a Casalgrande e la finalissima mercoledì 2 maggio 2012.

## NOVEMBRE 2011

MARTEDÌ 8 NOVEMBRE 2011

### GIRONE C

*Campo sintetico San Michele*  
Ore 17.30 Castelfranco -Arcetana ..... 4-0

### GIRONE D

*Campo di San Pellegrino (Foscato) e Sintetico Fidenza\**  
Ore 18.00 San Pellegrino-Reggiolo ..... 1-0  
Ore 17.00 Suzzara-Progetto Intesa\* ..... 0-1

### GIRONE E

*Campo sintetico di Castellarano*  
Ore 16.00 Casalgrande-Progetto Sassuolo ..... 3-3  
Ore 17.30 Vignolese-Athletic Felsina ..... 1-1

### GIRONE F

*Campo Sassomarconi (Via Ca' De Testi - Bo-)*  
Ore 16.00 Sassomarconi -Val Sa Gold ..... 1-0

### GIRONE F

*Campo Zaccarelli (Via Salvaterra - Carpi)*  
Ore 18.00 Boiardo-Virtus Cibeno ..... Rinv. al 15/11

### RECUPERI: MARTEDÌ 15 NOVEMBRE 2011

### GIRONE A

*Campo di Cadè*  
Ore 16.00 Pievecella-Colorno  
Ore 16.30 Luzzara-Casalese (Campo Casalbellotto -Cr-)

### GIRONE B

*Campo di Poviglio*  
Ore 16.30 Saturno Guastalla - Gonzaga  
Ore 17.30 Tricolore Re - Povigliese

### GIRONE C

*Campo di Lentigione*  
Ore 17.30 Albinea-Lentigione

### MARTEDÌ 22 NOVEMBRE 2011

### GIRONE G

*Campo di Castellarano*  
Ore 16.00 Castellarano-Real Castellarano  
Ore 17.30 Progetto Montagna-Modenese

### GIRONE H

*Campo di Montecchio (Notari)*  
Ore 16.00 Montecchio-Falk  
Ore 17.30 Sant'Ilario -Fidenza

### GIRONE I - MERCOLEDÌ 23 NOVEMBRE

*Campo Juventus Club (Via Chiesa Fognano - Pr-)*  
Ore 16.00 Bassa Parmense-Juventus Club  
Ore 17.30 Inter Club-II Castello

### GIRONE L

*Campo di Bibbiano*  
Ore 15.30 Bibbiano-Pol. Quaresimo  
Ore 17.00 Fides-Campagnola

### GIRONE M

*Campo di Chiozza*  
Ore 16.00 Sporting Chiozza-Rubierese  
Ore 17.30 Folgore Bagno-Progetto Aurora

### GIRONE N - MERCOLEDÌ 23 NOVEMBRE

*Campo sintetico Reggio Calcio - Canalina-*  
Ore 18.45 Traversetolo-Salsomaggiore  
Ore 20.00 Reggio Calcio-Ambrosiana

## FEBBRAIO 2012

MARTEDÌ 7 FEBBRAIO 2012

### GIRONE A

*Campo di Luzzara*  
Ore 16.00 Luzzara-Colorno  
Ore 17.30 Casalese-Pievecella

### GIRONE B

*Campo di Poviglio*  
Ore 16.00 Povigliese-Gonzaga  
Ore 17.30 Saturno Guastalla-Tricolore Re

### GIRONE C

*Campo di Lentigione*  
Ore 16.00 Arcetana-Lentigione  
Ore 17.30 Albinea-Castelfranco

### GIRONE D

*Campo di Reggiolo*  
Ore 16.00 Progetto Intesa-Reggiolo  
Ore 17.30 Suzzara-San Pellegrino

### GIRONE E

*Campo di San Michele (Mo)*  
Ore 16.00 Vignolese-Progetto Sassuolo  
Ore 17.30 Casalgrande-Athletic Felsina

### GIRONE F

*Campo Val Sa (sintetico- Via Claudia-Savignano s/P)*  
Ore 16.00 Val Sa Gold-Virtus Cibeno  
Ore 17.30 Sassomarconi-Boiardo Maer

### MARTEDÌ 21 FEBBRAIO 2012

### GIRONE G

*Campo di Tressano*  
Ore 15.30 Real Castellarano-Modenese  
Ore 16.15 Progetto Montagna-Castellarano

### GIRONE H

*Campo di Fidenza (sintetico)*  
Ore 16.00 Fidenza-Montecchio  
Ore 17.30 Falk-Sant'Ilario

### GIRONE I

*Campo Bassa Parmense (XI Febbraio, 20-Trecasali-Pr)*  
Ore 16.00 Bassa Parmense-II Castello  
Ore 17.30 Inter Club-Juventus Club

### GIRONE L

*Campo di Campagnola (Comunale Sabbadini)*  
Ore 16.00 Campagnola-Pol. Quaresimo  
Ore 17.30 Bibbiano-Fides

### GIRONE M

*Campo Progetto Aurora*  
Ore 16.00 Progetto Aurora-Rubierese  
Ore 17.30 Sporting Chiozza-Folgore Bagno

### GIRONE N

*Campo Salsomaggiore (Via Crispi, 27)*  
Ore 16.00 Salsomaggiore-Reggio Calcio  
Ore 17.30 Ambrosiana-Traversetolo

6<sup>a</sup> GdR Fossil Cup  
5<sup>o</sup> Trofeo Gianluca Vezzani

## CARTOLINE DALLA FOSSIL CUP

# Il backstage della manifestazione



A bocca aperta: la Fossil Cup è come la Walt Disney

Erik Sassi è il direttore di gara della giornata. Mauro Orlandi (Pr. Sassuolo) ci crede: qualificarsi è possibile



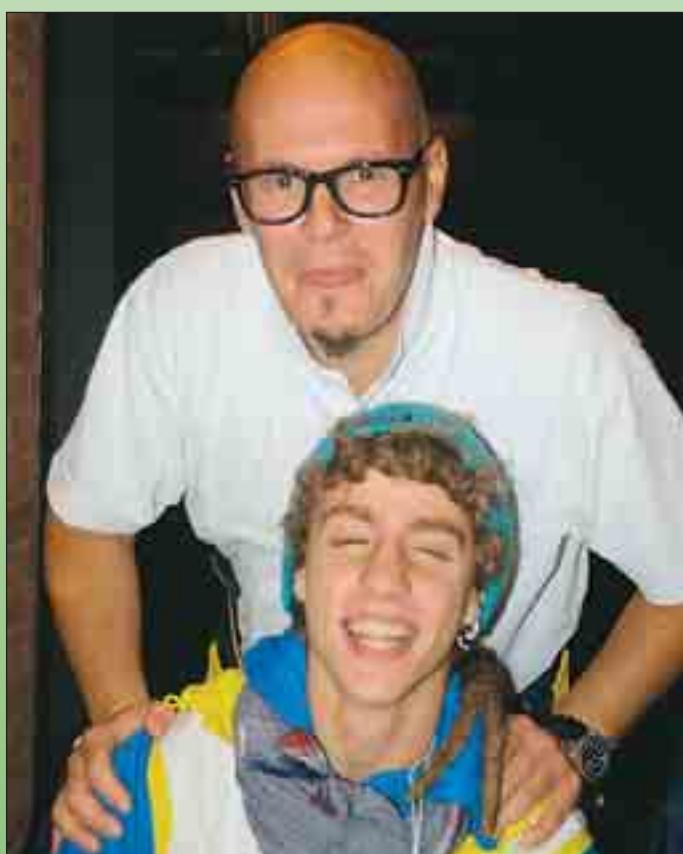
Tra pali e tensioni: la dura vita del portiere



A fare l'appello col Sasso Marconi



A Bologna sono state le "riserve" a fare la differenza



Una coppia vincente: Camillo (7 reti in campionato) con mister Iori



Val.ssa Gold, una delle realtà più belle della regione



Una panchina di lusso



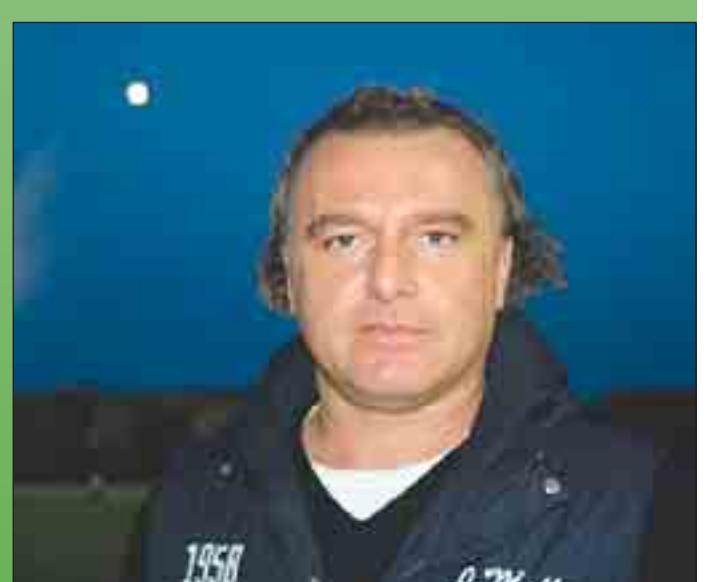
Lo staff tecnico in riunione



Il Look argentino della Coppa



Esperti di matematica tesserati con il Suzzara



Roberto Zagnoni, resp. settore giovanile del Sasso Marconi

# le CLASSIFICHE

**6<sup>a</sup> GULP FOSSIL JUP**

**5<sup>o</sup> Trofeo Gianluca Vezzani**



## GIRONE A

	CASALESE		COLORNO
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>
	LUZZARA		PIEVECELLA
	<b>0 PT.</b>		<b>3 PT.</b>

## GIRONE B

	GONZAGA		POVIGLIESE
	<b>0 PT.</b>		<b>3 PT.</b>
	TRICOLORE RE		SATURNO GUASTALLA
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>

## GIRONE C

	ALBINEA		ARCETANA
	<b>0 PT.</b>		<b>3 PT.</b>
	CASTELFRANCO		LENTIGIONE
	<b>6 PT.</b>		<b>0 PT.</b>

## GIRONE D

	PROGETTO INTESA		SAN PELLEGRINO
	<b>6 PT.</b>		<b>3 PT.</b>
	SUZZARA		REGGIOLO
	<b>1 PT.</b>		<b>1 PT.</b>

## GIRONE E

	ATHLETIC FELSINA		CASALGRANDE
	<b>4 PT.</b>		<b>1 PT.</b>
	PROGETTO SASSUOLO		VIGNOLESE
	<b>1 PT.</b>		<b>4 PT.</b>

## GIRONE F

	BOIARDO		SASSOMARCONI
	<b>0 PT.</b>		<b>6 PT.</b>
	VAL SA GOLD		VIRTUS CIBENO
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>

## GIRONE G

	CASTELLARANO		MODENESE
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>
	PROGETTO MONTAGNA		REAL CASTELLARANO
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>

## GIRONE H

	FALK		FIDENZA
	<b>1 PT.</b>		<b>1 PT.</b>
	MONTECCHIO		S. ILARIO
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>

## GIRONE I

	BASSA PARMENSE		IL CASTELLO
	<b>3 PT.</b>		<b>0 PT.</b>
	INTER CLUB		JUVENTUS CLUB
	<b>0 PT.</b>		<b>3 PT.</b>

## GIRONE L

	BIBBIANO		CAMPAGNOLA
	<b>0 PT.</b>		<b>3 PT.</b>
	FIDES		POL. QUARESIMO
	<b>0 PT.</b>		<b>3 PT.</b>

## GIRONE M

	FOLGORÉ BAGNO		PROGETTO AURORA
	<b>0 PT.</b>		<b>0 PT.</b>
	RUBIERESE		SPORTING CHIOZZA
	<b>3 PT.</b>		<b>3 PT.</b>

## GIRONE N

	REGGIO CALCIO		SALSOMAGGIORE
	<b>0 PT.</b>		<b>1 PT.</b>
	AMBROSIANA		TRAVERSETOLO
	<b>1 PT.</b>		<b>3 PT.</b>

**SI GIOCA SUI CAMPI DELLE SQUADRE PARTECIPANTI**

**“SegnAtempo”** L'ottavo vincitore stagionale sta portando in alto il Cavriago: “Non tollero le critiche da chi non mi conosce”

# “Dedicato a tutte le malelingue...”

Vincenzo Rizzo, piedi raffinati e carattere “focoso”: il mio problema? Devo sistemare la testa...

ALBERTO BERTOLINI

CI PENSA un po' sù, Vincenzo Rizzo, poi la dedica “speciale” quasi gli sgorga dal cuore: «Diciamo che è per tutti quelli che hanno scritto cose poco carine sul mio conto su un sito internet dedicato al calcio dilettantistico. Che non sono in forma, che sono ingrassato... la cosa non mi ha fatto piacere, soprattutto perché non mi conoscono. Ci sono rimasto male».

E' la prima dedica al “vetriolo” di questo concorso, ed è anche la prima vittoria in assoluto per il Cavriago, formazione che sta facendo bene nel girone D della Seconda categoria.

Primo orologio Fossil in bacheca, quindi, grazie all'ex giocatore del Boca Barco.

Il quale, senza troppi giri di parole, si definisce... «Un trequartista dai piedi buoni, che deve mettere un po' a posto la testa. Il mio problema sono sempre stati gli allenamenti, diciamo che non sono mai riuscito a fare amicizia con la fatiga...».

Un giocatore di talento, che ha toccato anche la serie D a Carpi, ma anche in quel caso le cose andarono storte: «Ci furono problemi con l'allenatore, così decisi di andarne. Ero in serie D, oggi gioco in Seconda, i miei limiti sono sempre stati di natura caratteriale».

**L'importante è continuare a giocare a pallone, però...**

«Beh certo, anche perché io senza il calcio non so stare».



Vincenzo Rizzo mostra l'orologio Fossil nella nostra redazione

Cosa fai nella vita?

«L'idraulico, lavoro con mio padre».

**Meglio sistemare tubi o segnare un bel gol?**

«Decisamente meglio segnare un bel gol!».

**A proposito, ci puoi raccontare quello realizzato al 3' con il Gau-dioso, che ti è valso l'ambito pre-mio?**

«E' stato bravissimo Andrea Chierici, il nostro bomber: ha messo in mezzo una grande palla, era davvero troppo difficile sbagliare. Quindi, grazie Andrea!».

**Ti aspettavi di aver vinto l'oro-logio Fossil?**

«No, sinceramente no. Conoscevo il concorso, ma non credevo di avere vinto. Meglio così, sono dop-piamente contento».

**Squadra del cuore?**

«Milan, sempre».

**Giocatore preferito?**

«Era Kakà. Poi è andato via dal Milan, quindi...».

**Il giocatore più forte con cui hai giocato?**

«Simone Degli Esposti della Rocca 68».

**C'è una cosa del calcio che pro-prio non ti va giù?**

«Sì, l'ignoranza e la deficienza di certi personaggi che vanno allo sta-dio per fare a botte. Quando vedo certe scene, provo una grande tri-stezza».

**L'ultima domanda: dove vuole arrivare questo Cavriago?**

«Il mio obiettivo è vincere, come sempre. Voglio tornare in Prima».



**Fossil presenta Long Live Vintage, orologi, gioielli, pelletteria per l'autunno inverno:  
UN OMAGGIO AL VINTAGE**

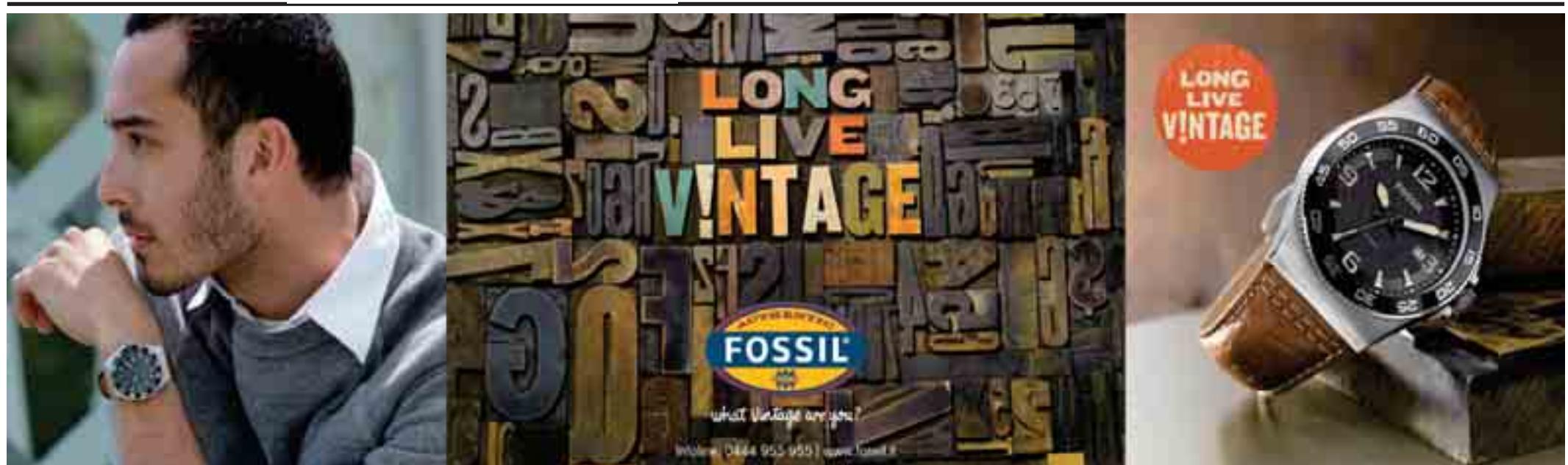
**MEN'S SPORT**  
**Modello JF84476**

Bracciale in acciaio lucido e satinato

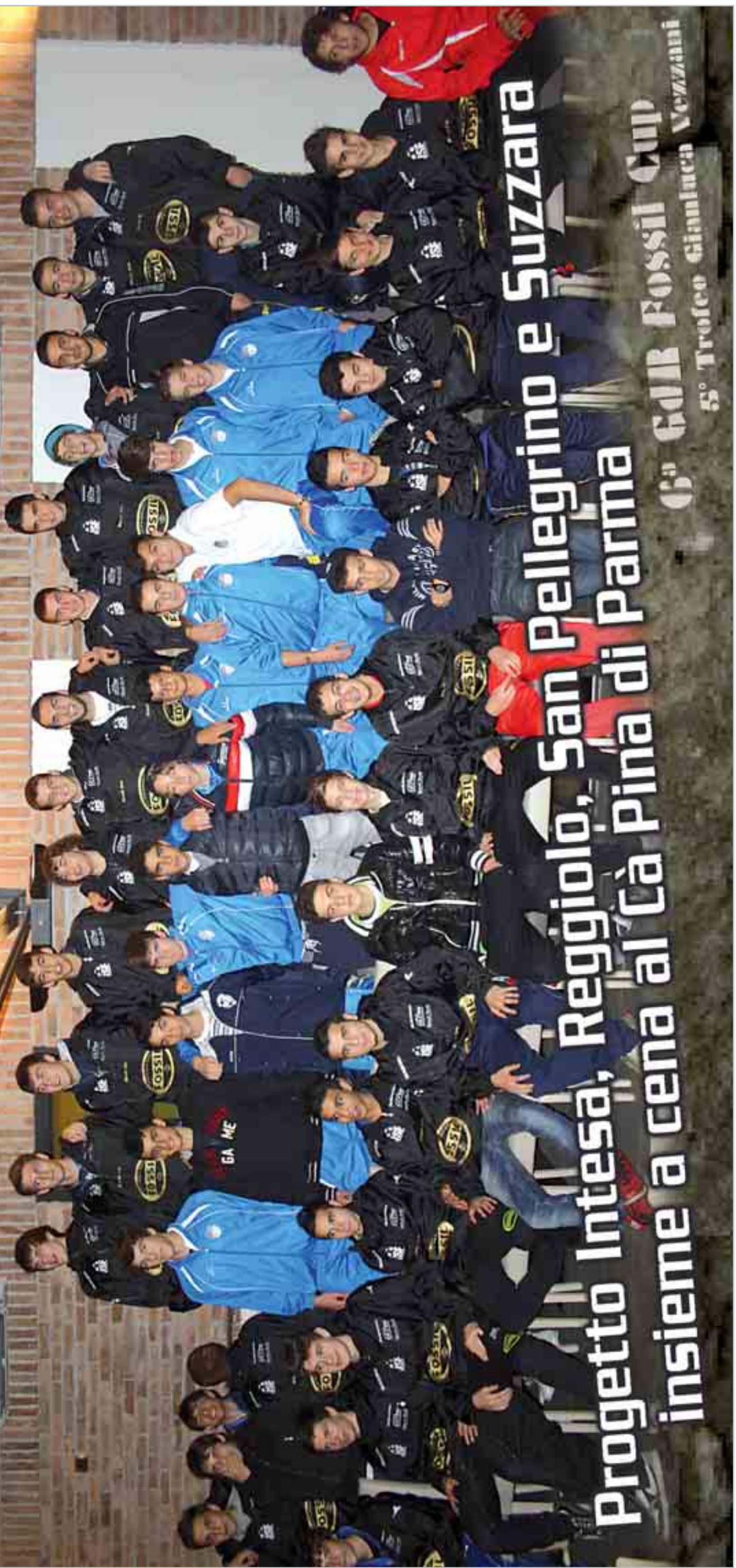


Chi può dire di non amare il Vintage per il suo look particolare: lo stile familiare, la sensazione di vissuto e l'estetica senza tempo? O ancora, per il modo in cui rievo-ca una storia, portandoci indietro nel calore del passato...ma il Vintage si ama anche per il suo carattere inconfondibile: dopo tutto, Vintage è sinonimo di qualità, sia per i materiali naturali, l'attenzione al dettaglio, sia per i design classici che resta-no sempre attuali nonostante il passare degli anni.

L'inconfondibile stile vintage di Fossil, basato sull'iconografia del passato e sulla qua-lità tipica del “fatto a mano”, caratterizza la nuova collezione autunno inverno 2010. Con un look che spazia da tendenze moderne ad espressioni più lontane nel tempo, i nostri designer hanno curato nel dettaglio ogni singolo pezzo per render-lo perfetto: rifinendolo con piccole borchie, con decorazioni groumet o decori effe-to ricamo e lavorando finemente la pelle, dando vita ad una collezione in perfetto stile vintage Fossil. Ogni modello ha un design autentico e non è caratterizzato sol-tanto da un look senza tempo che torna stagione dopo stagione, ma è impeccabil-mente pensato per durare a lungo nel tempo.



**Un Tekzzo Tempo...  
reggiano mantovano**



**San Pellegrino e Suzuki  
Reggiolo, Intesa, Progetto insieme a cena  
insieme a c'è Pina di Parma**

**6° GOL Fossil Cup  
5° Trofeo Giannella**



# TERZO TEMPO AL...

# Ca' Pina

## 6<sup>a</sup> GdR Fossil Cup

### SQUADRE A CENA per il TERZO TEMPO

**Martedì 8 novembre**

**A CENA IL GIRONE D**

Campo di San Pellegrino (Foscato)  
Ore 16.00 San Pellegrino-Reggiolo  
Ore 17.30 Suzzara-Progetto Intesa

**Martedì 15 novembre**

**A CENA IL GIRONE B**

Campo di Poviglio  
Ore 16.30 Saturno Guastalla - Gonzaga  
Ore 17.30 Tricolore Re - Povigliese

**Martedì 22 novembre**

**A CENA IL GIRONE H**

Campo di Montecchio (Notari)  
Ore 16.00 Montecchio-Falk  
Ore 17.30 Sant'Ilario -Fidenza

**Martedì 7 febbraio**

**A CENA IL GIRONE C**

Campo di Lentigione  
Ore 16.00 Arcetana-Lentigione  
Ore 17.30 Albinea-Castelfranco

**Martedì 21 febbraio**

**A CENA IL GIRONE I**

Campo Bassa Parmense (XI Febbraio, 20-Trecasali-Pr)  
Ore 16.00 Bassa Parmense-II Castello  
Ore 17.30 Inter Club-Juventus Club

**Martedì 28 febbraio**

**A CENA IL GIRONE M**

Campo Progetto Aurora  
Ore 16.00 Progetto Aurora - Rubierese  
Ore 17.30 Sporting Chiozza - Folgore Bagno

Martedì 6 marzo e martedì 20 marzo **terzo tempo** per le squadre rimanenti ancora in gara

**Costo della cena: Euro 15 a persona - Ritrovo al ristorante ore 19:30**

**Durante la serata foto e interviste esclusive che verranno pubblicate sull'edizione del sabato de "Il Giornale di Reggio"**



**La scommessa sui giovani  
è sempre  
VINCENTE**

# **6<sup>a</sup> GIOR Fossil Cup 5<sup>o</sup> Torneo Gianni Luca Vezzani**

**Reggio Emilia**  
Via Daniele da Torricella, 56 - 56/A

**Reggio Emilia**  
Via A. De Gasperi, 53 L

**Bagnolo in Piano**  
Via Roma, 5/1

**Cadelbosco Sopra**  
Via Matteotti, 2/B  
apertura: 10-22.30

in collaborazione con

**intralot**



# Reggiospia

Gossip politico e satira di costume a cura di Ciro Andrea Piccinini  
www.ciroandrepiccinini.com

Per "spifferi" e segnalazioni mandate una e-mail a: reggiospia@ilgiornaledireggio.it



**Gossip** Situazione è grave, ma non seria. Consoliamoci con i titoli accattivanti

## Quando il Titanic affonda...

Dalle cattive frequentazioni di Eleonora B a Michelle sexy

L'ITALIA? La situazione è grave, ma non seria. Non così ridicola, solo un po' grottesca. Per fortuna, aggiungiamo noi: mica possiamo intristirci oltremodo e pensare solo al portafogli o ai porta-sfiga, a Papandreou o a Papi Silvio, allo spread o allo splash. Tre titoli di oggi, mercoledì 9, sul sito del Corriere della Sera: "Le cattive frequentazioni di Eleonora Berlusconi", "Matrimonio? Dolce come cioccolato" e "Rosalinda Celentano e i baci nascosti". Non male. E ancora, più in basso in home page, altre tre chicche: "Gioielli, alle star piacciono vistosi", "Naike, figlia della Muti: 'Mi piace stare nuda...' " e "Michelle sexy, alla tv tedesca osa con la maxi scollatura". Tutto vero, fantastico! Ci spostiamo sul sito di "Repubblica". Dove in home page leggiamo: "La rossa che bacia tutti: idilli fotografici di Marta", "Casual, elegante, osé: scopri la diva con lo spacco", "Moda, diavolesse e travet: la passerella coreana osa", "Versace con H&M, il party delle star", "Alice e le donne, la street art è rosa", "Kate e Pippa, l'ultima moda: diventano bambole di Natale". Come dire: quando il Titanic affonda, meglio ballare sul Figarino...



## Parla come MANGI

■ VALERIO BUSSEI ■

"SIAMO trasparenti e rispettiamo le regole. Non a caso abbiamo dato vita all'osservatorio sugli appalti pubblici Opal Re e pubblichiamo già on line tutto quello che la legge e i regolamenti consentono di diffondere. Si è data ampia pubblicità all'appalto e nelle schede relative agli amministratori muniti di poteri di rappresentanza e ai direttori tecnici che - per legge - devono essere inserite nella documentazione, non appare alcun persona legata a rapporti di parentela con la presidente Masini" (Ing. Valerio Bussei, dirigente Provincia)

**Traduzione inconscia.** Non abbiamo assolutamente nulla nascondere o da temere, ovvero: "Bussei" e vi sarà aperto! D'altronde anche la mia somma capa Masini ha diritto ad avere un marito, anzi di più: se solo volesse - ragiono per assurdo - potrebbe tranquillamente metter su pure dieci, cento, mille amanti (sempre a norma di legge, beninteso), non c'è nessuno che possa impedirglielo! Questa polemica è un fuoco di Paglia-ni, sul quale calerà un silenzio di Tomba-ri. D'altronde mica siamo nati ieri, nel senso che sappiamo bene come maneggiare i Ferri-gno del mestiere...

■ NANDO RAIOLA ■

"LA MILITANZA non è un hobby da praticare solo nel tempo libero. O si è fascisti sempre, quando si lavora, quando si studia, quando si tromba, quando si esce con gli amici, ecc ecc o non lo si è mai. Mai dimenticare quello che si è, mai lasciarsi trasportare dagli avvenimenti ma al contrario cavalcarli, dominarli, guiderli. Fascismo inteso come spiritualità prima ancora che come politica" (Nando Raiola, responsabile regionale "Casa Pound")

**Traduzione inconscia.** Mi è piaciuto quel titolo, su quel sito web ("Trombare da fascista"), che ha ripreso un mio post su Facebook. Ne vado fiero, perché nella vita bisogna essere coerenti e conseguenti, dunque un po' maschi e un po' dannunziani. Siamo vivi e veri, e anche in amore ci piace "cavalcare" (da dietro) gli avvenimenti, dominarli e se è il caso anche sculacciarli. Il fascismo è spiritualità... ma anche carnalità (eja-eja alalà!).

## IN PILLOLE



### Sbornia da dimissioni

SBORNIA da dimissioni (dimissioni altrui, ovvio): non sapendo come occupare il tempo in maniera più produttiva (politicamente sobria, socialmente utile), la maggioranza locale - che a Roma è all'opposizione - gigoneggia, pavoneggia e giganteggia su "asocial network", Wii Nintendo e siti di pokeristi. Per non annoiarsi e farsi notare.

### Mare mignon della rete

IL CAV. Patonza molla la presa e lascia... così che per i surfisti-scavisti che "la-pirateggiano" (nel senso di La Pira) nel mare mignon della rete Pd l'imperativo d'immagine e di partito è uno solo: mostrare viscerale soddisfazione e dire qualcosa d'intelligente o d'originale (ma va bene anche un vaffa o un suono onomatopeico), l'importante è esserci e tirare il rigore a porta vuota, cioè a urne vicine.

### CHI SALE & CHI SCENDE



### Terminator Corradini

E' AUTUNNO. Cadono le foglie, cadono i governi. Ma c'è una good news: Parigi (capitale della Francia ridens di Nano-leone Malaparte Sarkozy-così) chiede aiuto a Terminator Corradini per risolvere i conflitti sociali nelle banlieues.



### Angeli del fango

MENTRE a Reggio tutti pensano al dopo Silvio (questioni laceranti del tipo "quale cravatta mi sta meglio?"), un gruppo di volontari della protezione civile locale sta lavorando sodo per liberare la città di Aulla dal fango alluvionale.



### E' nata una stella

E' NATA una nuova stella (mediatica). Trattasi del pianista Mazzoni, novello Liszt in pianta stabile presso il teatro "conte-stabile" dell'associazione AirBus74. Ogni giorno i quotidiani pubblicano il suo curriculum. Ed è sempre lo stesso.



### Fumisteria ceramica

MAGLIA nera per il comprensorio ceramico, che da un'indagine sull'aria fresca - si presume seria - risulta tra essere i 44 siti nazionali (siti fisici, mica Internet) più esposti all'inquinamento (anche politico?). La solita "fumisteria".



### Fuga dal Consiglio

CIRCOSCRIZIONE Città Storica: la maggioranza di centrodestra critica l'assenza in blocco (cioè la fuga dal Consiglio) di una minoranza più avventata che aventiniana, laddove - dicono Fossa e la Fiorini - "dovevamo discutere di sicurezza".



### Multi inutility

IL COLOSSO multi-inutility Iren fa la voce grossa con i clienti in bolletta ma poi a quanto parrebbe non sa che pesci pigliare quando deve (o dovrebbe) trattare il futuro dei (e coi) suoi dipendenti. Che hanno così deciso di scioperare.



### Se me lo dicevi prima

HAIKU (versione sudoku) del tipo: "Non ci possiamo permettere due mesi di ordinaria amministrazione dello Stato!" (chisefrega), "308... un vecchio modello della Peugeot!" (già meglio), "Se me lo dicevi prima che ti dimettevi dopo" (cervellotica), "Aveva un'aria un po' dimessa" (passabile), "Dal Colle a Monti" (non male).

### Fantastici Pd

E ANCORA, sempre dai fantasisti Pd: "Io nel '94 avevo 14 anni" (premio Ruby), "Aeiouy" (premio Bartezzaghi, per i solutori più che abili), "Ryanair" (premio Fabio "Volo" per la satira), "Lo spread è a 518, i tassi al 7%: qui saltiamo per aria!" (premio Tonino Guerra - Ottimismo Sale Della Vita) e "Basta invasioni barbariche!" (premio Bignardi-Sofri). Infine, quindi, l'immortale "Non ci sono più le mezze stagioni..." .

## TUTTI... ne parlano ne parleranno



■ ANIA ■

"LA CONVERSIONE dopo sesso e droga". Non si sta parlando di parlamentari bensì della modella ex monella Ania, che dopo una vita dissoluta (sbobinava le sedute del consiglio comunale di Reggio) s'è convertita alla madonna di Medjugorje ed è stata invitata il 22 a presentare il suo libro nella chiesa di Brescello.



■ SONIA ■

DA Ania a Sonia, dalla bella modella alla Bella Provincia. Continua la soap opera sui due appalti della Provincia contestati dai gruppi d'opposizione (global service e fotovoltaico). La polemica ha suscitato l'interesse della Procura, decisa a chiarire una volta per tutte il caso. Che intanto arriverà in Senato.



■ FOSCOLO ■

MENTRE il Pdl in fibrillazione pensa al congresso di dicembre, Catalotti è diventato papà (di Ginevra: congratulazioni a lui e alla compagna Silvia! se in futuro avranno un maschietto lo chiameranno Zurigo). Foscolo Maccarini e Pascoli Zambrano, invece, hanno dato alla luce "Assassinio della Cattedrale".

# IN BUONE MANI



**"RICORDATE CIÒ CHE FATE OGGI E' ANCHE  
E SOPRATTUTTO IN PREVISIONE  
DEL VOSTRO BENESSERE FUTURO. PENSATECI!"**

— Per informazioni —

Sanrocco Chiropratica S.r.l.  
22100 Como  
Via F.Ili Recchi, 7  
Tel. 031 574444 - Fax 031 574788

[www.sanrocco-chiropratica.it](http://www.sanrocco-chiropratica.it) • [info@sanrocco-chiropratica.it](mailto:info@sanrocco-chiropratica.it)

## I PRINCIPI DI BASE DELLA CHIROPRACTICA

*La Chiropratica si basa sul fatto scientifico secondo il quale il sistema nervoso controlla le funzioni di tutte le cellule, tessuti e organi, e di conseguenza il funzionamento dell'intero organismo.*

*Il sistema nervoso è formato dal cervello, dal midollo spinale e da milioni di "fili" nervosi. Il cervello è contenuto nelle solide ossa del cranio, mentre il midollo spinale in 24 ossa mobili, dette vertebre, che compongono la colonna vertebrale e dalla quale fuoriescono milioni di fibre nervose che si collegano a tutte le parti del corpo. Tra il cervello e il resto del corpo esiste il più avanzato sistema di comunicazione dell'universo. Il cervello riceve tramite le fibre nervose milioni di informazioni e invia milioni di messaggi a tutto il corpo per ottimizzare la sua funzionalità. Quando ci sono delle interferenze con l'informazione che arriva al cervello, l'elaborazione sarà limitata e di conseguenza la funzionalità del nostro organismo potrà essere compromessa.*

Considerando lo stretto legame anatomico tra la colonna vertebrale e il sistema nervoso è facile dedurre che un difetto biomeccanico della colonna vertebrale, dovuto alle svariate attività che conduciamo quotidianamente, può compromettere il sistema di comunicazione tra il cervello e il resto del nostro organismo e quindi causare un infinito numero di problemi.

Un difetto biomeccanico, detto sublussazione (cioè la perdita della normale mobilità e della posizione fisiologica di una o più vertebre - ciò che il paziente definisce come vertebra bloccata o spostata - ), può e ha, direttamente o indirettamente, tante cause:

- a livello strutturale: da una semplice distorsione al piede o ginocchio, un colpo di frusta, una vita troppo sedentaria, sforzi ripetitivi o eccessivi, una malocclusione dentale, ecc.
- a livello biochimico: dalla semplice mancanza di acqua o di verdure o frutta a eccessi nel mangiare proteine o cibi raffinati, ecc.
- a livello mentale: osserva semplicemente la postura di una persona depressa, stressata, ecc.
- a livello elettromagnetico: per es. le interferenze che può creare un telefonino, i cavi dell'alta tensione, ecc.

Tutto ciò può portare a una disfunzione del sistema nervoso e, quindi, a uno stato di cattiva salute.

*L'approccio chiropratico, finalizzato al miglioramento della salute, è quella di rilevare, ridurre e aiutare a prevenire le disfunzioni del sistema nervoso.*

## LA CHIROPRACTICA PUÒ AIUTARVI?

La chiropratica ci insegna che il modo migliore per riacquistare e mantenere il nostro stato di salute consiste nel rimuovere, tutte le volte che ciò è possibile, quei fattori che interferiscono con le normali funzioni dell'organismo.

Se il vostro problema è causato da disfunzioni del sistema nervoso dovute ad alterazioni biomeccaniche a carico della colonna vertebrale o altre articolazioni, il CHIROPRACTICO vi può senz'altro aiutare. I sintomi causati da queste alterazioni sono tantissimi. Vediamo in particolare quali distretti anatomici e quali dolori/sintomi rispondono meglio alle cure delle chiropratica: cervicale - dorsale - lombare (discopatia, colpo della strega, ecc.) - intercostale - bacino - anca - mandibolare (malocclusioni secondarie) - spalla - gomito - polso - ginocchio - caviglia e piede - sciatica - ernia del disco - traumi (distorsioni, colpo di frusta, ecc.) - mialgia e fibromialgia (dolori muscolari) - pubalgia - nevralgia - mal di testa - affaticamenti (stanchezza cronica e malessere generale) - molti tipi di vertigini - certi problemi digestivi e intolleranze alimentari... ecc.

Per individuare tali disfunzioni i nostri chiropratici uniscono informazioni ottenute dalla visita iniziale, dagli esiti delle indagini radiografiche, dall'analisi posturale, dall'ispezione e palpazione statica e dinamica della colonna vertebrale e dall'esame kinesiologico.

Le tecniche usate dai nostri chiropratici per correggere le alterazioni che causano questi sintomi sono le migliori tecniche chiropratiche conosciute al mondo. Tramite aggiornamenti e perfezionamenti costanti i chiropratici della Sanrocco hanno e stanno adattando queste tecniche - molto originarie dagli U.S.A. - alla cultura e alle esigenze europee, con particolare attenzione alla sintomatologia più diffusa in Italia. L'assemblamento e l'adattamento di tutte queste tecniche formano, insieme alle informazioni ottenute dalla visita iniziale, medico e chiropratico, quella che viene chiamata "Tecnica Chiropratica Sanrocco". Per ogni paziente cerchiamo di utilizzare le tecniche che meglio si adattano alla sua costituzione e alla sua problematica al fine di permetterne la guarigione in modo più rapido ed efficace possibile.

La terapia consiste prevalentemente nelle correzioni manuali specifiche, chiamate aggiustamenti o manipolazioni chiropratiche. Si può trattare di un movimento veloce o, in altri casi, di una leggera pressione. Talvolta viene utilizzato uno strumento, un lettino a sezioni mobili o il peso della persona stessa, ovviamente sempre secondo la costituzione e la problematica del paziente. Il Chiropratico potrebbe consigliarvi ulteriori accorgimenti per ridurre l'infiammazione, alleviare i sintomi e accelerare i benefici della cura. Tra questi, vi possono essere: l'uso del ghiaccio o del calore, la riabilitazione muscolare o posturale fatto da un fisioterapista, consigli nutrizionali, ecc.

## L'EQUIPE INTERNAZIONALE DI CHIROPRACTICI ALLA SANROCCO

I chiropratici che lavorano alla Sanrocco sono tutti qualificati e hanno frequentato un corso di laurea in chiropratica della durata di 6 anni, per un totale di almeno 5.610 ore negli Stati Uniti, in Inghilterra e in Francia. Visto che i chiropratici scelgono di non prescrivere medicine e di non ricorrere alla chirurgia, il loro iter formativo si concentra su materie quali la neurologia, la diagnostica per immagini, le tecniche manipolative, la biomeccanica, la fisioterapia, la riabilitazione, le materie cliniche e più di mille ore di tirocinio nelle cliniche universitarie di chiropratica. Tutti i nostri chiropratici si aggiornano continuamente (hanno frequentato in media più di duemila ore di corsi di aggiornamento). In più pensando al futuro dei nostri pazienti, cresciamo con nuovi chiropratici esperti nelle più efficiaci tecniche di trattamento.

Da più di trent'anni abbiamo pazienti che vengono da tutta Italia e parte anche dall'estero, ciò è dovuto alla preparazione, alla professionalità e alla grande attenzione con cui cerchiamo di trattare e curare i nostri pazienti. Siamo una delle maggiori cliniche di Chiropratica in Europa e nel mondo e questo ci stimola a migliorare costantemente ed essere sempre all'avanguardia.

# Salute e Benessere

**I sintomi** Spossatezza, ansia e acciacchi vari sono disturbi all'ordine del giorno per chi fa spostamenti quotidiani fuori città

## Scoperta la sindrome dello stress del pendolare

Chi si muove in auto, treno o bus sta peggio di chi lavora vicino e può spostarsi a piedi o in bici

ANSIA, nervosismo, spossatezza, acciacchi vari. Disturbi all'ordine del giorno per chi lavora in una città diversa da quella in cui vive. Ebbene, le persone che lamentano problemi di salute legati agli spostamenti quotidiani non sono dei malati immaginari.

Lo stress del pendolare esiste davvero, toglie il sonno e può fare ammalare. A dimostrarlo è uno studio svedese pubblicato sulla rivista a libero accesso *Bmc Public Health*, condotto dall'Università di Lund su 21 mila lavoratori dai 18 ai 65 anni. Chi si muove in auto, treno o autobus sta peggio di chi lavora abbastanza vicino a casa da potersi spostare a piedi o in bicicletta, spiegano gli autori. Che per i viaggi più lunghi di un'ora consigliano di preferire l'automobile ai mezzi pubblici. I ricercatori hanno analizzato gli effetti del tempo necessario a un viaggio di sola andata (verso l'ufficio o verso casa) sulla qualità di salute percepita, prendendo in considerazione parametri come lo stress quotidiano, la scarsa qualità del sonno e la stanchezza. «Generalmente riassume Erik Hansson della facoltà di Medicina di Lund - rispetto a chi si sposta a piedi o in bici, chi è costretto a prendere i mezzi pubblici o l'auto



Secondo la ricerca svedese, chi si reca al lavoro in bicicletta è meno stressato

soffre in misura maggiore di stress, insonnia e spossatezza, e fa più fatica a mantenersi in salute. Fra chi usa i mezzi pubblici - aggiunge Hansson - l'impatto negativo del viaggio sulla salute aumenta con la durata del viaggio». Vale a dire che più è lungo lo spostamento, più la salute ne risente. A chi si muove in automobile, invece, succede il contrario: «I pendolari che utilizzano l'auto per viaggi di 30-60 minuti soffrono più di quelli che passano al volante oltre un'ora per ogni singolo spostamento». La possibile spiegazione ipotizzata dagli studiosi svedesi è legata alle caratteristiche ambientali del Paese scandinavo. Probabilmente, osservano, chi in Svezia deve bruciare più chilometri per arrivare al lavoro si ritrova anche a viaggiare in mezzo al verde, quindi in un contesto rilassante. Non solo. In genere i guidatori sul lungo raggio sono uomini, persone con un reddito maggiore e residenti in aree rurali: categorie che già di per sé godono di salute migliore. Ora saranno necessari nuovi studi per capire in che modo esattamente il pendolarismo è associato a più problemi di salute, come abbiamo osservato in questa ricerca. (c. b.)

### ALIMENTAZIONE E BENESSERE

Previene le infezioni delle vie urinarie ed è da preferire agli estratti in pillole. Il concentrato di ciliegia è invece ideale per migliorare il sonno

## Succo di mirtillo, un antibatterico naturale

CHE la frutta non dovesse mancare, nelle giusta porzione, all'interno di una sana alimentazione, lo si sapeva già. Al di là del prezioso aiuto nel salvaguardare la linea, il mirtillo e la ciliegia presentano delle proprietà benefiche per il nostro corpo.

Il mirtillo contro le infezioni urinarie? Meglio un succo puro al 100% che gli estratti in pillole. Lo sostiene uno studio pubblicato su *Food Science and Biotechnology*. I ricercatori del Worcester Polytechnic Institute (Stati Uniti) hanno confrontato una spremuta del frutto in questione con alcuni dei suoi componenti, le proantocianidine, antiossidanti naturali. Il team della ricercatrice Terri Camezano ha dovuto certificare la superiorità del mirtillo in succo, più efficace nel ridurre le infezioni del tratto urinario rispetto ai suoi singoli estratti. In particolare, gli studiosi hanno descritto l'azione del mirtillo contro E. Coli, un batterio dotato di uncini con i quali si aggrappa ai tessuti che rivestono le vie urinarie formando delle colonie batteriche difficili da sradicare se non con l'uso di potenti antibiotici. Le sostanze presenti nel succo di mirtillo sarebbero capaci di accorciare questi artigli, impedendo a E. Coli di fermarsi sulle cellule epiteliali. Impossibile, invece, per ora identificare quale tra le numerose sostanze benefiche contenute



Succo di ciliegia per l'insonnia

Integrare la dieta con il frutto rosso porta a un aumento della melatonina e combatte l'insonnia



E' stata scoperta un'azione antibatterica nella spremuta di mirtillo

nel frutto di bosco sarebbero l'elemento chiave per l'azione antibatterica.

Mezzo bicchiere di succo di ciliegia oppure un pezzo di torta farcito con la stessa quantità di succo per contrastare l'insonnia: è quanto emerge da uno studio pubblicato sull'*European Journal of Nutrition* da un gruppo di studiosi britannici della Northumbria University di Newcastle secondo cui il consumo di ciliegie aumenterebbe i livelli

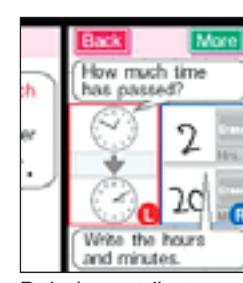
di melatonina presenti nell'organismo umano. Gli studiosi hanno fatto assumere a 20 volontari sani un bicchierino da 30 ml o un pezzo di torta dall'equivalente contenuto di succo di ciliegia due volte al giorno per sette giorni, oppure un placebo. Dall'analisi dei campioni di urina raccolti prima e dopo l'esperimento è emerso che, rispetto a chi aveva assunto il placebo, chi aveva consumato il succo di ciliegia o la torta aveva livelli

di melatonina nelle urine più alti del 16%, e che per queste persone il tempo trascorso a letto aumentava di un quarto d'ora, il tempo totale di sonno aumentava di 25 minuti e l'efficienza del sonno migliorava del 5-6%. Secondo i ricercatori questo è il primo studio a mostrare che integrare la dieta con un concentrato di succo di ciliegia porta a un aumento della melatonina circolante e aiuta a controllare i disturbi del sonno in adulti sani. (c. b.)

Cruciverba e sudoku non bastano per prevenire le patologie

## Esercizi per allenare la mente I giochi logici sono i migliori

ALLENARE la mente per proteggerla dall'invecchiamento e dal potenziale insorgere di patologie. Sono moltissime le persone che si dedicano a parole, sudoko, rebus e videogiochi mentali per mantenere elastica la memoria e contrastare il rallentamento delle funzioni mentali. Eppure, secondo gli esperti, sono più utili altre forme di esercizio, come calcolare l'età che avrebbe adesso, ad esempio, Gianni Agnelli, non solo aiuta a fare i conti, ma mette in moto altri processi: ad esempio, ci si mette a confrontare quanti anni si hanno in più o in meno del personaggio scelto. Si tratta di giochi logici molto



Debole contributo

cabili nella vita quotidiana e aiutare i processi cognitivi e di memoria in modo olistico, spiegano gli esperti. Ecco allora che far calcolare a un soggetto l'età che avrebbe adesso, ad esempio, Gianni Agnelli, non solo aiuta a fare i conti, ma mette in moto altri processi: ad esempio, ci si mette a confrontare quanti anni si hanno in più o in meno del personaggio scelto. Si tratta di giochi logici molto

diversi dai videogiochi che si trovano in commercio o su internet e che si limitano a stimolare il cervello su compiti specifici: questi giochi servono a poco per migliorare l'efficienza cognitiva generalizzata. Al di là del tipo di esercizio che si sceglie, su un aspetto non ci sono dubbi possibili: per mantenere il cervello giovane è bene guardare poca tv, che è un esercizio



I rebus non bastano

passivo, dedicarsi ad una attività fisica costante e, ovviamente, adottare stili di vita sani. E tenere allenate anche le relazioni sociali. (c. b.)

# Vivere la Notte



I protagonisti dell'evento promosso in città dal centro Let's Dance



**Il programma** Nel pomeriggio stage aperti per i più curiosi. Stasera si cena e ci si lancia tutti in pista a tempo di rock'n'roll

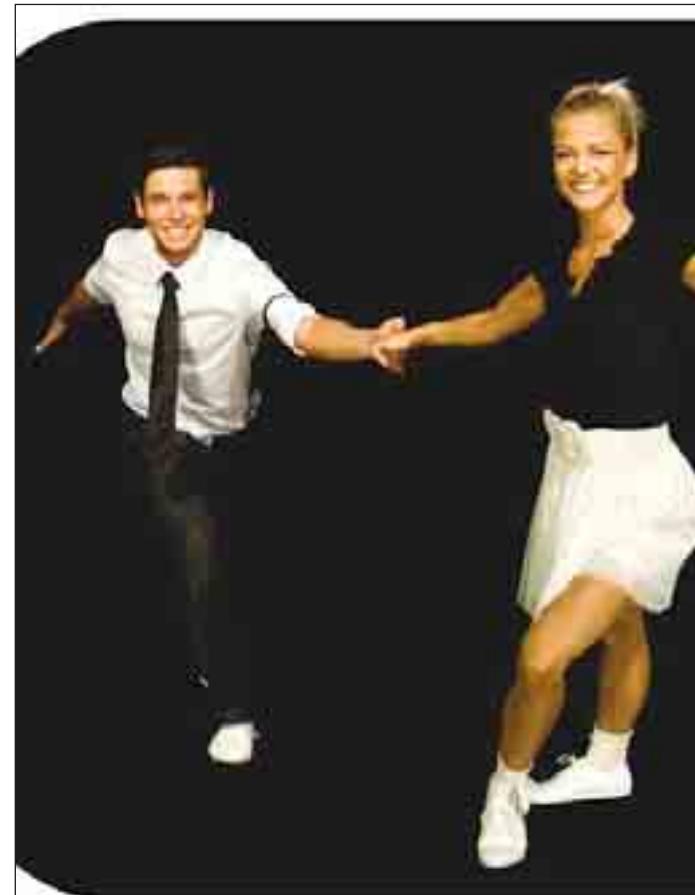
## Un ballo in compagnia dei campioni di Boogie

Susanne e Thorbjorn, medaglie d'oro 2011, oggi faranno danzare tutta Reggio a Swing@Re 2.0

**SCOPPIETTANTI**, esagerati, straordinariamente divertenti. Ma soprattutto pronti, con il loro boogie woogie, a far ballare tutta Reggio.

**Susanne B. Sandberg** e **Thorbjorn S. Urskog**, i nuovi campioni del mondo di boogie 2011, oggi saranno gli ospiti d'onore di Swing@Rw 2.0, seconda edizione della giornata interamente dedicata allo swing che l'anno scorso ha portato in città centinaia di ballerini e appassionati da tutta Italia. Nel 2010 il centro permanente danza Let's Dance, e il suo gruppo coreografico di boogie woogie e rock and roll **Rolling knees**, avevano promesso che avrebbero realizzato una serata a cui molti ballerini di swing avevano partecipato insieme. Visto il successo riscosso dalla prima edizione di Swing@Re, gli organizzatori ci riprovano proponendo per oggi un sabato pomeriggio all'insegna del ballo, con stage tenuti dagli stessi campioni del mondo e da altri insegnanti qualificati, e un sabato sera all'insegna del divertimento più sfrenato, in cui si cenerà tutti insieme e poi, naturalmente, ci si lancerà in pista.

Si comincia alle 14.30, all'interno delle sale della scuola di via XX settembre 1/A, con quattro ore e mezza di stage per ballerini.



I campioni di swing Susanne Sandberg e Thorbjorn Urskog

ni principianti, avanzati e competitori. A tenere le lezioni saranno gli insegnanti **Antonella Soranno**, **Riccardo Grilli** e, naturalmente, i campioni del mondo Susanne e Thorbjorn. Terminati gli allenamenti, un aperitivo in compagnia aprirà le porte della grande serata targata Swing. Alle 20.30 prenderà il via una cena danzante nella palestra del liceo Moro: un grande buffet, e naturalmente un sottotono Swing, con cui allievi, organizzatori, musicisti e insegnanti ceneranno insieme. Finalmente alle 22.30, spostati i tavoli, sarà ora di lanciarsi in pista. La grande notte di Swing@Re 2.0 si chiamerà "Incanto sotto il m@Re": due band si alterneranno sul palco allestito per l'occasione, regalando alla pista il più sfrenato rock'n'roll e il più divertente swing. Da un lato i **Boogie Airlines**, che già l'anno scorso hanno animato la serata a tempo di rock'n'roll, dall'altra **Bixio e le simpatiche canaglie**, che hanno accettato la sfida contro i padroni di casa e faranno del loro meglio per travolgere i ballerini in pista con il loro swing. Durante la serata non mancheranno di esibirsi i neocampioni del mondo di boogie Susanne e Thorbjorn, insieme dal 2003, la coppia migliore del mondo per lo swing. (c. b.)

Sfilata al Sali&Tabacchi

**Style Up! Party**  
Stasera si elegge  
il nuovo volto



PER le dieci ragazze che hanno superato il casting per diventare il nuovo volto di **Style Up! Moda**, rivista reggiana di lifestyle e nuove tendenze, l'appuntamento è per stasera al Sali&Tabacchi. Le ragazze selezionate sfileranno durante lo Style Up! Party e durante la serata verrà scelta la modella che diventerà la cover girl del prossimo numero della rivista in uscita a dicembre.

L'ex La Crus in concerto

**Mauro Ermanno Giovanardi**  
al Fuori Orario

**SARA' Mauro Ermanno Giovanardi** l'ospite di stasera al Fuori Orario. Il concerto inizierà alle 22.30. Con il brano "Io Confesso", Mauro Ermanno Giovanardi ha partecipato alla 61° edizione del Festival di Sanremo e per l'occasione è stato accompagnato dalla sua storia: i **La Crus** ancora insieme, solo per questa occasione speciale, proprio sullo stesso palco da dove è iniziata la loro avventura artistica, e da dove ha preso il via la sua carriera solista. Il 16 febbraio 2011 è uscito il suo nuovo album, "Ho sognato troppo l'altra notte?", tuttora in cima alle classifiche sia di vendita che radiofoniche. All'artista è stato recentemente conferito il premio per la reinterpretazione dell'opera di De Andrè.

## A TEATRO PER RIFLETTERE

"Due cani" è la pièce in programma alle 21 al Piccolo Orologio con Lino Musella e Paolo Mazzarelli

## In scena la doppia farsa di Sacco e Vanzetti

"DUE cani", ovvero la tragica farsa di Sacco e Vanzetti. È questo il quarto appuntamento della stagione del teatro Piccolo Orologio, organizzata dal centro MaMiMo, in programma stasera alle 21. È una produzione della compagnia fondata dai protagonisti della pièce stessa, **Lino Musella** e **Paolo Mazzarelli**, che intrecceranno la storia di due attori di strada e quella dei famosi anarchici italiani giustiziati negli Stati Uniti a metà degli anni Venti. Musella e Mazzarelli con questa pièce hanno iniziato un progetto ambizioso, incentrato sulla condivisione dell'intero processo di realizzazione degli spettacoli. Gli artisti faranno ridere e riflettere interpretando due attori di strada e i famosi anarchici italiani giustiziati negli Stati Uniti a metà anni Venti. E



I due protagonisti in scena

uno spettacolo in cui storia e teatro si mescolano in un gioco di specchi che coinvolge arte e potere, divertimento e commozione, le dinamiche del palco con quelle del tribunale, mondi apparentemente lontani che la pièce fa dialogare attraverso un telefono. «Speriamo di divertire, emozionare e offrire spunti di riflessione anche al pubblico reggiano» si augura Mazzarelli, «perché nei continui rimandi tra la performance interrotta e la farsa giudiziaria dei nostri connazionali c'è il tentativo di guardare più in là, di fare soffermare lo spettatore su quel "qualcuno" che non è in scena, ma che ha il potere di modellare, modificare e confondere le due coppie che io e Lino interpretiamo, anche per parlare della vita reale, della quotidianità di ciascuno». (c. b.)

# SALA GIOCHI

WELCOME  
TO Fabulous  
*Marianna's*

PLAYSTATION  
SERVIZIO WI-FI  
SERVIZIO BAR  
prossimamente:  
SALA VLT  
SLOT MACHINE

Via Roma Nord, 55/B  
Vezzano s/Crostolo (RE)  
davanti alla Stazione di Servizio ERG  
INFO 0522.602015

# Cultura e Spettacoli



Tre spettacoli al "Due", tra cui "Woyzeck" e le Rane di Aristofane

**L'OMAGGIO** La rappresentazione sarà il 24 novembre al Teatro Due di Parma, nella nuova edizione di Teatro Festival “Casa d'altri”, una pièce di Giuseppe Bertolucci

Il regista, fratello di Bernardo e figlio di Attilio, porta in scena il romanzo del reggiano Silvio D'Arzo

LARA FERRARI

SI APRE nel segno di Silvio D'Arzo, uno dei più autorevoli e degni rappresentanti della letteratura reggiana e italiana, la nuova edizione di Teatro Festival. Il 18 novembre si inaugura a Teatro Due di Parma la nuova edizione della kermesse, che proseguirà fino al 4 dicembre. È una scena che apre quesiti, stimola domande, pone interrogativi quella di Teatro Festival 2011, percorrendo una ricerca che scava nei meandri dell'animo umano e della realtà che lo circonda, sociale, naturale, storica, incrociando le esperienze più significative della scena contemporanea, dal teatro fisico, alla performance-lezione, dal monologo interiore al lavoro collettivo di attivazione del testo, dal Teatro Noh alla lettura poetica. In questo contesto ecco una formidabile apertura in compagnia di **Giuseppe Bertolucci**, che propone “A mio padre, una vita in versi”, di e con Giuseppe Bertolucci e con **Antonio Piovanelli**, il 18 novembre alle 21, dedicato ad Attilio Bertolucci. Seguito il 24 novembre alle 20 da “Casa d'Altri” di **Silvio D'Arzo**, con Antonio Piovanelli per la regia



L'autore reggiano Silvio D'Arzo

## NEI QUARTIERI

Il 25 novembre la scrittrice Pina Tromellini e l'attrice e ricercatrice Mirella Gazzotti

### “A caccia di ricordi”, una serata di spettacolo e di nuova letteratura

NUOVA pagine di letteratura reggiana, che affondano le radici nei ricordi e negli aneddoti raccontati dalla gente di paese, della nostra terra, affinché non vengano dimenticati e si tramandino alle nuove generazioni. Con questo spirito nasce la serata del 25 novembre, in cui verranno presentate al pubblico la Collana Editoriale realizzata da **Pina Tromellini**, scrittrice, e **Mirella Gazzotti** attrice e ricercatrice del Teatrodèi, nei Quartieri/ Teatro della Fragola, e lo spettacolo “A caccia di ricordi”, brani tratti dal libro “Abitare a Santa Croce 1905 - 2012” e ripescati dall'archivio del Teatro dei/ni Quartieri, con interventi musicali di **Giancarlo Corcillo** alla fisarmonica e **Nicola Bonacini** al contrabbasso.



La locandina

## LA FABBRICA DEI SOGNI

Una storia dell'America attraverso potere, politica, tecnologia, arte e alta finanza

### In tv l'epoca d'oro di Hollywood Sette puntate per raccontare il cinema

“PER inventare servono immaginazione...e un mucchio di cianfrusaglie”. Diceva Thomas Edison. E il 1911 l'anno in cui Thomas Ince inaugura Inceville, uno dei primi esempi di quei moderni studi cinematografici che in seguito sarebbero stati chiamati “fabbriche dei sogni”. A cento anni da quella storica data che segnò la nascita di Hollywood, Studio Universal presenta in prima tv esclusiva per l'Italia “Stelle e produttori: l'epoca d'oro di Hollywood” (titolo originale: *A History of Hollywood: Moguls & Movie Stars*, epica serie in 7 puntate prodotta e scritta da **Jon Wilkman** e nominata a ben 3 Emmy Awards 2011 come miglior serie non fiction, miglior performance voice over per **Christopher Plummer** (nella

versione italiana la voce è di **Alessandro Bruno**) e miglior scrittura per una serie non fiction.

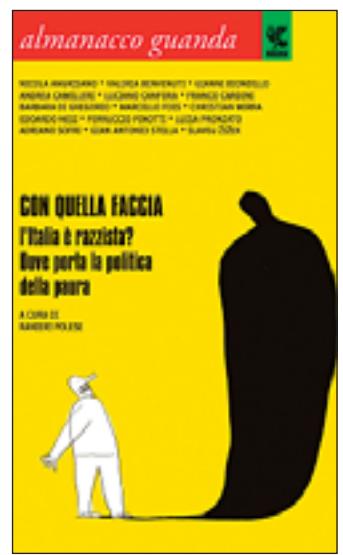
L'appuntamento è alle 14 di ogni domenica. Domani la seconda puntata. Sette appuntamenti per raccontare sette differenti ere della storia del cinema Americano: mescolando il potere di tecnologia, politica, alta finanza e arte, decennio dopo decennio l'avventura di Hollywood è anche la storia dell'esperienza Americana. Domani tocca a *La nascita di Hollywood* (periodo storico 1907-1920). A seguire il film: *Nascita di una nazione* (film muto); il 20 novembre, ore 14 - *I mercanti dei sogni* (periodo storico 1920-1928); a seguire il film: *Beyond The Rocks* (film muto). (la. f.)

## LA PUBBLICAZIONE

La presentazione si terrà lunedì nello spazio Krizia con Biondillo, Pinotti e Stella

### Dove porta la politica della paura Nomi illustri nell'almanacco Guanda

LUNEDÌ 14 novembre, alle 18.30 nello Spazio Krizia a Milano, **Gianni Biondillo**, **Ferruccio Pinotti** e **Gian Antonio Stella** presentano l'Almanacco Guanda 2011, edito da Guanda. Modera l'incontro **Ranieri Polese**. L'Almanacco è giunto al suo settimo appuntamento, con il titolo “Con quella faccia. L'Italia è razzista? Dove porta la politica della paura”. L'Italia è razzista? Gli autori che hanno contribuito al nuovo numero raccontano un'Italia impaurita, divisa, senza nessuna idea di come integrare e assimilare gli stranieri che ormai sono diventati una forza lavoro imprescindibile per il nostro paese come documenta **Valeria Benvenuti**. Così uno spettro si aggira in questa Italia. (la. f.)



La cover del libro

# Programmi tv del fine settimana



Rai 1

06:00 EURONEWS
06:10 DA DA DA
06:30 UNO MATTINA IN FAMIGLIA
07:00 TG 1
08:00 TG 1
08:01 TG1 FOCUS
09:00 TG 1
09:10 TG 1 DIALOGO
09:30 TG 1 - L.I.S.
10:05 SETTEGIORNI
10:55 APRIRAI
11:05 CHE TEMPO FA
11:10 DREAMS ROAD 2011
12:00 LA PROVA DEL CUOCO
13:30 TELEGIORNALE
14:00 LINEA BLU
15:10 LE AMICHE DEL SABATO
17:00 TG 1
17:01 CHE TEMPO FA
17:15 A SUA IMMAGINE
17:45 PASSAGGIO A NORD-OVEST
18:50 L'EREDITÀ
20:00 TELEGIORNALE
20:00 TELEGIORNALE
20:30 RAI TG SPORT
20:35 SOLITI IIGNOTI
21:10 TI LASCIO UNA CANZONE
00:00 TG 1 60 SECONDI
00:40 DI CHE TALENTO SEI?
01:20 TG 1 - NOTTE
01:25 TG1 FOCUS
01:30 CHE TEMPO FA
01:35 CINEMATOGRAFO FESTIVAL DEL CINEMA DI ROMA
02:35 SABATO CLUB
02:36 36 ORE ALL'INFERNO
04:10 LADY COP
05:00 DA DA DA



Rai 2

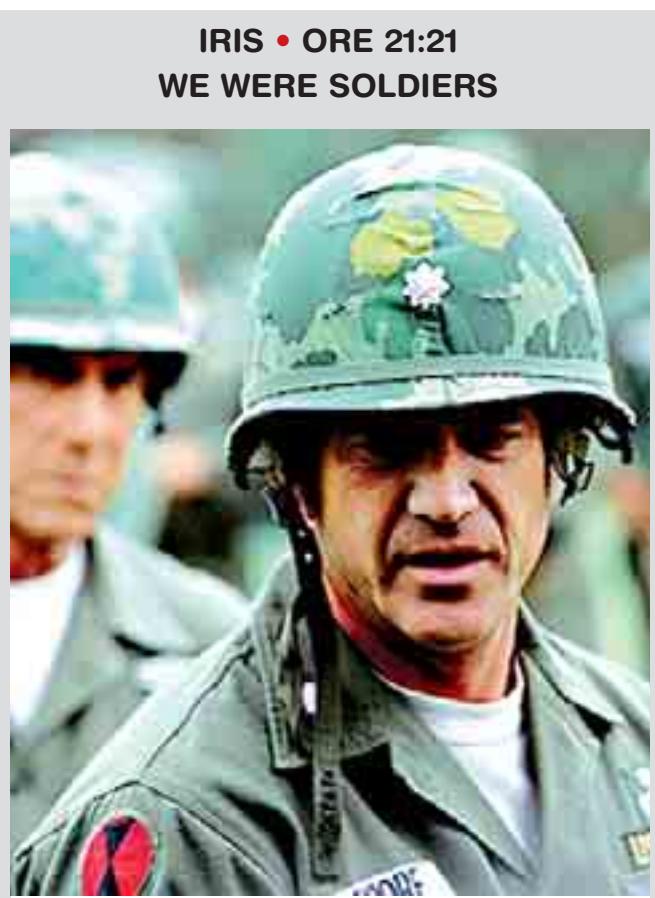
06:00 7 VITE
06:30 RAI EDU A RUOTA LIBERA
06:55 RAI EDU A RUOTA LIBERA
07:00 CARTOON MAGIC
07:01 GARGOYLES
07:25 ART ATTACK
07:55 RAHAN
08:20 HUNTICK
08:50 BRACCIO DI FERRO
09:00 REBELDE WAY
09:45 SUMMER IN TRANSYLVANIA
10:15 SULLAVIA DI DAMASCO
10:45 METEO 2
10:50 QUELLO CHE
11:30 APRIRAI
11:35 MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA
13:00 TG 2 GIORNO
13:00 TG 2 GIORNO
13:25 RAI SPORT - DRIBBLING
13:45 RAISPORT
13:50 PIT LANE
14:00 QUALIFICHE
15:00 PIT LANE
15:30 GROSSO GUAIO A RIVER CITY
17:00 SERENO VARIABILE
18:00 TG 2 L.I.S.
18:03 METEO 2
18:05 CRAZY PARADE
18:35 SEA PATROL
19:30 SQUADRA SPECIALE COBRA 11
20:25 ESTRAZIONI DEL LOTTO
20:30 TG 2
21:05 CASTLE
21:50 THE GOOD WIFE
22:40 COLD CASE
23:25 TG 2
23:40 TG 2 - DOSSIER
00:25 I RACCONTI DELLA SETTIMANA
01:05 TG 2 MIZAR
01:30 TG 2 SÌ, VIAGGIARE
01:45 TG 2 - EAT PARADE
01:55 METEO 2
02:00 APPUNTAMENTO CINEMA
02:05 STRACULT
04:00 SECONDO CANALE
04:10 UNIVERSITÀ TELEMATICA
05:40 SECONDO CANALE



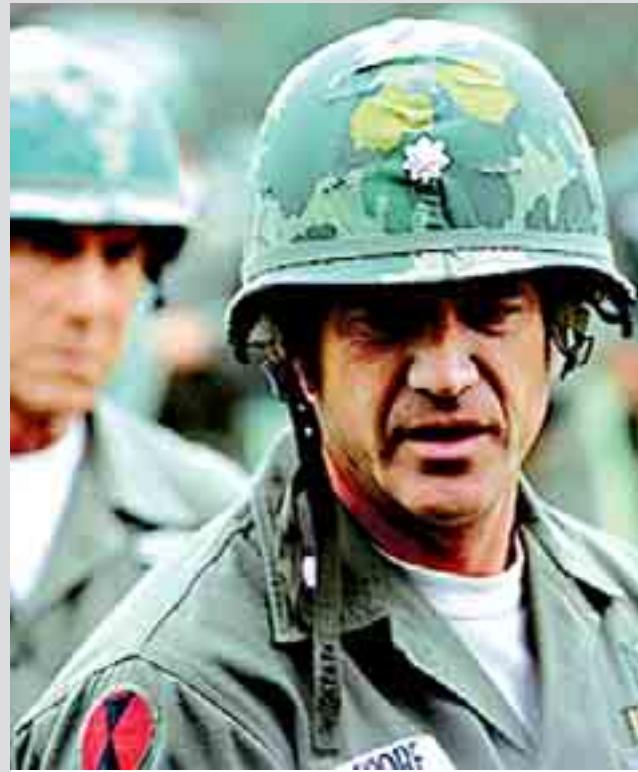
Rai 3

06:00 FUORI ORARIO
07:05 LA GRANDE VALLATA
07:55 LA SPOSA NON PUÒ ATTENDERE
09:15 PAESEREALE
10:15 IL GRANCONCERTO
11:00 TGR BELLITALIA
11:30 TGR PRODOTTO ITALIA
12:00 TG3
12:10 RAI SPORT NOTIZIE
12:20 METEO 3
12:25 TGR IL SETTIMANALE
12:55 TGR - AMBIENTE ITALIA
14:00 TG REGIONE
14:15 TG REGIONE - METEO
14:20 TG3
14:45 TG3 PIXEL
14:46 METEO 3
14:50 TV TALK
16:40 TG3 - L.I.S.
16:45 RAI SPORT. CALCIO
17:10 COSÌ PARLÒ BELLAVISTA
18:55 METEO 3
19:00 TG3
19:30 TG REGIONE
19:55 TG REGIONE - METEO
20:00 BLOB
20:00 BLOB
20:10 CHE TEMPO CHE FA
21:30 E SE DOMANI
23:35 TG3
23:50 TG REGIONE
23:55 AMORE CRIMINALE
00:35 METEO 3
00:55 TG3
01:05 TG3 - AGENDA DEL MONDO
01:20 TG3 SABATO NOTTE
01:35 APPUNTAMENTO AL CINEMA
01:40 FUORI ORARIO
01:50 BLÀ, BLÀ, BLÀ
02:20 NUIT DE CHIEN
05:40 NESSUNO DISSE NIENTE

Rai 3



IRIS • ORE 21:21  
WE WERE SOLDIERS



Siamo nel 1965, la storia è quella del colonnello Moore, paracadutista, eroe della Corea, al quale viene affidato il compito di aprire le ostilità col Vietnam. Gran parte del film riguarda la cruenta battaglia intorno a una collina, con rovesciamenti di fronte e tutta la violenza, il napalm e gli elicotteri che abbiamo visto nei vari film sul Vietnam, con in più la nuova tendenza-iperealista-violenta alla Soldato Ryan, alla quale ormai nessun film di guerra può più sfuggire. Le perdite sono terribili ma il colonnello fa il suo dovere di eroe....



La 7

06:00 TG LA7/ METEO/ OROSCOPO /TRAFFICO
06:55 MOVIE FLASH
07:00 OMNIBUS
07:30 TG LA 7
10:00 BOOKSTORE
11:05 LA7 DOC
11:40 MIKE HAMMER
12:40 DUE SOUTH
DUE POLIZIOTTI A CHICAGO
13:30 TG LA7
14:05 I MENÙ DI BENEDETTA
15:00 CHEF PER UN GIORNO
16:00 BASKET - CAMPIONATO
18:10 MOVIE FLASH
18:15 J.A.G. - AVVOCATI IN DIVISA
20:00 TG LA7
20:00 TG LA7
20:30 IN ONDA
22:30 BLADE RUNNER:THE FINAL CUT
00:40 TG LA7
00:50 M.O.D.A.
01:30 MOVIE FLASH
01:35 MOULIN ROUGE - LA VITA ROMANTICA DI TOULOUSE
LAUTREC
03:50 LA7 COLORS

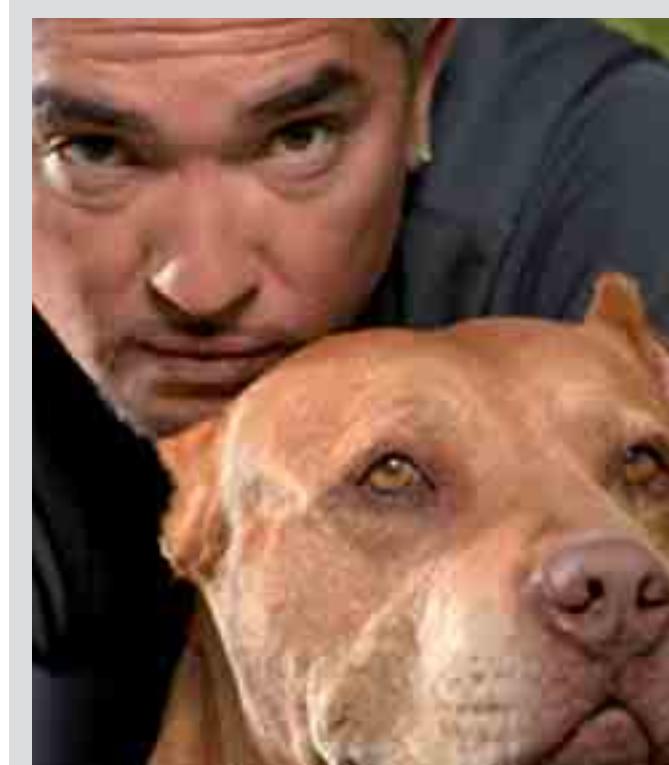


Mtv Italia

07:00 MTV NEWS
07:05 ONLY HITS-VIDEO A ROTAZIONE
08:00 10 OF THE BEST
09:00 EMA 2011 SPOTLIGHT
09:30 EMA 2011 SPOTLIGHT
10:00 MADE
11:00 GINNASTE: VITE PARALLELE
12:00 JERSEY SHORE
13:00 SPECIALE MTV NEWS
13:00 SPECIALE MTV NEWS
14:00 HITLIST ITALIA
16:00 MTV NEWS
16:05 NAVIGATOR
16:30 NAVIGATOR
17:00 MTV NEWS
17:05 PLAIN JANE : LA NUOVA ME
18:00 MTV NEWS
18:05 16 ANNI E INCINTA
19:00 MTV NEWS
19:05 TEENAGER IN CRISI DI PESO
20:00 GINNASTE: VITE PARALLELE
20:00 GINNASTE: VITE PARALLELE
20:55 MTV NEWS
21:00 IL TESTIMONE
21:30 IL TESTIMONE
22:00 IL TESTIMONE
22:30 IL TESTIMONE
23:00 VALEMONT
01:00 MY LIFE AS LIZ
01:30 MY LIFE AS LIZ
02:00 ONLY HITS-VIDEO A ROTAZIONE
04:00 ONLY HITS-VIDEO A ROTAZIONE
05:45 MTV NEWS



CIELO • 20:00 • DOG WHISPERER:  
UNO PSICOLOGO DA CANI



Ecco la serie tv tutta dedicata al migliore amico dell'uomo: il cane. Cesar Millan, esperto canino di fama mondiale, si prende cura di tantissimi di loro, andando direttamente nelle case dei padroni. Infatti, grazie alla sua grande esperienza, Millan è in grado di individuare gli aspetti da correggere e migliorare nettamente il comportamento del cane. La sua filosofia è basata sul concetto che eventuali anomalie comportamentali siano riconducibili al rapporto con il suo padrone. Se ami i cani o ne hai uno, questo è un appuntamento assolutamente da non perdere!



Canale 5

06:00 PRIMA PAGINA
07:55 TRAFFICO
07:57 METEO 5
08:00 TG5 - MATTINA
08:50 LOGGIONE
09:45 FINALMENTE SOLI I
10:16 LA VOCE DELL'AMORE
11:10 TGCOM
11:11 METEO 5
13:00 TG5
13:00 TG5
13:40 RIASSUNTO GRANDE FRATELLO
14:10 AMICI
15:30 VERISSIMO
18:50 AVANTI UN ALTRO
19:44 TG5 - ANTICIPAZIONE
19:45 AVANTI UN ALTRO
20:00 TG5
20:00 TG5
20:30 METEO 5
20:31 STRISCIA LA NOTIZIA
21:10 C'È POSTA PER TE - 9A P.
00:30 MAI DIRE GRANDE FRATELLO
01:15 TG5 - NOTTE
01:44 METEO 5
01:45 STRISCIA LA NOTIZIA
02:05 I NUOVI GENITORI DI WAYLON / GENITORI ALL'IMPROVVISO
02:59 TGCOM
03:00 METEO 5
04:00 TELEFILM
04:44 TELEFILM
05:31 TG5-NOTTE-REPLICA
05:44 METEO 5 NOTTE
05:45 MEDIA SHOPPING



Rete 4

06:30 MEDIA SHOPPING
06:45 MEDIA SHOPPING
07:20 MAGNUM PI.
08:25 VIVERE MEGLIO - ANTEPRIMA
08:35 VIVERE MEGLIO
09:55 R.I.S. DELITTI IMPERFETTI
10:50 RICETTE DI FAMIGLIA
11:25 ANTEPRIMA TG4
11:30 TG4 - TELEGIORNALE
11:55 METEO
11:59 TG4 - TELEGIORNALE
12:00 VIE D'ITALIA - NOTIZIE SUL TRAFFICO
12:02 DETECTIVE IN CORSIA
13:00 LA SIGNORA IN GIALLO
13:00 LA SIGNORA IN GIALLO
13:50 IL TRIBUNALE DI FORUM - ANTEPRIMA
14:05 FORUM: SESSIONE POMERIDIANA DEL SABATO
15:05 POIROT: FILASTROCCA PER UN OMICIDIO
15:43 TGCOM
15:46 METEO
17:00 PSYCH
18:00 PIANETA MARE
18:45 ANTEPRIMA TG4
18:55 TG4 - TELEGIORNALE
19:19 METEO
19:23 TG4 - TELEGIORNALE

# sabato 12 • domenica 13 novembre

I programmi possono subire variazioni  
indipendenti dalla volontà della redazione del "Giornale di Reggio"



Rai 1



Rai 2

Rai 2



Rai 3

Rai 3



Canale 5



Rete 4



Italia 1

06:00	QUELLO CHE
06:30	UNOMATTINA IN FAMIGLIA
07:00	TG1
08:00	TG1
09:00	TG1
09:30	TG 1 - L.I.S.
09:35	EASY DRIVER
10:00	LINEA VERDE ORIZZONTI
10:30	A SUA IMMAGINE
10:55	SANTA MESSA
12:00	RECITA DELL'ANGELUS
12:20	LINEA VERDE
13:10	GP DI ABU DHABI DI FORMULA 1
13:11	POLE POSITION
13:30	TELEGIORNALI
13:40	POLE POSITION
14:00	GARA
15:45	POLE POSITION
16:25	CHE TEMPO CHE FA
16:30	TG1
16:35	DOMENICA IN...L'ARENA
17:10	DOMENICA IN- COSÌ È LA VITA
18:50	L'EREDITÀ
20:00	TG1
20:00	TG1
20:35	RAITG SPORT
20:40	SOLITI IGNOTI
21:30	TUTTI PAZZI PER AMORE 3
22:00	TUTTI PAZZI PER AMORE 3
23:34	TG 1 60 SECONDI
23:35	SPECIALETG1
00:40	TG 1 - NOTTE
00:45	CHE TEMPO FA
01:05	TESTIMONI E PROTAGONISTI VENTUNESIMO SECOLO
02:20	SETTE NOTE
02:40	COSÌ È LA MIA VITA...SOTTOVOCE
03:10	MILLE E UNA NOTTE - FICTION
03:11	BRICIOLE
05:00	DA DA DA
05:45	EURONEWS

06:00	7 VITE
06:30	RAI EDU LA RUOTA LIBERA
07:00	CARTOON MAGIC
07:05	GARGOYLES
07:25	ART ATTACK
07:55	SLASH
08:25	HUNTICK
08:50	LOLA E VIRGINIA
09:20	SOCIAL KING
10:10	RAGAZZI C'È VOYAGER
10:50	A COME AVVENTURA
11:30	MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA
13:00	TG 2 GIORNO
13:00	TG 2 GIORNO
13:30	TG 2 MOTORI
13:40	METEO 2
13:45	PARADISO RUBATO
17:05	TG2 L.I.S.
17:07	METEO 2
17:10	RAISPORT NUMERO 1
17:40	LA COMPLICATA VITA DI CHRISTINE
18:00	SEA PATROL
18:45	SQUADRA SPECIALE COBRA 11 - SEZIONE 2
20:30	TG 2
21:05	N.C.I.S.
21:50	HAWAII FIVE-0
22:40	COLD CASE
23:30	LA DOMENICA SPORTIVA
00:35	TG 2
00:55	PROTESTANTESIMO
01:25	E.R. - MEDICI IN PRIMA LINEA
02:05	METEO 2
02:10	APPUNTAMENTO CINEMA
02:15	I SENTIMENTI
03:40	SECONDO CANALE
04:10	UNIVERSITÀ TELEMATICA
04:15	MARKETING PROF. CARLO ALBERTO PRATESI
04:55	LINGUAGGI DELLA TV E DEL GIORNALISMO
05:40	SECONDO CANALE

06:00	FUORI ORARIO
07:05	GEO & GEO
07:45	LA GRANDE VALLATA
08:40	IL PRESENTIMENTO
10:05	DOC MARTIN
10:55	TGR ESTOVEST
11:15	TGR MEDITERRANEO
11:40	TGR REGIONE EUROPA
12:00	TG3
12:10	TG3 PERSONE
12:15	METEO 3
12:25	TELECAMERE - SALUTE
12:55	PRIMA DELLA PRIMA
13:25	PASSEPARTOUT
14:00	TG REGIONE
14:10	TG REGIONE - METEO
14:15	TG3
14:30	IN 1/2 H
15:00	TG3 - L.I.S.
15:05	ALLE FALDE DEL KILIMANGIARO
18:10	0' MINUTO
18:55	METEO 3
19:00	TG3
19:30	TG REGIONE
19:31	TG REGIONE - METEO
20:00	BLOB
20:00	BLOB
20:10	CHE TEMPO CHE FA
21:30	ELISIR SPECIALE AIRC
23:20	TG3
23:30	TG REGIONE
23:35	LILIT - IN UN MONDO MIGLIORE
00:35	TG3
00:45	TELECAMERE - SALUTE
01:35	METEO 3
01:40	FUORI ORARIO.
01:50	LA BAMBINA NEL POZZO
03:15	L'ODIO ESPLODE A DALLAS

06:00	PRIMA PAGINA
07:55	TRAFFICO
07:57	METEO 5
08:00	TG5 - MATTINA
08:51	LE FRONTIERE DELLO SPIRITO
09:42	TGCOM
10:00	FINALMENTE SOLI I
10:30	SAI CHE C'È DI NUOVO?
11:24	TGCOM
11:25	METEO 5
12:45	GRANDE FRATELLO
13:00	TG5
13:00	TG5
13:39	METEO 5
14:00	DOMENICA 5 - 8A PUNTATA
18:50	AVANTI UN ALTRO
20:00	TG5
20:00	TG5
20:39	METEO 5
20:40	PAPERISSIMA SPRINT
21:30	DISTRETTO DI POLIZIA 11
23:40	TERRA - 7A PUNTATA
00:40	TG5 - NOTTE
01:09	METEO 5
01:10	PAPERISSIMA SPRINT
01:41	CUORE SACRO
02:35	TGCOM
02:36	METEO 5
04:00	WILL & GRACE
04:32	WILL & GRACE
05:02	GRANDE FRATELLO
05:15	TG5-NOTTE-REPLICA
05:44	METEO 5 NOTTE
05:45	MEDIA SHOPPING

07:05	TG4 NIGHT NEWS
07:25	MEDIA SHOPPING
07:45	MEDIA SHOPPING
08:00	PARCO NAZIONALE DELLO STELVIO - ESTATE
08:25	WILD CHINA
09:30	MAGNIFICA ITALIA
10:00	S. MESSA
11:00	PIANETA MARE
11:25	ANTEPRIMA TG4
11:30	TG4 - TELEGIORNALE
11:54	METEO
11:58	TG4 - TELEGIORNALE
12:00	MELAVERDE
13:20	PIANETA MARE
14:00	LIFE
15:23	VIE D'ITALIA - NOTIZIE SUL TRAFFICO
15:32	SPARTACUS
16:19	TGCOM
16:22	METEO
18:50	ANTEPRIMA TG4
18:55	TG4 - TELEGIORNALE
19:19	METEO
19:23	TG4 - TELEGIORNALE
19:35	TEMPESTA D'AMORE
21:30	THE TERMINAL
22:12	TGCOM
22:15	METEO
00:00	I BELLISSIMI DI R4
00:05	PASSENGER 57 - TERRORE AD ALTA QUOTA
00:51	TGCOM
00:54	METEO
01:45	TG4 NIGHT NEWS
02:08	VINTAGE PARADE 9
02:47	TRE SOTTO IL LENZUOLO
04:22	IERI E OGGI IN TV
05:50	QUELLI DELLA SPECIALE

06:10	RAVEN
07:00	BAYWATCH
07:40	SPONGEBOB
08:05	SAMSON & NEON
08:15	ROLLBOTS
08:40	BEN 10: ULTIMATE ALIEN
09:05	BEN 10: ULTIMATE ALIEN
09:30	ZOIDS
10:00	BEYBLADE METAL MASTER
10:25	POWER RANGERS SAMURAI
10:55	BAKUGAN GUNDALIAN INVADERS
11:20	TRANSFORMERS: PRIME
11:45	ZIG & SHARKO
11:50	GRAND PRIX
12:25	STUDIO APERTO
12:58	METEO
13:00	MERLINO
13:00	MERLINO
14:04	TGCOM
14:07	METEO
15:35	ONE PIECE - AVVENTURA ALL'ISOLA SPIRALE
16:03	TGCOM
16:06	METEO
16:50	BATMAN - LA MASCHERA DEL FANTASMA
17:47	TGCOM
17:50	METEO
18:28	STUDIO APERTO - ANTICIPAZIONI
18:30	STUDIO APERTO
18:58	METEO
19:00	BUGS BUNNY
19:10	BUGS BUNNY
19:20	CHARLIE'S ANGELS: PIÙ CHE MAI
20:17	TGCOM
20:20	METEO
21:30	A & F, ALE E FRANZ SHOW
22:30	ZELIG OFF
23:25	COSÌ FANTUTTE
00:30	TORNO A VIVERE DA SOLO
01:13	TGCOM
01:16	METEO
02:40	MEDIA SHOPPING

# Agenda e Meteo

## LE PREVISIONI DI SABATO A REGGIO E IN PROVINCIA

**Pianura.** Al mattino in pianura nuvoloso con banchi di nebbia, sui rilievi sereno o poco nuvoloso; nel pomeriggio in pianura cielo velato per nubi alte, sui rilievi sereno o poco nuvoloso; dalla sera in pianura sereno con visibilità ridotta per foschie dense o banchi di nebbia, sui rilievi sereno. Temperature minime del mattino comprese tra 7 °C sui rilievi e 8 °C in pianura, massime pomeridiane comprese tra 13 °C sui rilievi e 15 °C in pianura. Velocità massima del vento compresa tra 12 (pianura) e 23 km/h (rilievi).



## LE PREVISIONI DI DOMENICA A REGGIO E IN PROVINCIA

**Pianura.** Al mattino in pianura nuvoloso con banchi di nebbia, sui rilievi sereno o poco nuvoloso; nel pomeriggio in pianura cielo velato per nubi alte, sui rilievi sereno o poco nuvoloso; dalla sera in pianura sereno con visibilità ridotta per foschie dense o banchi di nebbia, sui rilievi sereno. Temperature minime del mattino comprese tra 7 °C sui rilievi e 8 °C in pianura, massime pomeridiane comprese tra 13 °C sui rilievi e 15 °C in pianura. Velocità massima del vento compresa tra 12 (pianura) e 23 km/h (rilievi).



## L'OROSCOPO della settimana



### ARIETE

In questa settimana ci potrebbero essere delle questioni che non avete ancora considerato che andrebbero invece trattate per poi capire che è molto importante usare la propria creatività, in quanto le vostre energie sono pronte a darvi una bella soddisfazione.



### TORO

In questa settimana tutto potrebbe girare intorno a voi, soprattutto i sentimenti di una persona che vi punta da tempo ma che non ha il coraggio di dirvelo apertamente. Ci potrebbero essere delle direzioni da prendere che non vi avevano ancora sfiorato la mente e nemmeno il cuore.



### GEMELLI

In questo inizio di settimana le cose potrebbero apparire un attimo più complicate di come siano in realtà e questo in quanto avete a che fare con persone un po' confuse. Sarebbe proprio meglio prendere un po' più di precauzioni nel momento in cui alcuni progetti sembreranno decollare.



### CANCRO

Forse in questo periodo siete molto più concentrati in altro piuttosto che nei sentimenti o meglio, non vi state mostrando molto aperti all'altra persona, passando per superficiali. Se tutti vorranno litigare tra di loro mentre voi vorrete soltanto la pace, allora sarà bene allontanarvi.



### LEONE

In questa settimana potrebbe essere il caso di prendere un pochino più sul serio le questioni che riguardano i sentimenti, in quanto ci sono importanti novità da non sottovalutare. Se siete seriamente preoccupati per quello che potrebbe accadere in coppia, allora dovete solo essere sinceri.



### VERGINE

Settimana ricca di incontri interessanti e qualche piccolo rimpianto che sarà giustamente vendicato da una chance migliore che vi capiterà sul lavoro. Se eravate passati per persone altezzose, ora passerete per saggi. Il futuro ha messo di farvi paura.



### BILANCIA

In questa settimana probabilmente adorerete dare consigli agli altri su questioni sentimentali, poiché vi sentirete i padroni dell'arco di Cupido. Le vostre prospettive sono davvero ampiate anche sul lavoro e dovete pertanto trovare qualcuno che sia all'altezza di quanto avete in mente.



### SCORPIONE

Settimana intensa e molto proficua, sul lavoro e nelle relazioni affettive. In primis, dovete dare fiducia ai vostri collaboratori, anche se più inesperti di voi. Non sottovalutate le loro idee a priori. In amore dovete fare i conti con un capriccio all'apparenza assurdo.



### SAGITTARIO

State cercando di sistemare la vostra vita sentimentale, eppure qualcosa continua a non convincervi del tutto. Prendete questa settimana come un periodo di congelamento mentale di ciò che vi crea problemi e vi mette ansia, cercando soluzioni dentro di voi.



### CAPRICORNO

State attenti questa settimana a non continuare ad illudere una persona a voi vicina. Non avete più giustificazioni: o una persona vi colpisce davvero, o dovete essere sinceri e lasciarla andare. Ultimamente vi state prendendo troppo gioco dei sentimenti altrui.

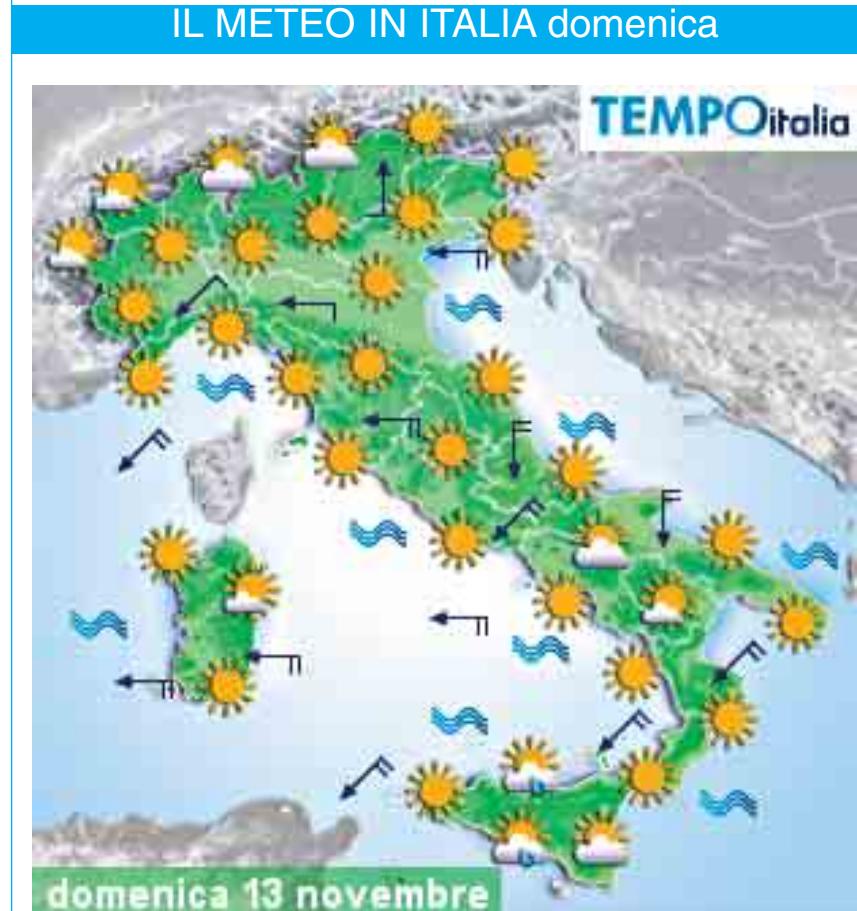
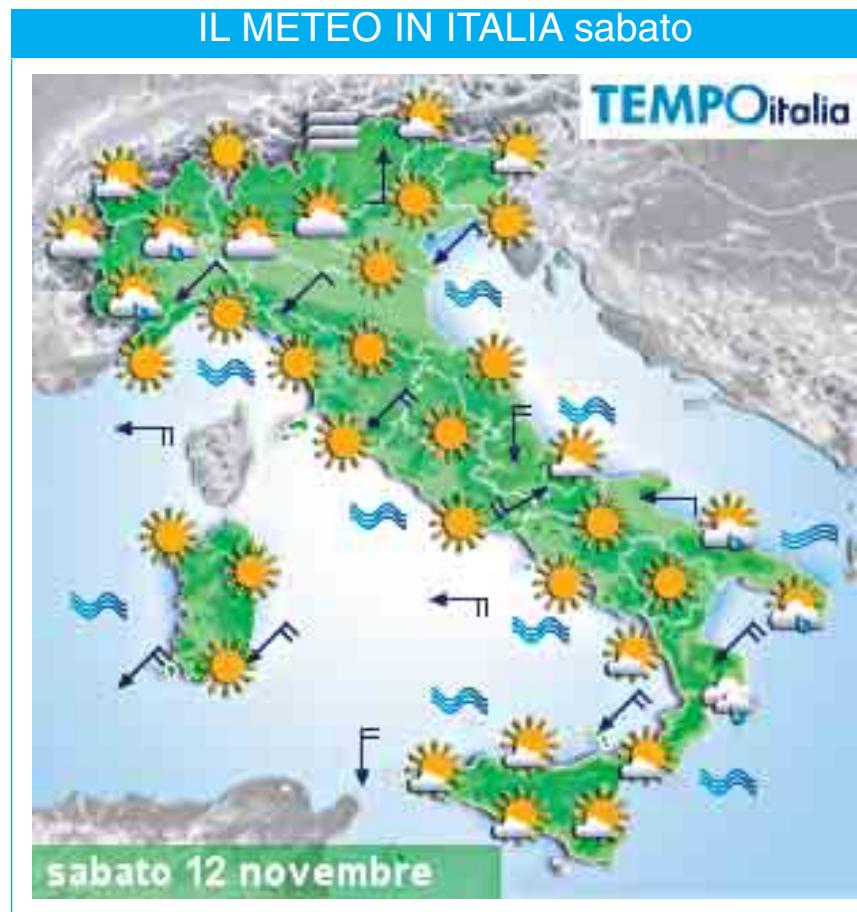


### ACQUARIO

Chi meglio di voi potrebbe in questa settimana mettere a punto una tattica per rimediare a certi errori commessi, per gelosia e troppo amore verso la vostra dolce metà? Fiori, inviti a cena e sms romantici, uniti alle scuse sincere, saranno carte vincenti.



Avete un progetto molto importante in testa che vi sta facendo perdere però i contatti con la realtà e vi sta facendo allontanare dalle persone a voi più care. Cercate una giusta misura tra lavoro e affetti. Settimana densa di emozioni, se le saprete far vivere.



## NUMERI UTILI

### EMERGENZE

Reggio soccorso:	118
Pronto intervento:	113
Carabinieri:	112
Vigili del fuoco:	115
Soccorso Aci:	116
Polizia stradale:	0522.407911
Prefettura e Questura:	0522.458711
Polizia municipale:	0522.4000
Corpo guardie giurate:	0522.927115

### VIOLENZE ALLA PERSONA

Telefono Azzurro minori:	19696
Telefono Azzurro adulti:	199.15.15.15
Maltrattamento minori	114
Antiviolenza donne	1522
Antibullismo	800.669696

### SERVIZI SANITARI

Arcispedale Santa Maria Nuova:	0522.296111
Privatassistenza Anziani e Malati:	0522.406020
Ufficio informazioni Urp:	0522.296677
Tribunale del Malato S.M.Nuova:	0522.296375
Azienda Usl distretto di Reggio:	0522.335111
Ufficio informazioni Urp Usl Re:	0522.335168
Alcolisti Anonimi Reggio E. e Prov.	346.3037000
Disturbi comportamento alimentare (O.A.)	334.2458673

Per qualsiasi informazione inerente ai SERVIZI SANITARI DELLA PROVINCIA rivolgersi all'Arcispedale Santa Maria Nuova

### GUARDIA MEDICA

#### NUMERO VERDE UNICO

##### PER REGGIO EMILIA E PROVINCIA

Distretto di Reggio	848-800261
Distretto di Castelnovo Monti	848-800261
Distretto di Correggio e Fabbriano	848-800261
Distretto di Guastalla	848-800261
Distretto di Montecchio	848-800261
Distretto di Scandiano	848-800261
ORARI : dalle 20.00 alle 8.00 GIORNI FERIALI	dalle 10.00 del sabato (o del prefestivo)
alle 8.00 del lunedì (o del primo giorno feriale)	alle 8.00 del lunedì (o del primo giorno feriale)

### GUASTI

Enia:	0522.285555
Pronto Enel:	800.900.800
Enel Reggio:	800.900.800
Enel Castelnovo ne' Monti:	800.900.800

### TRASPORTI

Radiotaxi Reggio:	0522.452545
Taxi stazione Fs e nott.:	0522.452245
Tel. dir. ai posteggi:	0522.453345
Ospedale:	0522.286646

## TEMPO LIBERO E INFORMAZIONI DI PUBBLICA UTILITÀ

### DISTRIBUTORI APERTI in città

**DISTRIBUTORI CARBURANTE APERTI SABATO 12 (pomeriggio) E DOMENICA 13 (mattino) NOVEMBRE 2011.**  
TURNO E - AGIP V. M. ri Cervarolo 71/A, TAMOIL V. M. ri Bettola 29/B, TOTALERG V. le Regina Margherita 19/C, EGO V. Em. Ospizio 1, AGIP V. G. B. Vico 9/G (+ Gpl), TOTALERG V. M. ri P. za Tien An Men 1, AGIP V. Cartesio 19/A-B-C (Gpl + metano). IP V. Terrachini 20/A.

### FARMACIE DI TURNO in città

**Farmacia Centrale** P. zza Prampolini, 3 3/A 3/B; Ore 8-20 tutti i giorni, comprese domeniche e festivi; 0522 541800. **Farmacia del Parco** Via Pansa, 53/G; ore 00,00 - 24,00 tutti i giorni, comprese domeniche e festivi, ore 15,30-19,30; 0522 506014. **Farmacia della Via Emilia** Via Emilia S. Pietro, 12/C; Giovedì chiuso; ore 8,45-12,45, 15,30-19,30; 0522 442303. **Farmacia Porta Castello** Via L. Ariosto, 17; Lunedì chiuso; ore 8,45-12,45, 15,30-19,30; 0522 0522 442271.



634.000 accessi medi quotidiani

# CINEMA di Reggio Emilia

**AL CORSO**  
 C.so Garibaldi, 14  
 0522 437721

**PINA**  
 regia di Wim Wenders  
 fer.20,30-22,30 fest.16,30-18,30-20,30  
 -22,30

**CRISTALLO**  
 Via Ferrari Bonini 4  
 0522 431697

N.P.

**UCI CINESTAR -**  
 +39 892 960

**LE AVVENTURE DI TINTIN (3D)**  
 regia di Steven Spielberg  
 Ore 15,10

**UCI CINESTAR -**
**MAGA MARTINA 2**  
 Tutti i giorni ore 18,15  
 Sabato e domenica anche ore 14,00  
 - 16,10

**UCI CINESTAR -**
**BAR SPORT**  
 Tutti i giorni ore 17,40 - 20,00 - 22,25  
 Sabato e domenica anche ore 15,15  
 Sabato notturno ore 00,45

**UCI CINESTAR -**
**IL DOMANI CHE VERRÀ  
(THE TOMORROW SERIES)**  
 regia di Stuart Beattie  
 fer.17,05-19,40-22,14 sab. fest.14,20  
 -17,05-19,40-22,14

**INSIDIOUS**  
 Tutti i giorni ore 17,30 - 19,50 - 22,40  
 Sabato e domenica anche ore 14,15

**IL CUORE GRANDE  
DELLE RAGAZZE**  
 di P. Avati, con C. Cremonini  
 Tutti i giorni 18,25-20,35-22,40  
 sab e dom 14,05-16,15 - sab ult 00,45

**WARRIOR**  
 regia di Gavin O'Connor  
 fer. 18,20-21,20  
 fest.15,20 sab ult. 00,20

**LA KRYPTONITE NELLA BORSA**  
 regia di Ivan Cotroneo  
 fer.17,10-19,45-22,15 sab. fest.14,30  
 -17,10-19,45-22,15

**I TRE MOSCHETTI**  
 Con Orlando Bloom, Milla Jovovich  
 Tutti i giorni ore 19,15 - 21,50  
 Sabato e domenica anche ore  
 14,05 - 16,40

**Sabato notturno ore 00,20**  
**LEZIONI DI CIOCCOLATO 2**  
 Tutti i giorni ore 17,30 - 20 - 22,30  
 Sabato notturno ore 00,50  
 Sabato e domenica anche ore 15

**LA PEGGIOR SETTIMANA  
DELLA MIA VITA**  
 Tutti i giorni ore 17,35 - 19,50 - 22,15  
 Sabato e domenica anche ore 15,20

**I SOLITI IDIOTI**  
 regia di Enrico Lando  
 fer.17,40-18,25-20-20,35- 22,10- 22,45  
 sab e dom anche 14,05- 15,15-16,15  
 sab ult 00,20

**JOHNNY ENGLISH  
(LA RINASCITA)**  
 Con Rowan Atkinson, Pierce Brosnan  
 fer.17,10-19,35-22,10  
 fest. e mart.14,45 - sab. ult.00,30

**IMMORTALS 3D**  
 di Tarsem Singh  
 Tutti i giorni ore 17,10 - 19,40 - 22,15  
 Sab e dom anche ore 14,20  
 Sabato ult 00,45

**IL RE LEONE 3D**  
 di Roger Allers  
 Tutti i giorni ore 18,25-20,35-22,45  
 sab e dom 16,15 - sab ult 00,50

**JOLLY**  
 via G. B. Vico 68  
 0522/944006

**OLIMPIA**  
 Via Tassoni n°4  
 0522 292694

**ROSEBUD**  
 Via Medaglie d'Oro n°6  
 0522 555113

**LA KRYPTONITE NELLA BORSA**  
 di Ivan Cotroneo  
 fer.20,30-22,30 fest.16,30-18,30-20,45

**LA PEGGIOR SETTIMANA  
DELLA MIA VITA**  
 regia di Alessandro Genovesi  
 ore 20,30-22,30

**REGGIO FILM FESTIVAL  
PROIEZIONI IN RASSEGNA**  
 Ore 15 e ore 21

**APOLLO**  
 Albinea,

**ONE DAY**  
 regia di L. Scherfig  
 fer.21,15-sab.20,30-22,30 fest.17,15  
 -19,15-21,15

**METROPOLIS**  
 Bibbiano, via Gramsci 4  
 0522 882769

**CARNAGE**

ore 21,15

**EMIRO**  
 Via Emilia ang. Togliatti  
 0522 626796

**MATRIMONIO A PARIGI**  
 Con Massimo Boldi, Biagio Izzo  
 lun.21-22,45 fer.18,30-21-22,45 sab.  
 fest.15,10-17-19-21-22,45

**ONE DAY**  
 di Lone Scherfig  
 n.p.

**BAR SPORT**  
 Con Claudio Bisio, Angela Finocchiaro  
 lun.21-22,45 fer.18,40-21-22,45 sab.  
 fest.15-16,50-18,40-21-22,50

**LA PEGGIOR SETTIMANA  
DELLA MIA VITA**  
 di A Genovesi

**fer. 18,40-21-22,45**
**I SOLITI IDIOTI**  
 di Enrico Lando

**lun.21-22,45 fer.18,30-21-22,45**
**sab. fest.15-17-19-21-22,45**
**PARANORMAL ACTIVITY 3**  
 regia di Ariel Schulman, Henry Joos  
 lun.21-22,45 fer.18,30-21-22,45 sab.  
 fest.15,20-17,15-19,15-21-22,52

**IL RE LEONE 3D**

N.p.

**L'AMORE ALL'IMPROVVISO**  
 fer.18,40-21-22,45  
 sab. fest.15,15-18,40-21-22,45

**LE AVVENTURE DI TINTIN (3D) -  
IL SEGRETO DELL'UNICORNO**  
 di Steven Spielberg

**fer.21-22,45 sab. fest. 15 - 17-19,10-21  
 -22,50**
**LE AVVENTURE DI TINTIN -  
IL SEGRETO DELL'UNICORNO**  
 di Steven Spielberg

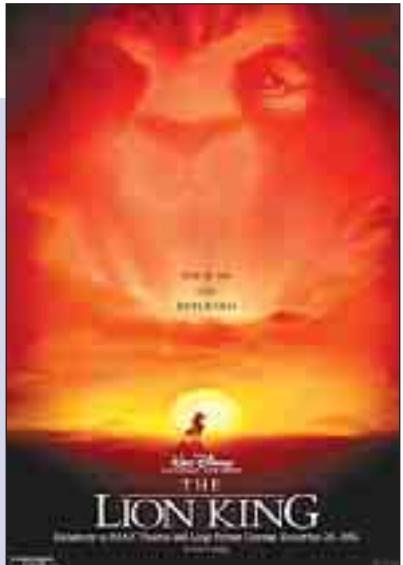
**fer.21-22,45 sab. fest. 15 - 17-19,10-21  
 -22,50**
**INSIDIOUS**  
 Con Patrick Wilson, Rose Byrne  
 lun. 21-22,45 fer. 18,30-22,45 sab.  
 fest. 15-22,50

**JOHNNY ENGLISH  
(LA RINASCITA)**  
 Con Rowan Atkinson, Pierce Brosnan  
 lun.20,30-22,45 fer.18,10-20,30-22,45  
 sab fest.15,45-18,10-20,30-22,50

## LE RECENSIONI

### IL RE LEONE 3D

Simba è un cucciolo di leone, figlio di re Mufasa e principe ereditario della Savana. Curioso e avido di vita, contravviene agli ammonimenti del padre e si lascia convincere dall'infido zio Scar a visitare il misterioso 'cimitero degli elefanti', dove viene aggredito da tre iene ebebi e fameliche. Soccorso dal padre, Simba promette di non disobbedire più e di seguire disciplinato le orme del genitore. Ma Scar è in agguato. Ostinato a usurpare il trono del fratello, di cui invidia la forza e la saggezza, orchestra un nuovo piano per liberarsi definitivamente di re e principe.



### LEZIONI DI CIOCCOLATO 2

Le strade di Mattia e Kamal hanno preso direzioni diverse: l'uno è tornato all'edilizia ma senza ottenere grandi appalti, l'altro ha aperto la tanta agognata cioccolateria senza però vedere l'ombra di un cliente. Ma i due ex amici sono destinati ad incrociarsi di nuovo. Kamal ha in mente un nuovo progetto sul cioccolato e Mattia, stanco dell'edilizia, vuole assolutamente farne parte, anche a costo di doversi fingere nuovamente egiziano. Kamal però non si fida e non ne vuole sapere, soprattutto ora che sua figlia Nawal è tornata da un periodo di studi all'estero e l'ultima cosa che vuole è che incontri uno sciupafemmine come Mattia.



ISCRIZIONE GRATUITA

**IL CUORE GRANDE  
DELLE RAGAZZE**  
 di P. Avati, con C. Cremonini  
 N.p.

**IL DOMANI CHE VERRÀ (THE  
TOMORROW SERIES)**  
 regia di Stuart Beattie  
 lun.21-22,45 fer.18,30-21-22,45 sab.  
 fest.15-17-19-21-22,45

**I SOLITI IDIOTI**  
 Correggio, p. za Filzi 3  
 regia di Enrico Lando  
 fer.21 sab.20,35-22,45 fest.15,30-17,50-21

**JOHNNY ENGLISH  
(LA RINASCITA)**  
 con Rowan Atkinson  
 fer.21 sab.20,25-22,40 fest.18-21

**LA PEGGIOR SETTIMANA  
DELLA MIA VITA**  
 mart. Giov. 21,15  
 Ruggine  
 fer.21 sab.20,30-22,40 fest.15,35-21

**BOIARDO**  
 Scandiano,  
 via XXV Aprile 3  
 0522 854355

**BISMANTOVA**

Castelnovo Monti

0522 614078

**CASTELLO**

Fabbrico

0522660890

**BELVEDERE**

Castellarano

0536 859380

**EDEN**

Puianello,

via Gramsci 8/1

0522 889889

**NUOVO ROMA**

Via Canale n. 2

Tel. 0522846204

**FORUM**

Sant'Ilario

**NOVECENTO  
SALA VERDE**

Via Del Cristo 5,

Caviago

ore 21

0522 372015

**NOVECENTO  
SALA ROSSA**

CYRUS

di J. Duplass, M. Duplass

ore 21

Rassegna





TOYOTA

Cerchi un'assistenza  
che ti dia serenità?

**Ci pensiamo noi.**



La tua Toyota è la nostra Toyota, per questo ogni tua esigenza è da sempre al centro dei nostri pensieri. Così è nato **Service Forever**, l'offerta completa di servizi per l'assistenza e la manutenzione costruita intorno a te. Potrai affidarti comodamente ad un unico interlocutore a tua disposizione con un team altamente specializzato che, grazie all'utilizzo di tecnologie e materiali all'avanguardia, garantirà alla tua auto il massimo dell'efficienza e della sicurezza. A prezzi sempre chiari e trasparenti. **Scegli Service Forever, scegli la serenità.**

**FOREVER**  
SERVICE

- Manutenzione in un'ora con Duotec Service • 12 ore di Assistenza no-stop
- Servizio Pneumatici • Carrozzeria • Revisione
- Prezzi Chiari Toyota • Vetture di Cortesia • Ricambi originali

**Frau**

Assistenza, Ricambi.  
Reggio Emilia  
Largo Canaletto, 18/20  
Tel. 0522 934234

**Today  
Tomorrow  
Toyota**